AMIGOE

WOENSDAG 14 JUNI 1995 - JAARGANG 112 NR 135

Onafhankelijk dagblad voor de Nederlandse Antillen en Aruba - oplage 12.000 ex. - losse nummers 75 c. zaterdag met Napa Nafl1,-

prèkè

Voorhoeve: gepantserd bezoek

Nieuw Zeeland en Australië zijn boos

Frankrijk hervat kernproeven

SYDNEY/WELLINGTON/PARIJS - Het Franse besluit om in september de kernproeven op het atol Muroroa in de Stille Zuidzee te hervatten, heeft tot een aantal fel afwijzende reacties geleid. Ongewoon heftig reageerden Nieuw-Zeeland en Australie, die respectievelijk de militaire samenwerking met Parijs stopzetten en opschortten. Andere afwijzingen kwamen van het vijftien leden tellende Forum van landen in de Stille Zuidzee, van de Cook-eilanden en Samoa, en van Japan. President Chirac maakte dinsdagavond op zijn eerste persconferentie als staatshoofd de hervatting van de kernproeven bekend. Zijn voorganger Mitterrand schortte de kernproeven in april 1992 op. Australie en Nieuw-Zeeland schorten militaire samenwerking op.

De Nieuwzeelandse premier Jim Bolger maakte als reactie bekend dat Nieuw-Zeeland zijn militaire samenwerking met Frankrijk heeft beëindigd. In de praktijk betekent dat dat vloot- en luchtmachtbezoeken over en weer worden afgezegd, waaronder een voorgenomen bezoek van de Nieuwzeelandse vloot aan Nieuw-Caledonie. Ook de Nieuwzeelandse minister van Buitenlandse zaken Don McKinnon zegt een bezoek aan dat gebiedsdeel af. Militaire leveranties zullen worden herzien, waaronder een levering van marinehelikopters waarvoor het Franse bedrijf Eurocopter in de markt was. Premier Bolger zei in zijn verklaring aan het parlement in Wellington dat Frankrijk "maling heeft aan de wereldopinie".

De Nieuwzeelandse minister van Buitenlandse zaken, Don McKinnon, reageerde woedend op Chiracs verklaring. "Ik denk dat het misschien te wijten is aan Napoleontisch-De Gaullese arrogantie of zoiets. Het is een totaal schaamteloos gebrek aan achting, niet alleen voor de gevoelens van de zuidelijke Stille Oceaan, Australie en Nieuw-Zeeland, maar voor die in de hele wereld."

Minister van Buitenlandse zaken McKinnon ontkende dat Frankrijk Nieuw-Zeeland tevoren van de hervatting op de hoogte heeft gebracht en zei dat Wellington zich daar "behoorlijk beledigd" over voelt. Aan de Nieuwzeelandse pers vertelde hij dat hij de Franse ambassadeur, die excuses wilde komen maken, onceremonieel buiten de deur had laten zetten.

De Australische premier Paul Keating maakte het besluit om de militaire betrekkingen met Frankrijk op te schorten diplomatieker bekend. Hij noemde de Franse beslissing, die werd genomen ondanks stappen van de Australische regering, "uitermate betreurenswaardig". Dit tegen de achtergrond van het feit dat de atoommachten bij de recente conferentie over de verlenging van het Nonproliferatieverdrag in New York hebben toegezegd te zullen streven naar een algeheel testverbod. De diplomatieke regeringsverklaring werd echter vergezeld van oproepen van de overkoepelende raad van vakverbonden om een boycot van Franse produkten in te stellen, te zorgen dat de Franse ambassade geen post meer krijgt en om de diensten van Air France in Australie te onderbreken.

Een woordvoerder van het Russische ministerie van Buitenlandse zaken heeft woensdag Frankrijk opgeroepen de gevolgen onder ogen te zien van het besluit om kernproeven te hervatten. Woordvoerder Michael Demurin zei tegen het persbureau Itar-Tass, dat het besluit van de Franse president in strijd was met de geest van de overeenkomsten, die in New York werden opgesteld door de landen, die het Non-proliferatieverdrag hebben ondertekend.

Een hoge Amerikaanse regeringswoordvoerder verklaarde dat de VS teleurgesteld zijn over Chiracs besluit. Greenpeace heeft Clinton gevraagd de afspraak met de Franse pre-

Vervolg op pag. 13.

Eman verbaasd over bedreiging Voorhoeve

ORANJESTAD — De Arubaanse premier Henny Eman heeft 'met verbazing kennis genomen' van het bericht van een mogelijke bedreiging van minister Joris Voorhoeve door 'Arubaanse criminelen'. De regering heeft geen enkele informatie over een organisatie of groep met een dergelijke doelstelling. "Ik heb gisteren contact opgenomen met de Arubaanse Inlichtendienst. Daar wisten ze ook van niks," zo zei Eman vanmorgen in gesprek met deze krant.

Volgens de minister-president veroorzaakt dit soort berichtgeving alleen maar 'onnodige spanningen'. Bovendien brengt het schade toe aan de goede naam van Aruba in het buitenland.

De NOS berichtte gisteravond via de Nederlandse televisie dat geen Servische terroristen maar Arubaanse drugshandelaren een aanslag op minister Voorhoeve van Defensie en Antilliaanse en Arubaanse Zaken zouden beramen. 'Zeer goed ingevoerde bronnen' in Den Haag zouden dat hebben bevestigd.

Eman ontkent dat deze dreiging te maken heeft met berichten over het voornemen van Voorhoeve om het Uitleveringsbesluit te wijzigen. Daarmee wordt het mogelijk dat Aruba en de Nederlandse Antillen, in navolging van Nederland, ingezetenen aan vreemde mogendheden kunnen uitleveren. In Nederland werd op 1 januari 1988 een wetswijziging doorgevoerd, die het mogelijk maakt Nederlanders uit te leveren aan vreemde mogendheden. Dit wordt nu ook mogelijk gemaakt voor Nederlanders die op de Antillen en Aruba verblijven.

In een brief - gedateerd 18 mei 1995 - aan gevolmachtigde minister Mito Croes, schrijft Voorhoeve dat over dit voorstel al eind april overeenstemming is bereikt met Eman en minister van Justitie Watty Vos. In gesprek met *Amigoe* stelde Eman vanmorgen 'dat nog geen definitieve afspraken zijn gemaakt'. "Er is in beginsel over gesproken, meer niet. De wijziging van het Uitleveringsbesluit is één van de agendapunten, die morgen en overmorgen besproken zullen worden tijdens het bezoek van Voorhoeve aan Aruba."

Voorhoeve vertrekt morgenavond van Curaçao naar Aruba voor ontmoetingen met de gouverneur, de minister-president en op vrijdag met de leden van de ministerraad. De regering-Eman vindt dat er geen reden is om de veiligheidsmaatregelen te verhogen.

In Nederland:

Dienstplicht niet vervroegd afgeschaft

DEN HAAG - De Nederlandse Tweede Kamer voelt er niets voor de dienstplicht vervroegd af te schaffen en enkel nog jonge mannen die vrijwillig in dienst willen op te roepen. Een motie van die strekking van de PvdA'er Zijlstra haalde dinsdag geen meerderheid.

Het parlement riep de bewindslieden van Defensie op sociale afspraken rond de bezuinigingen in het leger over een langere periode uit te smeren. In zijn motie stelde Zijlstra voor per 1 juli alleen nog maar dienstplichtigen op vrijwillige basis op te roepen. Volgens de huidige plannen moet de laatste lichting per 1 april 1996 opkomen, maar de PvdA, Groenlinks, het AOV en de SP achten het onjuist dat slechts een op de tien dienstplichtigen daadwerkelijk wordt opgeroepen. Een meerderheid van CDA, VVD en D'66 verwierp echter het voorstel. De vakbond voor dienstplichtigen VVDM is zeer teleurgesteld dat het voorstel van Zijlstra het niet heeft gehaald.

Franse Blauwhelm op weg naar Bosnië

■ METZ - *Een Franse soldaat neemt op het vliegveld Lorraine van Metz afscheid van zijn dochter Amelie. Hij vertrok samen met 109 andere Franse militairen met bestemming de Kroatische haven Split om uiteindelijk ingedeeld te worden bij de VN-troepen in Bosnië-Hercegowina. Deze militairen behoren tot het 13de Genieregiment van de Franse pantsereenheid die in Duitsland is gelegerd.*

Flamingo Televisie mag steunzender plaatsen

WILLEMSTAD — Flamingo Broadcasting heeft toestemming verkregen tot het plaatsen van een steunzender op Curaçao. Hiervoor is geen speciale vergunning vereist. Verder zal de Bonaireaanse televisiezender in de toekomst ook te zien zijn op TDS. Daar tegenover staat dat TeleCuraçao weer zal worden opgenomen in het Bonaireaanse kabelnet.

Hiermee is de rechtszaak, die Flamingo TV deze week had aangespannen tegen de regering van de baan. Na afloop van een twee uur durend gesprek met de ministers Ys en Chance maakte statenlid Jopie Abraham (DP Bonaire) bekend dat er een akkoord was bereikt.

Dit betekent dat Flamingo TV, na het plaatsen van de steunzender, op het overgrote deel van het eiland ontvangen kan worden. Dit is een grote overwinning voor de Bonaireaanse tv-zender, die al jaren probeert op de grotere Curacaose markt te komen.

Afzinken in zee van booreiland Brent Spar

Shell in verdediging

ROTTERDAM/DEN HAAG - Om tegenwicht te bieden aan 'de overhand die Greenpeace lijkt te hebben op de media' begon Shell een grote mediacampagne rond de dumping van het booreiland Brent Spar. De oliemaatschappij gaat in paginagrote advertenties haar argumenten uiteenzetten om over te gaan tot afzinken van het eiland.

De druk op Shell om af te zien van het afzinken neemt toe. Greenpeace voert al enkele weken actie, onder meer via een bezetting van het platform, omdat de dumping het milieu grote schade zou bezorgen.

Ook vanuit politieke hoek komt er meer pressie op Shell. De conservatieve Duitse minister van Financiën Waigel wil de plannen voor afzinking bespreken op de economische top van de zeven belangrijkste industrielanden (G-7) in het Canadese Halifax later deze week. In de Duitse pers noemde Waigel het voornemen van Shell 'onuitstaanbaar'.

Volgens onderzoek:

Zevende deel Amerikanen: Nooit gehoord van Bosnie

NEW YORK - Vijftien procent van de Amerikanen, dat wil zeggen een op de zeven, heeft nog nooit gehoord van de oorlog die al drie jaar in Bosnië woedt. Dat blijkt uit een opinie-onderzoek van het bureau Harris waarvan de resultaten dinsdag zijn gepubliceerd.

Uit het onderzoek blijkt tevens dat een meerderheid van 56 procent van de Amerikanen tegen het zenden van Amerikaanse troepen is om de VN-vredesmacht in Bosnië te versterken. Daarentegen steunt 68 procent weer wel het zenden van Amerikaanse troepen om de Blauwhelmen te helpen bij een terugtrekking.

Volgens de directeur van Harris kunnen de opinies van de Amerikanen over dit onderwerp van dag tot dag verschillen, afhankelijk van de vraag hoe de gebeurtenissen in Bosnië zich ontwikkelen.

Moslims willen omsingeling doorbreken

Massale troepenmacht bij Sarajevo

SARAJEVO - Tienduizenden soldaten van het Bosnische regeringsleger, vooral moslims, zijn samengestroomd ten noorden van Sarajevo. Kennelijk bereiden zij zich voor op een poging de omsingeling van de Bosnische hoofdstad te doorbreken. Dat hebben VN-medewerkers dinsdag gezegd. Een van hen sprak van een versterking met twintig tot dertigduizend militairen.

"Nooit eerder in de Bosnische oorlog is zo'n troepenmacht bijeengebracht. Ze willen duidelijk oprukken in de richting van Sarajevo. Het lijkt erop dat de Bosnische Serviërs zich mobiliseren om ieder mogelijk offensief te kunnen beheersen. Het kan nu erg snel erg moeilijk worden", aldus een VN-medewerker. De regeringstroepen stromen samen in het Visoko-Breza-gebied op nog geen twintig kilometer afstand van Sarajevo.

Zegslieden bij het Bosnische regeringsleger menen dat het offensief buiten Sarajevo zal starten, mogelijk al binnen enkele dagen. Moslimtroepen in Sarajevo en elders in Bosnië zouden eveneens de aanval openen om ervoor te zorgen dat de Serviërs geen versterkingen kunnen sturen naar het gebied ten noorden van de Bosnische hoofdstad.

Het Bosnische regeringsleger heeft veel meer mankracht dan de Bosnische Serviërs, maar de laatsten beschikken over veel meer zwaar materieel en vuurkracht. Ondanks de militaire superioriteit van de Bosnische Serviërs heeft de Bosnische president Izetbegovic beloofd dat de belegering van Sarajevo uiterlijk eind november zal zijn doorbroken. De Bosnische hoofdstad is al sinds april 1992 omsingeld door de Serviërs. ■

Negen doden in Peru bij strijd tegen Senderisten

LIMA - Bij een gewapend treffen met een legerpatrouille zijn in het noorden van Peru acht leden van de Marxistische guerrillabeweging Sendero Luminoso (Lichtend Pad) omgekomen.

Ook een soldaat verloor het leven bij het incident in de regio Huallaga, heeft het Peruaanse ministerie van Defensie dinsdag meegedeeld. Bij de schermutseling raakten drie militairen gewond. Zes guerrillastrijders werden gevangengenomen. Bovendien namen de militairen wapens en munitie in beslag.

Diaz: "Politiek en rekensommetjes gaan niet samen"

Portefeuille-verdeling BC altijd kritiek punt geweest

WILLEMSTAD —De leider van Demokrat Outèntiko, Agustin Diaz denkt dat ook deze formatie niet aan strubbelingen ontkomt bij de verdeling van de BC-taken. Hij heeft in de loop de jaren veel formatierondes meegemaakt en weet dat partijen voor wat betreft de portefeuilleverdeling altijd in een kritieke fase van de besprekingen belanden. Maar dan zal de kunst van (goed) onderhandelen uitkomst moeten bieden.

De politicus wil een en ander eigenlijk niet al te scherp stellen. Aan de andere kant is het wel zo dat de verdeling niet het breekpunt kan zijn als er tussen partijen overeenstemming bestaat over principiële punten in het concept regeer-programma.

Over de rekensommetjes die gemaakt worden met betrekking tot de zetelverdeling heeft Diaz een uitgesproken mening. "Hoe zeer sommigen ook hun best doen, politieke stellingen en rekensommetjes gaan niet samen." Diaz doelt op de cijfertjes over afronding op grond van het zetelaantal, waarover de laatste tijd wordt gesproken. Volgens dit cijfermatig materiaal heeft PAR 'recht' op 3.33 zetel, MAN 2.72 en FOL 0.95. Dit zou bij afronding naar boven moeten betekenen dat de MAN aanspraak zal kunnen maken op 3 zetels en FOL op 1. Omdat het percentage van de PAR minder dan '3.50' vertoont, zal laatstgenoemd getal evenwel naar beneden moeten worden afgerond. Diaz heeft dus zo zijn bedenkingen over deze redenering op grond van cijfertjes.

In deze fase wil hij liever geen uitspraken doen over hoe de samenstelling van het College eruit zal moeten zien. Veel hangt af van de strategie die tijdens de gesprekken wordt gevolgd. Als alle partijen de lijn volgen van hun actieprogramma's komt men er wel uit, als het zo ver is, zegt Diaz die zelf acht jaar lang gefungeerd heeft als gedeputeerde van Financiën en van Economische Ontwikkeling (en Toerisme) en gedurende 16 jaar in de eilandsraad zat.

VAKBONDEN

De politieke beweging van Agustin steunt PAR met de twee vakbondskandidaten Eduardo Cova en Wini Poulo. Aan de *Amigoe* bevestigt hij voor de volle honderd procent achter die steun te staan.

Het is zijns inziens een goede zaak dat de vakbonden meer politieke invloed krijgen. Hij gelooft erin. De weg naar een tripartiete overleg, tussen de overheid en werknemers- en werkgeversorganisaties moet er komen. Het is niet nieuw, immers op de grote topconferentie die in 1985 op initiatief van Diaz werd georganiseerd, bereikte men een consensus hierover, maar een en ander werd in de kiem gesmoord.

De vroegere DP-leider kan niet met zekerheid zeggen of hij in de toekomst weer een partij zal leiden. Met een volle dagtaak bij CPA, Curaçao Port Authority, en nu ook nog het adviseurschap bij de Sociale Verzekerings Bank lijkt dat niet helemaal waarschijnlijk, tenminste niet op korte termijn. Maar politicus *pur sang* als hij is, zwakt hij deze verklaring weer onmiddellijk af. "Maar je weet maar nooit, het zit in je bloed."

Politica Wijnie Jabaaij herdacht

■ *WILLEMSTAD — "Elke dag ben ik bezig te overleven, want ik wil niet bij de pakken neerzitten. Zelfs in een invalidekarretje zijn er lichtpunten in het leven, maar ik geef toe; het is gemakkelijker om voor anderen hulp te vragen." Deze woorden van wijlen Wijnie Jabaaij haalde Maria Liberia dinsdag aan tijdens een herdenkingsdienst van deze op de Antillen geliefde Nederlandse politica. Jabaaij overleed vorige week aan de gevolgen van MS. Bij de herdenkingsdienst waren tevens aanwezig premier Pourier en de ministers Dijkhoff en Corion.*



'Nieuwe cao voor Setel wordt weer trendsetter'

WILLEMSTAD — Het feit dat het merendeel van het stafpersoneel van Setel in de cao wordt opgenomen stemt ABVO-voorzitter Hubert Rojer tot grote vreugde. De ambtenarenvakbond begon gisteren aan een ronde voor de derde cao voor het telefoonbedrijf. Ook dit keer zullen er gunstige voorzieningen bereikt worden, waaronder aanpassing van de lonen aan de gestegen onderhoudskosten.

"Ik ben ontzettend trots op deze vooruitgang", zegt Rojer, "temeer omdat de participatie van het stafpersoneel in goede sfeer is gegaan."

Het ABVO-bestuur ontving ruim anderhalf jaar geleden een verzoek van de staf voor aansluiting en na de referendum-uitslag werd duidelijk dat 85% in de bond wilde. Volgens Rojer is hier sprake van een unicum, echt iets historisch, omdat het niet vanzelfsprekend is dat staffunctionarissen in een collectieve arbeidsovereenkomst worden opgenomen.

In het eerste artikel van de cao's zijn immers bepalingen over de 'werkingssfeer' vastgesteld waarbij een paar staffuncties van aansluiting worden uitgesloten. Daarnaast doet zich ook het fenomeen voor dat werkgevers niet altijd bereid zijn om mee te werken.

De ABVO heeft een paar jaar geleden bij Setel deze ontwikkelingen meegemaakt. In die tijd werd aan ruim vijftig staffunctionarissen niet toegestaan vakbondsvertegenwoordiging te zoeken, later groeide dat aantal uit tot boven de honderd.

Fatum Uno ruim 6000 keer uitgereden bij ongelukken

WILLEMSTAD —Fatum Uno voldoet tot nu toe aan alle verwachtingen. De ongevallen-unit, die op 8 juni haar tweejarig bestaan vierde, heeft tot nu toe ruim 6.000 verkeersongelukken afgehandeld, wat neerkomt op een gemiddelde van 8 per dag. Toch baart de toename van het aantal verkeersongelukken ING Fatum zorgen. "De autoschade overschrijdt op het ogenblik de premie-inkomsten en dat is verontrustend", aldus Ruud Cramer van den Bogaart, managing director van ING Fatum.

De oprichting van Fatum Uno vond in 1993 plaats. Aanleiding was de bekendmaking van de politie, dat zij wegens beperkte mankracht minder vaak zou uitrukken bij ongelukken. Alleen wanneer er sprake was van lichamelijk letsel zou de politie de zaak in behandeling nemen.

De verzekeringsmaatschappijen voerden vervolgens een uniform schadeformulier in. Cramer van den Bogaart: "Dat liet te wensen over. We ontvingen veel klachten vooral over het invullen van het formulier. Dit bleek vaak grote problemen op te leveren mede als gevolg van de emotionele toestand waarin de betrokkenen na het ongeluk verkeerden."

Fatum besloot vervolgens Fatum Uno op te richten met als doel om aan alle verzekerden hand- en spandiensten te verlenen. Fatum Uno is positief ontvangen. "Natuurlijk hebben we enige klachten ontvangen", aldus Cramer van den Boogart. "Een groot voordeel van Fatum Uno is met name de snelle afhandeling. Ons streven is erop gericht om binnen tien tot vijftien minuten aanwezig te zijn. Dit lukt niet altijd, omdat de meeste ongelukken tijdens de spitsuren plaatsvinden. Toch zijn de klachten over het te laat verschijnen minimaal."

Fatum Uno beschikt over twee wagens die het gehele eiland beslaan. Ondanks de hoge frequentie van het aantal aanrijdingen denkt ING Fatum op dit ogenblik nog niet aan uitbreiding. "Fatum Uno drukt natuurlijk zwaar op het kostenplaatje van onze maatschapij. Daar komt nog bij dat de kosten van autoschade elk jaar toenemen. Wij zoeken nu naar mogelijkheden om de kosten in zijn totaliteit te verlagen. Dit houdt dus in dat er geen uitbreiding van Fatum Uno is te verwachten."

Is het mogelijk dat gezien de huidige ontwikkelingen Fatum Uno ontbonden wordt? "Dat is nu niet aan de orde. We moeten echter de huidige schade-ontwikkeling in de hand houden. En indien dit niet lukt dan zullen we genoodzaakt zijn maatregelen te nemen", aldus Cramer van den Bogaart.

Onder het publiek schijnt er toch een misvatting te bestaan. De meeste mensen denken namelijk dat ze verplicht zijn om gebruik te maken van de diensten van Fatum Uno. "De mogelijkheid om te weigeren staat open", benadrukt Cramer van den Bogaart. "De politie kan altijd ingeschakeld worden, ook als men het niet eens is met de interpretatie van Fatum Uno. Bij keiharde verkeersovertredingen, zoals overmatig drankgebruik, rijden door rood licht, wordt trouwens altijd de politie op de hoogte gesteld."

Voorlopig bestuursakkoord PAR, MAN en FOL:

Meer inkomsten door effectieve belastinginning bij bedrijven

WILLEMSTAD — De aanstaande coalitiegenoten PAR, MAN en FOL willen een effectieve en rechtvaardige belastinginning, 'in het bijzonder voor bedrijven', en een rem op de uitgaven in de volksgezondheid in stelling brengen om de torenhoge uitgaven van het eilandgebied Curaçao een halt toe te roepen.

Dat valt te lezen in het pre-concept bestuursakkoord, dat de partijen vanaf donderdag zullen voorleggen aan sociale groeperingen. Donderdag komen als eerste de schoolbesturen aan het woord. Daarna volgen onder meer vakbonden en werkgeversorganisaties.

In het pre-concept wordt tevens opgemerkt dat er een gewijzigd beleid dient te komen, gericht op een beter gebruik van de beschikbare ontwikkelingsgelden. Er zullen bovendien de nodige stappen moeten worden gezet om het liquiditeitstekort aan te vullen. Tevens stellen de partijen dat de financiën geherstructureerd dienen te worden, waarbij moet worden overgegaan tot de ondertekening van het Protocol Financiële Bijsturing tussen de centrale en de Curaçaose overheid.

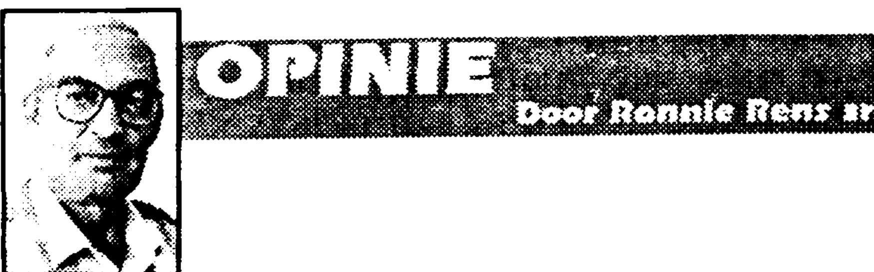
Daarnaast wordt opgemerkt dat er op een creatieve manier naar alternatieve inkomstenbronnen voor de overheid dient te worden gezocht. Over het tekort van de overheid zei Benny Demei (MAN) dinsdag in gesprek met de *Amigoe* dat 'bij ongewijzigd beleid het meerjarenbegrotingstekort, tot en met 1999, van de overheid op 450 miljoen kan uitkomen'. Daarbij is dan rekening gehouden met 21 miljoen salarisgelijktrekking, 35 miljoen indexering, en 'tientallen miljoenen achterstallig onderhoud'.

De schuldenlast van het eilandgebied Curaçao bedraagt, inclusief MJP-gelden, 1,38 miljard gulden, verklaarde Demei vervolgens. Bij ongewijzigd beleid zou dit een financiële catastrofe betekenen. Sanering van de schulden kan derhalve niet uitblijven, aldus Demei.

Een PAR-onderzoek naar de financiële toestand van het eilandgebied wijst overigens in dezelfde richting.

Minister Etienne Ys heeft bij diverse gelegenheden verklaard dat die allesbehalve rooskleurig is. De minister is met name verontrust, omdat zonder geld geen van de mooie plannen in het voorlopige bestuursakkoord uitvoerbaar is. ■

WILLEMSTAD — Op donderdag 15 juni simuleert de Isla een noodsituatie. Dit is nodig om haar capaciteit te testen. In verband hiermee zal de Isla gebruik moeten maken van haar alarmsysteem. Aan de burgers wordt verzocht hiermee rekening te houden.



EEN MENS, DIE middels hard en gemotiveerd werken een loopbaan wil opbouwen, zal zijn ideaal moeilijk in het ambtelijke kunnen verwerkelijken. De overheidssector heeft zo zijn eigen scheefgegroeide regels, waarin logica vrij ver is te zoeken en loon-naar-werken nauwelijks bestaat. Het is daarom een zeer frustrerende zaak als ambtenaar werkzaam te zijn.

Zoals ook in vele andere landen het geval is, wordt ook hier de ambtelijke sector vooral in stand gehouden door een flinterdunne toplaag van hoge ambtenaren, die daarom ook met allerhande routinezaken doende zijn, van het bestellen van een bloemstuk tot het verzenden van uitnodigingen.

De ambtelijke sector op Curaçao lijdt bovendien onder het feit dat ze is volgepropt met partijpolitieke aanhangers, die ongeacht hun opleiding, ervaring en aanleg, her en der bij diverse diensen werden neergeplant.

De grote kans die is gemist om het ambtelijk apparaat te saneren deed zich voor toen de door de MAN aangevoerde regering in 1987 een grootscheeps bezuinigingsplan opzette, waaronder ook de sanering viel van de overheidssector. Er zouden toen ambtenaren worden weggestuurd, namelijk die welke niet deugden of niets uitvoerden. Bij het aantreden van de PNP in 1988 werd het hele plan overboord geworpen. De ambtenaar mocht toen kiezen voor een lumpsum- of wachtgeldregeling.

Veel goede krachten gingen toen weg. Wachtgelders en lumpsummers, die hun centen al hadden geïnd, traden naderhand via de achterdeur weer binnen, soms zelfs via het voorportaal. Bovendien groeide het ambtenarenkorps gestaag, enerzijds vanwege de toegenomen overheidstaken, aan de andere kant omdat partijmensen aan een baan moesten worden geholpen.

Intussen blijven topkrachten wegtrekken, waardoor de *brain drain* naar de publieke sector toe, steeds groter wordt. Het bedrijfsleven betaalt beter. Maar daar heerst meestal ook meer bevrediging in het werk, doordat initiatieven kunnen worden genomen, de werksfeer aangenamer is en loon-naar-arbeid wordt verstrekt.

Nu vertrekt weer een top-man uit de overheidsdienst, namelijk Raymond Begina. Hij is een van de bekwaamste krachten, die op eilandsniveau werkt. Bij een ontmoeting met een Nederlandse delegatie, ruim anderhalf jaar geleden, zei een lid van de Eerste Kamer: "In het grotere, complexere en ingewikkeldere Nederland kan Raymond Begina elke baan in de overheidssector aan."

Begina is een van die mannen van wie verwacht kon worden de enge sfeer van het Stafbureau van het Bestuurscollege te verlaten om zich in de particuliere sector beter te ontplooien. Wij wensen hem het allerbeste toe, hoewel ik – en met mij vele anderen – hem met lede ogen zien gaan.

Curaçao wil inhoud geven aan brugfunctie Zuid-Amerika/Europa

WILLEMSTAD — De Curaçaose regering wil de komende jaren meer aandacht besteden aan de brugfunctie van het eiland tussen Latijns-Amerika en Europa. Om zoveel mogelijk informatie te verstrekken aan geïnteresseerde bedrijven zal Curaçao nog dit jaar via Internet informatie verstrekken aan ondernemers en zakenmensen. Dat zei gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia gisteren tijdens de conferentie 'Zakendoen via Curaçao' in Den Haag.

Een onderzoek dat eind 1994 door de ABN AMRO Bank werd uitgevoerd heeft aangetoond dat circa 1700 Nederlandse bedrijven reeds exporteren naar Latijns-Amerika en dat nog 1800 bedrijven overwegen om exportactiviteiten op te starten in de komende jaren. Een groei van het aantal exporteurs naar Latijns-Amerika tot 3 à 4000 lijkt mogelijk te zijn, aldus het onderzoek.

De ABN AMRO meldt verder dat de export zich concentreert naar Brazilië, Argentinië, Mexico, Venezuela, Chili en Colombia. De studie noemt de omvang van de afzetmarkt als de belangrijkste oorzaak van de toename van de Nederlandse export naar Latijns-Amerika. De kansen zijn het grootst in de sectoren voedingsmiddelen, electronica/high-tech, chemie, landbouw en luxe consumentenartikelen.

Curaçao nu wil ook een graantje meepikken van deze trend. Door haar geografische ligging (minder dan 70 kilometer van het Latijnsamerikaanse continent en gelegen op de belangrijkste zee- en luchtvaartroutes) en het Associatieverdrag met de Europese Unie zijn de mogelijkheden ruimschoots aanwezig.

"Uitgangspunt is echter dat wij onze economische groei op peil moeten houden", aldus de gedeputeerde. Het BC richt zich dan ook de komende jaren op vier speerpunten: Offshoresector, toerisme. olieraffinaderij en de transport- en distributiesector.

Mendes de Gouveia: "Op dit moment is de offshoresector de belangrijkste deviezenverdiener. Waar mogelijk moet deze sector echter verder uitgebreid worden door te blijven zoeken naar nieuwe produkten en het dienstenpakket te diversifieren. Internationale Bare Boat Chartering, Captive Insurance en Mutual Fund zijn daar voorbeelden van."

Ook de toeristische sector heeft de volledige aandacht van het BC. "Het aantal toeristen dat Curaçao jaarlijks bezoekt neemt geleidelijk toe. De groeimarkten zijn Nederland, Duitsland, de VS en de Zuidamerikaanse landen. We streven ernaar om in het jaar 2000 te beschikken over 3500 goede hotelkamers en omstreeks 2012 over een totaal van 5000 kamers. Een belangrijke voorwaarde voor de groei van het toerisme is echter dat meer en intensievere luchtverbindingen met Latijns-Amerika en Europa tot stand komen."

Om de brugfunctie van Curaçao verder te ontwikkelen moet het eiland gaan fungeren als internationaal centrum voor de handel, overslag en distributie van luchten zeevracht, tussen Latijns-Amerika en Europa. In dit kader is het belangrijk de luchthaven uit te bouwen tot een internationaal vracht- en distributiecentrum. In samenwerking met Schiphol wordt daartoe een plan ontworpen.

Omdat er onder vele Nederlandse bedrijven behoefte is aan de vele mogelijkheden die Curacao te bieden heeft, heeft het BC besloten nog dit jaar deel uit te maken van de electronische snelweg. Via Internet kan dan allerhande informatie over Curacao opgevraagd worden. "Daarmee willen wij onze goede naam in de regio behouden."

Poulo: Herstrukturering onder vuur door toezicht op Sint Maarten

Pourier wil uitvoering Stappenplan in de plaats van Hoger Toezicht

WILLEMSTAD — Premier Pourier zal er vandaag bij minister Voorhoeve van Antilliaanse en Arubaanse Zaken op aandringen om het Hoger Toezicht op het bestuur van Sint Maarten binnen twee à drie maanden op te heffen. De maatregel is ineffectief geworden, zo blijkt uit de tweede voortgangsrapportage, waarin verder wordt gemeld dat het aantal besluiten dat de toets van het Hoger Toezicht niet doorstaat is gedaald van zeven tot drie procent van het totaal. De minister-president wil uitvoering van het Stappenplan in de plaats stellen van het Hoger Toezicht.

Het tweede rapport ligt in de lijn van de eerste evaluatie, die de eerste maanden van het jaar bestrijkt. Ook daarin werd al geconcludeerd dat het Hoger Toezicht van landsambtenaren op het besluitvormingsproces de verbetering van het bestuur eerder tegenwerkt dan bevordert. Omdat de besluitvorming vertraagd wordt, wordt snelle uitvoering van het Stappenplan verhinderd. En uitvoering daarvan is juist 'conditio sine qua non' om tot opheffen van het toezicht te komen.

Premier Pourier zei dinsdagmiddag voor het gehoor van statenleden dat een van gesprekspunten met Voorhoeve de financiering van het Stappenplan zal zijn. De Nederlandse bewindsman heeft de premier laten weten bereid te zijn meer bij te dragen voor de uitvoering ervan. In totaal denkt Sint Maarten 30 miljoen nodig te hebben.

Inmiddels is de versterking van het ambtelijk apparaat, de bottleneck in het Hoger Toezicht, in gang gezet en kwam onder meer een kabinet van de gezaghebber tot stand. Gezaghebber Dennis Richardson, die vorige week met Voorhoeve over de vorderingen op het Bovenwindse eiland sprak, kondigde tijdens zijn werkbezoek aan Nederland nog een aanzienlijke uitbreiding van het apparaat aan.

Met name statenlid Suzy Römer (PNP) betoonde zich kritisch ten aanzien van het bezoek van Richardson aan Nederland en vroeg zich af of de premier de gezaghebber heeft teruggefloten. Hij zou zich met landsaangelegenheden hebben bemoeid, zo liet ook Pourier doorschemeren. "Ik heb mijn wenkbrauwen wel even gefronst bij de aanblik van zijn agenda", aldus Pourier die met name valt over de ontmoeting met de vaste Kamercommissie van Antilliaanse Zaken. Die is van politieke aard, en ligt dus niet op het terrein van de eerste burger, liet de premier erop volgen.

HERSTRUCTURERING

De PNP-leider kondigde aan met een voorstel te zullen komen waarin het Hoger Toezicht, conform de Staatsregeling, een zaak wordt van de landsregering. Het heeft volgens haar al nooit gedeugd dat de maatregel van Hoger Toezicht tot de competentie van het Koninkrijk heeft behoord.

De weerzin tegen de ondercuratele-stelling van een Antilliaans eiland klonk ook door in de woorden van Winnie Poulo, die met name het negatieve effect voor de verhoudingen tussen Curaçao -lees Land - en Sint Maarten benadrukte. Het statenlid voor de PAR is zelfs van mening dat het bedillerige karakter van het toezicht een potentiële bedreiging vormt voor het herstructureringsproces.

Zowel Winnie Poulo als Boy Rozendal (DP) winden zich trouwens behoorlijk op over de 'huichelachtigheid' van de Nederlandse politiek. Het argument dat het Hoger Toezicht van Sint Maarten nog niet kon worden opgeheven omdat het tweede evaluatierapport nog niet klaar was, wordt als een smoes betitelt. Rozendal: "We weten toch allemaal dat het uitstel is ingegeven door de bestuurswisseling en de terugkeer van de Democraten op Sint Maarten."

De democraat van Curaçaose huize wist ook te vertellen wat voor vragen er zoal op Richardson zijn afgevuurd bij diens bezoek aan Nederlandse politici. "Wie worden de gedeputeerden, en in hoeverre strekt de invloed van Claude Wathey nog in de DP?", sneerde Rozendal. De DP-er maakte er verder geen geheim van dat hij Voorhoeve met deze gedachtengang zal confronteren. In de woorden van Poulo: "Het moet eens afgelopen zijn met de spelletjes."

"Voor alles is er een oplossing"

Kamara Sindikal houdt vast aan dubbele representatie Poulo

WILLEMSTAD — De turbulente vergadering tussen de politieke organisatie PAR en een delegatie van Kamara Sindikal/SSK over representatie van Winnie Poulo op beide bestuurslagen heeft voor veel reacties gezorgd. De secretaris van Kamara Sindikal Ronald Sluis denkt dat de kwestie hard gespeeld zal worden, als PAR de poot stijf blijft houden. Dubbele representatie was vanaf het begin de doelstelling van Kamara Sindikal, al hoopt het KS-bestuur natuurlijk door een dialoog er uit te komen.

Maar als het een breekpunt moet worden bij de formatie, dan gaat de Kamer van Vakbonden de confrontatie niet uit de weg, is de onvoorwaardelijke boodschap van de kant van de vakbondcentrales.

De Kamara lijkt sterk te staan, een uitspraak in de Hoge Raad laat vertegenwoordiging zowel in de eilandsraad als in de Staten toe, bovendien komt hier nog bij dat Poulo bij de eilandsraadsverkiezingen met voorkeurstemmen werd gekozen. Dit statenlid kreeg zware ondersteuning van de vakbonden (Sitek) en werd bewust op de kandidatenlijst voor de eilandsraadsverkiezingen geplaatst.

Kamara Sindikal-voorzitter Errol Cova heeft daar nooit een geheim van gemaakt. Tijdens de verkiezingscampagnes maakte Cova bekend dat de Kamara Sindikal de politieke campagnes voor hun kandidaten Winnie Poulo en Eduardo Cova openlijk zou gaan ondersteunen, wat ze ook gedaan hebben. Een officiële reactie van PAR hierover werd tot nu toe niet ontvangen, ook niet tijdens de verkiezingscampagne.

Was dit standpunt van de PAR te verwachten, is de vraag die aan Winnie Poulo wordt gesteld. Poulo drukt zich voorzichtig uit: "Kijk, eigenlijk is het prematuur om concrete uitspraken te doen." Hij gelooft wel in een creatieve oplossing. "Het woord creatief is verbonden aan de formatie, dit is wellicht een testcase met de herstructurering van de Antillen voor ogen." Uit het gesprek dat de *Amigoe* met Poulo had, blijkt dat hij zelf een representatie op beide bestuurslagen uiteraard wel ziet zitten.

"Waarom zou dat niet kunnen? Ik wil hun argument horen."

Poulo heeft het geweten dat hij momenteel in het middelpunt van de belangstelling staat. Bij hem thuis te Westpunt staat de telefoon sinds gisteren niet stil. Hij krijgt vooral veel telefoontjes van ongeruste bewoners van Bandabou die hem vragen wat er nu eigenlijk aan de hand is. Hij kan die ongerustheid wel begrijpen. Per slot van rekening hebben 1578 burgers op hem gestemd.

Volgens het MAN-raadslid Benny Demei gaat de MAN zich niet met interne zaken van andere politieke organisaties bemoeien. Dat zou tegen de regels zijn.

Niemand van de PAR was bereikbaar voor commentaar.

AG: 'Verduistering begint tussen de oren'

Eis twee jaar en kwart miljoen boete in hoger beroep verdwenen geld bankoverval

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie heeft dinsdagmiddag in de hoger beroepszaak tegen politieman K., chef van het Bureau Narco Informatie (BNI), een gevangenisstraf van twee jaar en een boete van 235.561 gulden geëist wegens verduistering van gelden uit de overval op de Maduro & Curiel's Bank in juli '93. De verdediging voerde haar verweer vooral op de mogelijkheid dat ook andere politiemensen dan K. het geld hebben weggenomen.

De overval op de M&C Bank vond op 27 juli 1993 plaats. Diezelfde dag werden de overvallers ingerekend en werd ook een deel van het gestolen geld teruggevonden en naar het BNI gebracht. In de daarop volgende dagen werd nog meer geld teruggevonden. In totaal werd vijf maal, verpakt in kussenslopen, geld naar het politiebureau gebracht. De M&C Bank kreeg zo'n 2 miljoen gulden terug, maar bleek uiteindelijk nog 235.561 gulden te missen. Onlangs heeft de regering dit bedrag aan de bank doen toekomen, omdat het geld vanuit het politiebureau verdwenen lijkt te zijn.

Volgens K., die zich gisteren beriep op zijn zwijgrecht, is hij er door collega's 'ingeluisd', omdat hij naar een aantal van hen een onderzoek inzake drugshandel had ingesteld. "Ik moest uit de weg worden geruimd", verklaart K. de belastende verklaringen die tegen hem zijn afgelegd door juist diegenen die hij al een tijdje verdacht. Enige tijd later werd BNO-agent S. in Nederland gearresteerd wegens drugsbezit en werd BNO-agent A. veroordeeld wegens diefstal vanuit het politiebureau. Er is volgens K. binnen de politie nog steeds een criminele organisatie bezig. En die organisatie heeft het op hem gemunt. Hij zou ook al met de dood bedreigd zijn. "Maar naar mij luistert niemand."

ZAKKEN VERDWENEN

K. wordt ervan verdacht geld van de M&C bankoverval te hebben verduisterd. Met de eerste en de laatste zak geld is niets aan de hand; deze werden door de politie geteld en kort daarna met de volledige inhoud aan de M&C Bank overgedragen. Maar uit een van de andere zakken is ongeveer 63 duizend gulden verdwenen, terwijl merkwaardig genoeg er geld in vreemde valuta bijzat, dat volgens de tel-specificatie van de politie zelf niet in die zak thuishoorde. Het OM denkt, dat dat geld uit de twee andere zakken afkomstig is. En die twee resterende zakken zijn zelfs nooit bij de bank afgeleverd: ze verdwenen. Dit terwijl verschillende personen hebben getuigd dat zij die zakken voor het laatst in handen van BNI-chef K. gezien hebben.

Harde bewijzen dat inderdaad K. en niet iemand anders het geld heeft weggenomen, zijn er niet. Anderzijds heeft K. 'een kakafonie aan tegenstrijdige en leugenachtige verklaringen afgelegd', betoogde AG Van Riemsdijk namens het OM. Zo zei K. de ene keer dat hij het geld in de kluis had opgeborgen, de andere keer dat het in zijn bureaula lag, vervolgens dat hij het in een ander kantoor bewaarde, om vervolgens weer op die verklaring terug te komen. Hij begon zelfs met te zeggen dat hij twee van de drie zakken niet eens ontvangen had, terwijl in een van die twee gevallen maar liefst vier getuigen anders verklaarden (waaronder een

Vervolg op pag. 5.

Richtlijnen voor revalidatiesubsidie



■ *WILLEMSTAD — Met het rapport 'Richtlijnen Revalidatie Voorzieningen' heeft de Curaçaose overheid nu een instrument in handen om verzoeken van personen die vanwege bepaalde fysieke beperkingen hulp behoeven, sneller te kunnen behandelen. Op de foto overhandigt Cherylle Leito-Servage (Financiën) het rapport aan Raymond Bentoera, gedeputeerde van Volksgezondheid en Milieuhygiëne, die in december 1993 de commissie heeft ingesteld om het rapport te schrijven. Verder op de foto v.l.n.r.: Juan Martina (adviseur), Rignald Druiventak (BZV), Ciro Axson (GGD), Victor Monk (Financiën) en uiterst rechts Ben Komproe (waarnemend hoofd van de dienst Sociale Zaken).*

Marihuanavangst met vier aanhoudingen

WILLEMSTAD — Bij een razzia van de Speciale Operatie Dienst SOD in een pand aan de Dwergstraat in Otrabanda vond de politie gisteren in totaal ruim veertien kilo marihuana. De hoofdverdachte vluchtte bij het zien van de politie, maar ter plaatse werden wel vier andere mensen aangehouden, waaronder een minderjarig meisje en een jongen.

Op Sint Maarten

Geld weg bij de Eilandsontvanger

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Bij het kantoor van de Eilandsontvanger te Sint Maarten wordt tenminste 15 duizend gulden vermist. Zo werd duidelijk uit een schrijven van het hoofd van het ontvangerskantoor Jean James aan stafleden. Het onderzoek is nog gaande, maar vermoed wordt dat het om een 'inside job' gaat.

Het gaat om drie verschillende gevallen: een envelop met geld voor huisvesting van studenten, wel geïnde leges die niet zijn afgedragen en een verdwenen kasregister met baar geld. Zo maakt de Chronicle vandaag bekend. In alle gevallen is het geld verdwenen bij de incasso-afdeling.

James heeft de zaak al gemeld aan het Bestuurscollege en ook de politie wordt ingeschakeld. Het zou niet de eerste maal zijn dat er geld weg is. "Ondanks John Richardson's en mijn inspanningen om mensen die niet in de incasso-afdeling thuishoren daar te weren is er zo'n 15 duizend gulden weg."

Van Rijn en Goossens in 'Curaçao spreekt'

WILLEMSTAD — Vanavond in het tv-programma 'Curaçao Spreekt, Kòrsou ta Papia' heeft presentator Rolf de Meijer twee vertrekkenden te gast. Rechter Ludo Goossens en lector van de UNA Arjen van Rijn.

Zij verlaten deze maand Curaçao.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat de

NAVOLGENDE BOUWPLANNEN:

met ingang van heden gedurende vijftien dagen voor een ieder ter inzage liggen bij de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting aan de Plasa Horacio Hoyer 19. Belanghebbenden kunnen binnen genoemde termijn van vijftien dagen tegen de bouwplannen schriftelijk bezwaren indienen bij voornoemde dienst. Bezwaarschriften dienen duidelijk aan te geven de naam, voornaam en het adres van de belanghebbende alsmede het belang op grond waarvan men bezwaar maakt.

Bouwplannen:

bouwen woonhuis te Sun Valley kavel W-42; bouwen woonhuis te Sunset Heights kavel AB-41; verbouwen en uitbreiden van bestaande houten woning te Kaya Nene Rozendaal 1; bouwen woonhuis te Grimao kavel 21; bouwen woonhuis te Cathoentuin kavel C-6; verbouwen en uitbreiden gebouw te Zeelandia Residential Park sectie 5m blad 53; bouwen woonhuis te Nabij Vetter meetbrief 257/'90; bouwen transformatordoos te Montagne di Rey Noord kavel A-17; bouwen woonhuis te Curasol kavel P-13; bouwen berghok te Korporaalweg 21; bouwen woonhuis te Sunset Heights kavel AC-29; bouwen woonhuis te Curasol kavel M-45; bouwen woonhuis te Sunset Heights kavel AB-16; bouwen woonhuis te Reinier Bor meetbrief 1678/'92; bouwen woonhuis te Winston Churchillweg meetbr. 181/'87; verbouwen en uitbreiden winkel tot restaurant te Caracasbaalweg 54; verbouwen en uitbreiden bestaand woonhuis te Lindberghweg 24; bouwen winkelgebouw te Gato; uitbreiden woonhuis te Grote Berg kavel H-30; repareren panden te Molenplein; bouwen kantoor-, toerist-, en woonruimte te Kaya Godett nr. 88 en 90 en Vliersteeg nr 1, 3, 5, 7 en 9.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao, voor het Hoofd van de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting,

ir. E.G. van der Horst.

RECTIFICATION

On June 3, 1995 a notice has been published of the Extraordinary General Meeting of Shareholders of "Artica Holdings N.V.", to be held on June 16, 1995.
The correct name of the company should read ARCTICA HOLDINGS N.V.

Misverstand heeft mogelijk gevolgen voor beachvolleyers

WOERDEN — Een misverstand kan de beachvolleybalteams Willem Jan Verhoef/Edger Tinkhof en Sander Mulder/Michel Everaert deelneming aan de Olympische Spelen kosten. De twee ploegen werden te laat aangemeld voor de plaatsingsronden van toernooien in Marseille en Berlijn, waar zij zich kunnen kwalificeren voor Atlanta.

De twee koppels gingen ervanuit dat de Nederlandse Volleybal Bond (NeVobo) hen had ingeschreven. Dat bleek niet het geval. De NeVoBo stelt nu alles in het werk de teams alsnog in Frankrijk en Duitsland te kunnen laten deelnemen. Voorzitter Van Zwieten heeft rechtstreeks contact gezocht met voorzitter Acosta van de internationale volleybalbond FIVB. Volgende week wordt een antwoord verwacht.

KODELA maakt hierbij bekend dat, i.v.m. onderhoudswerkzaamheden aan haar **WATERDISTRIBUTIENET** ter optimalisering van haar waterdistributie en zodoende een betere service te verlenen, op **DONDERDAG 15 JUNI 1995 VAN 09.00 UUR tot 14.00 UUR** deverbruikers van:

PARALLELWEG en INDUSTRIETERREIN MAHUMA

problemen zullen ondervinden met lage druk of geen **WATER** zullen hebben. Ook dient men er rekening mee te houden dat er tijdens en na de werkzaamheden kans is op **BRUIN WATER** hetgeen van tijdelijke aard zal zijn.
KODELA zal alles in het werk stellen om het ongerief tot een minimum te beperken en biedt bij voorbaat haar verontschuldiging aan.

KODELA

Keramiek Angelique Heffelaar

Het schild van de schildpad

= door Nel Casimiri =

WILLEMSTAD - Schildpadden kruipen uiterst langzaam op het land, maar in het water blijken ze ondanks hun enorme schild zich vlug en sierlijk te kunnen bewegen. Met steeds stijgender verbazing en bewondering bestudeert Angelique Heffelaar de schildpadden. Het begon met de kleine moerasschildpadjes van haar kinderen. Hun hokje werd te klein en een van hen besloot de wijde wereld in te trekken. Daar stond een grote boze hond die het kleine schildpadje meteen in zijn bek nam. Angelique besloot in dit sprookje als petemoei op te treden en redde het kleine schildpadje, dat niets geleden had omdat hij zijn kopje en al zijn pootjes onder zijn schild had verborgen. Voor Angelique was dat het moment om dat schildpadje eens beter te bekijken: het schild zelf, zijn fijne kopje met de vreemde vierkante vorm en de waaierpootjes met zwemvliezen. En ze raakte niet meer uitgekeken: ze ging naar het sea-aquarium om de grote zeeschildpadden te bekijken met hun mooi getekende schilden en ze was verloren.

Angelique is keramiste en in al haar werk op de expositie die te bezichtigen is in de Akademia di Arte vormt de schildpad de kern. De halfronde afgeplatte vorm en de vierkante cirkeltekeningen in mooie patronen op de rugkant van het schild.

Angelique Heffelaar volgde in Nederland een paar jaar de cursus handvaardigheid M.O. en nam daarna keramieklessen bij Hans de Jong. Tijdens haar driejarig verblijf op Aruba van 1982-1985 kreeg zij les van Ciro Abath. Terug in Nederland besloot ze over te schakelen op fotograferen. Maar dat was niet blijvend. In 1993 kwam zij weer naar de Antillen, nu naar Curaçao, waar zij zich meteen inschreef aan de Akademia di Arte, richting keramiek. Zij kreeg eerst les bij Monique Hoogland en het laatste jaar van Krista van der Meyden. In augustus vertrekt zij weer naar Nederland en op de valreep besloot ze, in overleg met haar lerares, een expositie van haar werk te houden. Het is haar eerste een-vrouwsexpositie. Zij heeft wel drie keer eerder meegedaan met groepsexposities bij Arawak Clay Products.

SCHILDPAD

De schildpad of elementen van de schildpad komen in al haar werkstukken terug. Het kan een schaal zijn, maar ook een torso of een abstract kunstwerk. Meestal gebruikt Angelique kleuraccenten, soms ook glazuur. Een van de mooiste werkstukken vind ik 'AO', waar het blauwe glazuur de rode gebakken klei doet oplichten alsof het water om de schildpad heen glanst. Ook de kleuren van 'Only listening' zijn prachtig. Zij heeft hierin ook door verschil in structuur extra accenten gelegd. Soms gebruikt ze teveel aan lijn of kleur, zoals in 'One' of in 'Het achtvoudige pad' en wordt het te druk. Dan is de rust die van de schildpad uitgaat verloren gegaan. Wel heel mooi is het kleine accent in 'Scarabee'.

Deze keramiek-expositie van Angelique Heffelaar is zeer de moeite waard en ik hoop dat veel mensen de smalle trap van de Akademia naar boven klimmen. Haar werk is te bezichtigen tot en met 16 juni van 9.00 - 1200 uur en op dinsdag, woensdag en donderdagavond van 7.00-10.00 uur.

Tijdens die uren is er in de Akademia ook werk te bezichtigen van enkele andere cursisten. Sommigen duidelijk pas begonnen, anderen meer gevorderd. Het is jammer dat velen van hen geen naam onder hun werk gezet hebben. Stel je je werk tentoon, ben je er trots op. Laat dat ook merken. Nu kan ik slechts schrijven dat de 'Taco' van Brenda Koyen opvalt, evenals de 'steen' van Brigitte Etman. Dat is beide keramisch werk. Er zijn ook mooie voorbeelden van wat met fotografie mogelijk is. Er worden verschillende fototechnieken tentoongesteld. En de schilderijen van Miek de Vries zijn zeker ook waard genoemd te worden. Haar techniek heeft zich in korte tijd zeer goed ontwikkeld.



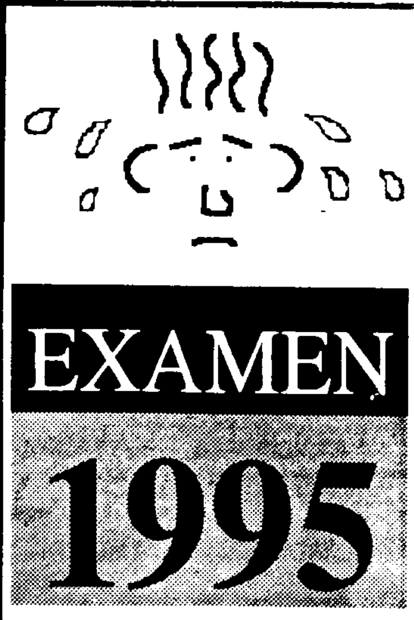
■ *Angelique Heffelaar (links) met haar lerares Krista van der Meyden bij de opening van haar keramiek expositie.*

Wachten op KL 751

WILLEMSTAD — Heeft de KL 751 die vanmiddag, vervroegd, om 13.45 uur wordt verwacht, de gecorrigeerde Cito-toetsen bij zich? Wie deze editie leest kan reeds het weten. Afhankelijk van het antwoord, zullen de eindexamenkandidaten op Curaçao morgen of anders uiterlijk vrijdag de uitslag van het eerste tijdvak krijgen.

De Mavo sust dan als eerste de nieuwsgierigheid van haar kandidaten. De uitslag van het Mavo-examen wordt (als alles meezit) op alle scholen voor Mavo op donderdagmorgen 15 juni om 11.00 uur op school aan de kandidaten bekend gemaakt. Havo/Vwo probeert de uitslagen ook morgen te geven, maar later dan de Mavo. Het PSC bij voorbeeld plant de bekendmaking om 17.00 uur. Het Radulphus houdt een slag om de arm en houdt het op vrijdag. In veband met KL 751.

De percentages geslaagden zijn pas eind volgende week bekend, nadat op maandag en dinsdag aanstaande het herexamen wordt afgenomen. Vorig jaar lag het percentage Mavo-geslaagden gemiddeld per school rond de 65. Voor de drie Havo/Vwo's lagen de getallen nogal uit elkaar. Het MIL scoorde 46 procent voor Havo en 74 voor Vwo, het PSC iets hoger met respectievelijk 48 en 79 procent, het RC had het record: 66 procent voor Havo en 82 voor Vwo.



Moordenaar broer Koenze gaat in hoger beroep

WILLEMSTAD — Moordenaar E.R., die vorig jaar met een kapmes de broer van oud-parlementariër en vakbondsman Koenze ombracht en daarvoor tot acht jaar werd veroordeeld, is in hoger beroep gegaan. Zijn raadsman Sulvaran pleitte gisteren voor vrijspraak wegens zelfverdediging en noodweer. "Zelfs de moeder van het slachtoffer zegt dat R. een aardig mens is."

Op de bewuste dag zou Koenze de dader ontzettend hebben vernederd en beledigd en met de dood hebben bedreigd. AG Van Riemsdijk, die namens het Openbaar Ministerie optrad, erkende dat het slachtoffer 'etterig vernederend tegen R. is geweest en dat het begrijpelijk is dat R. kwaad werd, maar dat was nog geen vrijbrief om hem te doden'. De doodsbedreiging zou volgens de AG ook niet direct zijn geweest - als er al met de dood gedreigd is, wat volgens hem niet zeker is.

Sulvaran was echter van mening dat die dreiging er wel was. De dader staat ook bekend als een rustige, oppassende man die nooit eerder met het gerecht in aanraking is geweest. Zijn collega's brengen zelfs nu nog maandelijks 100 gulden voor hem bijeen, om hem een beetje te helpen. Woede en angst speelden een rol bij het gebeuren. "R's zelfbeheersing werd op de proef gesteld en hij had niet de kans weg te gaan." Ter zelfverdediging haalde hij de machete uit zijn auto.

De straf -acht jaar- is volgens de advocaat ook veel te hoog. Hij haalde als voorbeeld de zaak Batipaña aan, waar wel met voorbedachte rade iemand werd doodgeslagen. In die zaak kregen de daders maar vier jaar celstraf. Het Hof doet uitspraak op 27 juni.

Conferentie leermoeilijkheden

WILLEMSTAD — Niemand is te dom om te leren maar het is wel belangrijk om te weten hoe kinderen met leermoeilijkheden gestimuleerd kunnen worden om te leren. Met dit als uitgangspunt vindt er op donderdagmiddag 15 juni een gratis toegankelijke miniconferentie plaats onder de titel 'Challenging the Brains' in het Caribbean hotel in samenwerking met adviesbureau Interact. Aanvang 14.00 uur.

Departement ontwikkelt les spel en gezondheid

WILLEMSTAD — Voor een gezonde ontwikkeling is het belangrijk om te spelen. Vorig jaar is door de gezaghebber van het eilandgebied Curaçao 15 juni uitgeroepen tot 'Dia di Salú di Mucha'. Het Departamentu Salú Hubenil organiseert ieder jaar rond deze datum activiteiten om aan de bevolking in zijn geheel informatie te verschaffen over gezondheid en gezond gedrag.

Het thema voor dit jaar is 'Spel en Gezondheid'. Het departement heeft lespakketten gemaakt voor zowel de kleuter- als de basisscholen. Het doel is om duidelijk te maken dat door te spelen het kind bepaald gedrag leert dat van belang is voor zijn verdere ontwikkeling en dat spel een activiteit is waarmee het kind zijn eigen gezondheid ondersteunt.

Verschillende eigenschappen als verantwoordelijkheid, saamhorigheid, hulpvaardigheid, respect, naar elkaar luisteren, zich houden aan regels en imitatie, kunnen kinderen spelenderwijs aangeleerd worden.

Naar aanleiding van deze dag is er ook een televisieprogramma gemaakt dat op 15 juni om 19.30 uur via TeleCuraçao wordt uitgezonden. Hiervoor zijn er op een kleuter-, basis- en middelbare school opnames gemaakt van spelmomenten bij het opgroeiende kind. Ook zijn er gesprekken gevoerd met kleuterleidsters, onderwijzeressen, leerkrachten en een ontwikkelingspsychologe. Door op jonge leeftijd al aandacht te besteden aan gezondheid, hoopt het Departamentu Salú Hubenil mensen bewuster te maken van hun rol en verantwoordelijkheid ten aanzien van hun gezondheid. Scholen die het lespakket nog niet hebben ontvangen kunnen contact opnemen met het departement.

Vervolg van pag. 3.

Amigoe-journaliste die toevallig bij de overhandiging aanwezig was). Ook heeft hij geen verklaring voor het feit dat hij het geld niet meteen heeft laten tellen en zo snel mogelijk heeft laten wegbrengen naar de bank.

Opvallend is ook, dat de dame die een portie geld kwam brengen nooit een ontvangstbewijs heeft gekregen, hoewel K. dat had toegezegd. Waarom slingerden de zakken geld, afkomstig van de grootste bankoverval ooit op Curaçao, trouwens op zeker moment op de grond in K.'s kamer terwijl de deur openstond, zoals een getuige heeft gezien? En dan is er nog de vreemde opdracht om op het proces-verbaal het door de politie getelde bedrag aan te passen aan de opgave van ontvangst van de M&C Bank en het voorstel van K., in maart '94, om met drie collega's de bij de officier van justitie af te leggen verklaringen 'op elkaar te *fine tunen*'. Waar die collega's overigens niet op in gingen.

SCHIJN TEGEN

K. heeft met dat alles inderdaad de schijn tegen. Alleen hij en hoofdinspecteur Bloem hadden een (niet zomaar te kopiëren) sleutel van zijn kamer. De enige manier waarop iemand anders de kamer heeft kunnen binnendringen, was via het plafond. Uit onderzoek van de Technische Opsporings Dienst is onderzocht of iemand vanuit de aangrenzende afdeling Bureau Narco Operaties (BNO) over het plafond naar K's kamer in het BNI heeft kunnen kruipen en dat bleek niet mogelijk. Maar de TOD heeft niét onderzocht of men vanuit de computerkamer via het plafond naar K's kamer kon komen, hoewel er in de computerkamer wel sporen op de muur en het plafond zichtbaar waren, zo betoogde advocaat Martina. Van die kant heeft de dief dus mogelijk kunnen komen.

Bij voorbeeld de inmiddels veroordeelde BNO-agent A.. Enige tijd voor de overval ontvreemdde A. een sleutel van Bloem. Hij werd ook een keer betrapt op het zich in de BNI-computerkamer verbergen en werd in de dagen van de overval ook voortdurend bij de BNI gesignaleerd, waar hij niets te zoeken had. En na de overval loste A. schulden ter waarde van een ton af, terwijl hij na aftrek van allerlei andere posten maandelijks maar 580 gulden netto overhield. A. heeft dit verklaard uit een erfenis die hij zou hebben ontvangen, maar Martina rekende voor dat dit onwaarschijnlijk is. "Waarom is dit nooit onderzocht?"

Toen K. in voorarrest zat, hoorde hij bij geruchte dat er op zekere plaats nog geld van de overval zou zijn verborgen. Dit werd doorgegeven aan het OM. "Maar ook dat is nooit onderzocht. Waarom niet?" vroeg Martina zich af. Of wellicht is Bloem de dader, zo suggereerde hij verder. Die had immers ook een sleutel van K's kamer en reisde in het najaar van 1993 diverse malen naar Santo Domingo - om het gestolen geld te beleggen? Volgens de advocaat is er geen enkel bewijs dat zijn cliënt het geld heeft weggenomen. Hij persisteerde in zijn eis tot vrijspraak.

De AG bleef op zijn beurt staan op gevangenisstraf en boete wegens verduistering. En dan moet 'verduistering' worden gezien in de betekenis van 'zich toeëigenen' en niet gelijk gesteld worden aan 'diefstal c.q. wegnemen'. Verduistering begint al op een eerder moment dan wegnemen, 'dat begint tussen je oren', aldus de AG, die fel fulmineerde tegen de verdachte, die welbewust een situatie heeft gecreëerd waarin het geld kon worden weggenomen. Dat het juist een politieman én een hogere in rang was, maakt dat de rechtsorde ernstig is geschokt, aldus Van Riemsdijk. "En de vanzelfsprekende wijze waarop de verdachte bij dit misdrijf om zich heen heeft geslagen naar anderen en de brutaliteit waarmee hij aannam dit probleem wel aan te kunnen, is bijna meelijwekkend."

Uitspraak over drie weken.

Vaderdag voor paardenliefhebbers

WILLEMSTAD — Magnum Productions organiseert op zondag een vaderdag voor paardenliefhebbers. Het programma behelst een paardenrit, die om 2.30 uur vanaf het Rifstadion vertrekt en via de rotonde bij Palu Blanku en Esperamos Supermarkt voert naar Ashari's Ranch alwaar verschillende spelletjes te paard zullen worden gespeeld. Deelnemers kunnen toegangskaarten winnen voor de Texas Rodeo & Country Music Fair die eind van de maand wordt gehouden.

Een Mariachi-groep musiceert op de ranch, terwijl de paardenrit wordt gereden, om de kinderen en echtgenotes die op de vaders wachten te vergasten. Voor meer informatie en inlichtingen gelieve te bellen met 690315.













Het **Seventy Seven ShoppingCenter** tesamen met **Moreno Brandao & Sons, Tropical Motors, Caribbean Motors Company** en **Salinja Trading Company**, presenteren de

1st Annual

Seventy Seven Car Show

Donderdag 15 Juni t/m zaterdag 17 Juni

Er zijn ook aktiviteiten voor de kinderen en de "Vader van het Jaar" Award zal zaterdag worden uitgereikt.

Coral Cliff Resort & Casino

presents a Father's Day Calypso Buffet

Vegetable Soup with Homemade Bread with Garlic Butter

Calypso Beef Salad, Chicken Salad, Pasta Salad, Mixed Salad

Beef Fillet Wellington, Baked Chicken, Mandarine Roast Porkloin, Red Snapper Meunière

Coconut Rice, Fried Rice

Sundae and Coconut Sweet, Coffee and Tea

Price Nafl. 35,00 From 12 pm to 5 pm.

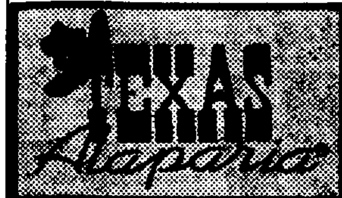
Call 642666 for reservations!

BRIEVENGAT LUNCH SPECIAL!

2 Delisioso Saté di Galiña
PLUS
Batata Hasá ku Saté Saus
PLUS
1 Regular Pepsi Friu Friu
PLUS
Kompletamente Gratis 1 Dushi Bolo di Glas







Dine-in so! 11.30 a.m.-3.00 p.m.

30% KORTING

op de hele zomer kollektie 199

Madurostraat # 4 Punda
de hele dag open elke dag 9 - 6 p.m.
Saliña Galleries
open van 9 - 1 p.m. 2 - 6 p.m.
Outlet Benetton
open van 9 - 1 p.m. 2 - 6 p.m.
Jan Noorduin maandag 's morgens geslo

UNITED COLORS OF BENETTON

"LEES-O-THEEK"

ARUBA - BONAIRE - CURAÇAO

HEEFT WEER PLAATS VOOR NIEUWE LEDEN

Leesmappen met 12 verschillende Nederlandse weekbladen bij u thuisbezorgd, verkrijgbaar in verschillende prijsklassen.

Het pakket bestaat uit: Panorama, Revue, Aktueel, Margriet, Libelle, Viva, Story, Privé, Weekend, Mijn Geheim, Sjors & Sjimmie en Donald Duck.

Betaal niet meer voor uw leesplezier dan nodig. Wordt lid van de "Lees-O-Theek"



Voor meer informatie bel:
Aruba : 32030 na 2.30 p.m.
Bonaire : 6996
Curaçao : 367294/602441

Leaders zoekt voor een van haar relaties een

Store Manager

met affiniteit voor elektronische novelties.
Je hebt gevoel dat je momenteel je huidige funktie ontgroeid bent. Een nieuwe uitdaging ligt voor de hand en je bent van plan alles te geven. Teamwork en prestatie zijn voor jou bekende begrippen en een " Way of life". Een sterk gemotiveerd Team leiden en tegelijk klantgericht kunnen zijn vanuit een winkelsituatie is voor jou een normale zaak.
Dan willen wij graag met je praten!

Dit is je profiel:
Management ervaring
Een organisatorische en systematische manier van werken;
Een echte Teamleider;
Een klantgerichte instelling;

Dit bieden wij:
Goede primaire arbeidsvoorwaarden;
Interessante sekundaire kondities;
Een dynamische Team om in te werken;

Indien je denkt aan de bovengenoemde voorwaarden te kunnen voldoen, schrijf ons dan een brief. Sluit daar bij in je c.v. en pasfoto en stuur die naar:
Leaders Executive Search
POBox 6690
Alhier

CompuScan N.V.

Tel.:658551 / Fax: 658554

MultiMedia system: special offer

486DX-100 Mhz, 256kCache, 8 Mb Ram, 520Mb HD, 1.44 Mb, 1 Mb video, I/O 2x ser. / 1x par / 1x game, 15" Color Monitor LR, Keyboard 101,Mouse, Multi Media kit (Soundcard, CD-rom 2x, Speakers w. Ampl. 2x 25W), Preloaded DOS 6.22 & Windows 3.11.

Price: NAF 3.950,--
(Pentium-90 system: add NAF 775,--)
Add ons: Inkjet printer Panasonic : NAF 750,--
Faxmodem card 14k4 : NAF 195,--

S.O.V. ASIENTO

RUST EN BURGH LAAN

Zwemlessen

Binnenkort zullen er nieuwe zwemlessen voor kinderen en volwassenen van start gaan.

Tarief voor leden: f 40,-- per maand
niet leden f 50,-- per maand

Voor inschrijving kunt U zich bij de administratie aanmelden.
Voor meer inlichtingen kunt U bellen
Tel: 663888 of 375560

TIRED OF WAITING ALL DAY JUST TO HAVE YOUR CAR SERVICED ?

STOP!

MAKE BETTER USE OF YOUR TIME...
LET **AUTO SERVICE EXPRESS** PROVIDE YOU WITH THE CONVENIENCE YOU DESERVE.

WE PROVIDE QUICK OIL / FILTER CHANGE
JUST NAFL. 60,- ANY CAR OR PICK-UP
ALSO AVAILABLE: ENGINE CLEANING & TUNE-UP

SO, WHETHER AT **HOME** OR **WORK**,
LET **US** COME TO **YOU!**

CALL TODAY FOR YOUR APPOINTMENT.
Tel. 60 92 84

AMIGOE FAXNUMMERS
Redactie: 674744
Advertenties: 67 524

Prinses Wilhelmina Fonds
Scharlooweg 52-54

GEOPEREERD? DENK AAN UW CONTROLE!

14, 18, 21 juni en 3 juli
MOZART PLUS FESTIVAL
Tel. 608670

GARANTIE, KOMO KWALITEIT KLEURRIJK, ELEGANT EN ASBESTVRIJ



dit zijn enkele eigenschappen van onze nieuwste golfplaat uit de ETERNIT FAMILIE de

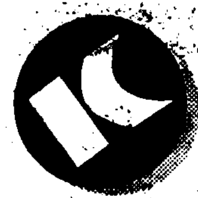
OPTICOLOR NT PLAAT

SPECIALE INTRODUCTIE KORTING T/M EIND JUNI 1995 ZOLANG DE VOORRAAD STREKT

Andere voordelen zijn:
- eenvoudige montage
- onderhoudsvrij
- leverbaar in 5 verschillende kleuren
- leverbaar in 4, 5, 6, 7, 8, en 10 ft.
- groot assortiment hulpstukken
- is 17 cm breder
- grijze platen uit voorraad leverbaar
- gekleurde platen op bestelling leverbaar



Bo konsehero kapas



KOOYMAN

Domanguito	Kaya Kooyman 42 R.	tel: 613433	fax: 613561
Sta. Maria	St. Cornelisweg 112	tel: 683522	fax: 687272
Sta. Rosa	Sta. Rosaweg 198	tel: 671422	fax: 671517
Fatra	Kaya Mensing 11	tel: 615553	fax: 615086
Tera Cora	Winkelcentrum Tera Cora	tel: 613090	fax: 649292

Relashoná ku selebrashon di "Dia di Salú di Mucha",
Departamentu Salú Hubenil ta presentá, un programa di televishon, titulá



"Wega I Salú"

Sintonisá, Telecuraçao, djaweps dia 15 di yüni, mitar di ocho.

SPESHAL DI 2 FAVORITO

LOMITO OF KARKO

★ Djesi Filet di Lomito
★ Batata Hasá
★ Aros Moro
★ Lomito Sous
★ Salada Fresku

fl. 16.95

★ Karko Alaparia
★ Batata Hasá
★ Aros Moro
★ Sous Crioyo
★ Salada Fresku

KOMBINASHON DI KARKO I LOMITO FL. 17.95



BRIEVENGAT SALINA

Dine-in and Take-out

Premier noemt verwarring grote oorzaak van gerucht

ORANJESTAD — Premier Henny Eman vermoedt dat er verwarring is ontstaan omtrent berichten over een vermeende bedreiging van de Nederlandse minister Joris Voorhoeve. "Het heeft wellicht te maken met de nog te nemen beslissingen over de verhoging van de Nederlandse militaire inzet in Bosnië in NAVO-verband", zo meent Eman. "Dat heeft in Nederland de nodige spanningen veroorzaakt en die berichten zijn misschien vermengd met een mogelijke berdreiging".

Het begon gistermorgen, toen de *Amigoe*-redactie een tip kreeg dat het NOS-Journaal een speciaal item zou wijden aan een mogelijke aanslag op Voorhoeve door Arubaanse drugshandelaren. In de uitzending van 20.00 uur kondigde de nieuwslezer aan: "Geen Servische terroristen maar Arubaanse drugshandelaren beramen mogelijk een aanslag op minister Voorhoeve van Defensie, die ook Arubaanse en Antilliaanse zaken in zijn portefeuille heeft. Dat bevestigen zeer goed ingevoerde bronnen in Den Haag. De dreiging is zo groot, dat een speciale politie-eenheid Voorhoeve sinds vorige week woensdag permanent bewaakt."

Verder was in het NOS-Journaal te horen dat het vorige week opviel dat minister Voorhoeve constant drie tot vier agenten om zich heen had. Aanvankelijk werd vermoed dat het te maken had met de Nederlandse betrokkenheid bij de oorlog in Bosnië en dat de dreiging van Servische terroristen kwam. "Maar op hoog niveau in Den Haag wordt bevestigd dat het om Aruba gaat. Over de achtergrond van het gevaar dat Voorhoeve loopt, wil niemand iets zeggen", aldus de NOS gisteravond.

BOM

Dit nieuws sloeg op Aruba in als een bom. Alice van Romondt, secretaris van de ministerraad, reageerde gistermiddag geschokt. "We komen net uit de vergadering van de ministerraad en we weten van niks. We waren wel op de hoogte van het feit dat de minister extra bewaakt werd. Maar dat dat om reden is van een mogelijke aanslag door Arubanen; dat kan ik me niet voorstellen." Ook Quint Meijer, vertegenwoordiger van het kabinet voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken (KabNa) in Oranjestad, gaf toe dat de mogelijke bedreiging hem 'geheel nieuw' was.

Het NOS Journaal meldde dat vanuit Aruba werd gereageerd dat de dreiging mogelijk te maken zou kunnen hebben met het plan van Voorhoeve om uitlevering van Arubaanse criminelen aan andere landen, zoals de Verenigde Staten, mogelijk te maken. De nieuwslezer: "Tot nu toe kunnen die niet worden uitgeleverd tot ergernis van justitie en van de Amerikanen. Want die laatste hebben een heel lijstje van Arubanen die zij verdenken van drugsdelicten.

En die Arubanen zouden het op Voorhoeve hebben gemund." o

In *De Telegraaf* stond vanmorgen het bericht met de kop 'Voorhoeve krijgt extra bewaking op Antillen-reis'.

Volgens journalist Harry Walters jr. heeft dit te maken met de tip die de Binnenlandse Veiligheidsdienst (BVD) vorige week ontving dat er een aanslag op Voorhoeve is beraamd door Arubaanse drugscriminelen in verband met de Nederlandse uitleveringspolitiek.

OCHTENDBLADEN

De Arubaanse ochtendbladen pakten vanmorgen niet opvallend uit over de mogelijke bedreiging van Voorhoeve. *Bon Dia* en het *Dagblad voor Aruba* drukten alleen de verklaring af die de regering-Eman gistermiddag verspreidde.

Diario besteedt duidelijk meer aandacht aan dit onderwerp op pagina 3 en noemt het 'het meest belachelijke nieuws van 1995'. De kop luidt: 'Arubanen worden verdacht in verband met dreiging Voorhoeve' met daaronder de subkop 'omdat velen de onafhankelijkheid prefereren boven een status aparte zonder inhoud'.

De schrijver van het artikel meent dat het hoog tijd wordt dat Aruba de totale onafhankelijkheid van Nederland gaat vragen.

"Want het ziet er naar uit dat dit de enige manier is waarop Aruba nog iets van soevereiniteit en eer kan behalen. Verder meent *Diario* dat het - door het verspreiden van het bericht over de bedreiging van Voorhoeve - lijkt of Aruba volledig in handen is van drugscriminelen. Dit zou opzettelijk zijn gebeurd om zodoende Aruba te forceren accoord te gaan met de wijziging van het Uitleveringsbesluit. Het Papiamentstalige ochtendblad zet tenslotte vraagtekens bij de bevestiging van het gerucht door 'zeer goed ingevoerde bronnen in Den Haag'.

Wedstrijd wielerbond

ORANJESTAD — De Aruba Wieler Bond (AWB) organiseert op zondag 18 juni een tijdrace. Het traject is 40 kilometer lang en de start is om 8.00 uur bij Fiesta Park aan de Smith Boulevard.

In deze wedstrijd starten de deelnemers individueel om de twee minuten achter elkaar. Vóór de wedstrijd wordt via loting de startvolgorde bepaald. De wedstrijd van aanstaande zondag is de eerste van een serie van drie wedstrijden.

Na de start bij Fiesta Park gaat het richting grote hotels, rechtsaf bij Aruba Hilton naar de kruising bij The Mill, rechtsaf op de Sasakiweg tot de kruising bij het Fatum-gebouw. Weer rechtsaf de Smith Boulevard op richting Fiesta Park, waar de finish zal zijn. Dit traject wordt vijf keer afgewerkt. Winnaar is de wielrenner met de beste tijd in deze vijf ronden. Men kan zich inschrijven tot 7.45 uur. Deelnemers zonder AWB-licentie betalen tien florin inschrijfgeld.

Officieel lied van Koninkrijksspelen

ORANJESTAD — Vanmiddag om 17.30 wordt de officiële introductie verricht van het lied van de Koninkrijksspelen, die van 16 tot 21 juli aanstaande op Aruba gehouden worden. Het lied wordt door een koor, onder leiding van Maybelline Arends-Croes, gezongen.

De introductie vindt plaats in het Guillermo Trinidad stadion. Het lied is getiteld *'Ban uni hunto'*, een compositie van Hubert Booi. Het laatste couplet is in het Nederlands: 'In een nieuwe constellatie zijn wij allen hier bijeen. Wij, de toekomst van de natie, steeds in actie als voorheen. Via sport, diverse spelen, geven wij elkaar de hand. Samen met de andere delen vormen wij een hechte band. Nederland, Aruba, Antillen, Koninkrijk van Nederland.

Schildpadnest komt uit



■ORANJESTAD — *Wim en Paul Eelens zitten vol verwondering te kijken naar de kleine schildpadjes die op Andicuri uitkomen. Doordat het zand boven het nest teveel is cangestampt, stikken de kleine driekieltjes als zij niet geholpen worden bij hun poging naar de oppervlakte te kruipen. Gelukkig waren Tom Barmes van Directie Landbouw, Veeteelt en Visserij en het gezin Eelens aanwezig om de diertjes te redden. Naar verwachting komt een dezer dagen weer een nest uit.*

Afvloeiingsregeling ambtenaren duurder

Statenlid Ella Tromp (MEP): 'zorgen om lumpsum-regeling'

ORANJESTAD — MEP-statenlid Ella Tromp-Yarzagaray maakt zich zorgen over de gereserveerde hoeveelheid geld die nodig is voor de vrijwillige afvloeiingsregeling voor ambtenaren. Zo blijkt uit schriftelijke vragen die zij stelde aan minister Armand Engelbrecht van Financiën.

Tromp-Yarzagaray herinnert de bewindsman eraan dat voor de zogeheten lumpsum-regeling een bedrag van 10 miljoen florin was uitgetrokken om dit vervolgens veilig bij de Centrale Bank van Aruba (CBA) onder te brengen. "Later heeft het kabinet-Eman deze reservering verhoogd, zo blijkt uit persberichten", schrijft het statenlid.

Tromp-Yarzagaray zal zich mede op een bericht verschenen in *Amigoe* van afgelopen vrijdag baseren. Deze krant berichtte dat door het succes (het grote aantal ambtenaren dat van de vrijwillige afvloeiingsregeling gebruik wenst te maken) de lumpsum zo'n 5 miljoen florin duurder zal uitvallen.

Omdat minister Engelbrecht volgens het MEP-statenlid vorige week bepaalde vragen over de lumpsum niet kon beantwoorden, stelt Tromp-Yarzagaray nog aanvullend 11 schriftelijke vragen. De vragen variëren van 'hoeveel gaat de lumpsum de overheid kosten?' en 'hoeveel ambtenaren hebben belangstelling?' tot 'wat zijn de reële besparingen van minder overheidspersoneel?'.

INFORMATIE

Volgens de parlementariër van de oppositie beschikt zij over informatie dat er ambtenaren zijn die op 1 februari 1995 in dienst traden en per 31 mei van dit jaar alweer met een lumpsumuitkering vertrokken.

Tromp-Yarzagaray vraagt zich af of de minister van mening is dat dit wel kan. Verder stelt zij dat de regering eerder verklaarde dat er in totaal zo'n 2000 ambtenaren overtollig zijn. "Welke andere regeling treft het kabinet om al deze 2000 te laten afvloeien?"

En ten slotte: "Is de minister van Financiën het ermee eens dat wanneer er een ambtenarenstop wordt aangekondigd, zowel in de begroting als in de rapportage van Aarts en Muyale, dat de regering zich hieraan moet houden en niet meer dan 200 personen in dienst nemen die - tegen de Bezoldigingswet - een hoger salaris hebben dan ministers?"

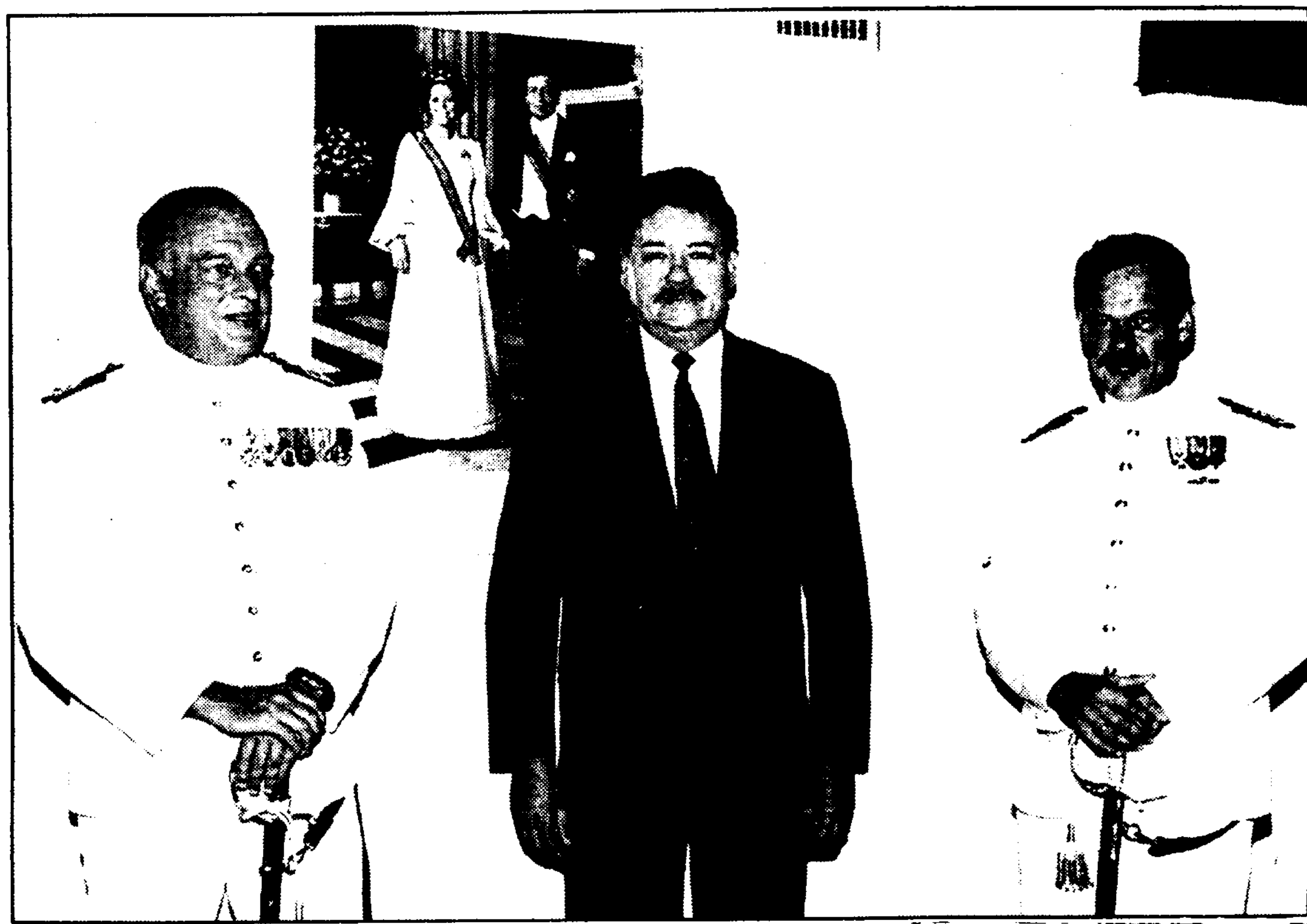
Seminar over hygiëne

ORANJESTAD — De Dienst Technische Inspectie (DTI) en Sociale Verzekerings Bank (SVB) organiseerden onlangs een seminar over veiligheidshygiëne.

Het seminar werd gegeven door Vernon Rose van het Department of Environmental Health Sciences, die momenteel op Aruba verblijft. Er werden onderwerpen behandeld, zoals protectie op het werk, met name handschoenen, geschikt werktenue, veiligheidshelmen, maskerfilters en dergelijke.

Asbest, radio-activiteit, chemicaliën en andere gevaarlijke stoffen werden eveneens behandeld. Functionarissen van de DTI, SVB, BGD en WEB woonden het seminar bij.

Afscheid brigade-generaal Van Kappen



■ ORANJESTAD — *De commandant zeemacht Caribisch gebied, brigade-generaal F.E. van Kappen bracht deze week een afscheidsbezoek aan gouverneur Olindo Koolman. Hij was daarbij vergezeld van zijn opvolger, kolonel J.W. de Jager en van de commandant van de marinierskazerne Savaneta, luitenant-kolonel J.A. Koeman.*

In moordzaak Latham:

Bewijsstukken voor onderzoek opgestuurd

ORANJESTAD — Het onderzoek van de moordzaak Ulrick Latham, die op 26 februari 1995 door negen messteken om het leven werd gebracht, duurt voort. Verdachte R.W. zit nog steeds in voorarrest. Enkele bewijsstukken werden door de autoriteiten naar Nederland gezonden voor onderzoek. Verwacht wordt dat hierover spoedig een rapport wordt ontvangen, hetgeen bepalend kan zijn voor het verdere onderzoek.

Persofficier van het Openbaar Ministerie Lugo kon weinig meer over het onderzoek vertellen, behalve dat gewacht wordt op de resultaten uit Nederland. Of de beloning van 50 duizend florin al betaald is, was Lugo niet bekend. Dit bedrag werd door de familie van het slachtoffer uitgeloofd voor de tip die moet leiden naar de moordenaar.

Het ochtendblad *Bon Dia* berichtte vanmorgen echter dat de door de familie Latham uitgeloofde beloning nog niet is betaald. De familie schijnt namelijk niet te geloven dat R.W. de moordenaar is. Verdachte R.W. zit nog steeds in het Korrektie Instituut Aruba (KIA). Familieleden maken zich zorgen over de behandeling daar; R.W. klaagde hierover.

R.W. was een goede vriend van Latham. Volgens de familie heeft hij onder druk toegegeven iets van de moord af te weten. W. vermoedt dat een vriend of bekende, die wist dat hij het slachtoffer goed kende, de politie heeft getipt om zo de beloning van 50 duizend florin te krijgen.

Geen nieuwe autopsie

ORANJESTAD — **Het Openbaar Ministerie zal waarschijnlijk geen nieuw onderzoek instellen naar de doodsoorzaak van W.T. te Tanki Leendert. Het stoffelijk overschot is na de autopsie vrijgegeven en de familie kan daarover beschikken.**

De persofficier van het Openbaar Ministerie (OM) Lugo vertelt *Amigoe* dat direct nadat de politie het gebeuren meldde, het OM met het noodzakelijke onderzoek begon. Het lijk werd voor onderzoek in beslag genomen en nadat de uitslag van de autopsie bekend was gemaakt, vrijgegeven. De autopsie wees uit dat er geen sprake van geweld is geweest. Lugo meent daarom dat het niet nodig is een patholoog-anatoom uit Santo Domingo te laten overkomen.

Meer dan 8.000 nesten

Zeer zeldzame sternsoorten broeden op Arubaanse riffen

SAN NICOLAS — Het bezoek van twee wetenschappers uit Frans Guyana, die de broedende sterns op de rifeilandjes aan de San Nicolaasbaai kwamen bestuderen, vormde de aanleiding om deze wettelijk beschermde zeevogels, die op Aruba *Meeuwchi* of *Bubi* genoemd worden, eens nader te bespreken. Roeland de Kort, voorzitter van de natuurstichting Fanapa, legt uit waarom deze vogels zo bijzonder zijn.

"Momenteel broeden negen soorten sterns op de rifeilandjes, waaronder zeer bedreigde en al bijna uitgestorven soorten zoals de Geelsnavelstern en de Zwarte Noddy. Ook de Roseate Tern, waarvan dit jaar zestig nesten zijn geteld, is bedreigd. Verder zijn er het Visdiefje, de Dougall's stern en de Lachmeeuw en Bontestern.

De bewaking van het broedgebied wordt verricht door zowel de politie, de security-guards van Coastal en Fanapa-leden zelf. Gelukkig heeft men dit jaar nog geen eierdieven kunnen betrappen. De sterns zijn trekvogels, die voornamelijk boven de Atlantische Oceaan vliegen. Zij eten vis.

De Franse wetenschappers Tostain en Sanite kwamen speciaal naar Aruba om de Geelsnavelsterns te bestuderen. Op L'Ille du Grand-Connétable in Frans Guyana is ook een broedgebied van deze vogels, maar het natuurreservaat is erg moeilijk bereikbaar. Het eilandje ligt namelijk 20 kilometer uit de kust. Men moet er naar toe met een watervliegtuigje of met Franse marineschepen. De Geelsnavelsterns op Aruba vormen samen met die van Frans Guyana meer dan 90 procent van de totale wereldpopulatie van dit soort.

De natuurstichting Fanapa zal eind augustus, begin september een kalender uitgeven, die geheel in het teken van de stern staat. Behalve in foto's en op schetsen, staat de vogel centraal in de uitleg en teksten.

Veel deelnemers voor triathlon

ORANJESTAD — Met nog twee weken voor de boeg zijn al 83 inschrijvingen uit het buitenland ontvangen voor de 10e Aruba International Triathlon. De triathlon is op zondag 25 juni bij Holiday Inn Aruba. Met de lokale en Antilliaanse deelnemers er bij geteld zullen zeker meer dan honderd deelnemers aan de triathlon meedoen.

Venezuela komt met 33 deelnemers, Colombia met 30, Antigua 2, Sint Maarten 3, Barbados 1, Martinique 4, Puerto Rico 2 en de Verenigde Staten 1. Er zijn bekende triathlon-deelnemers bij, te weten Pablo Estrepo en Alex Estrada (Colombia), Gilberto Gonzaiez (Venezuela) en Carlos Lomba (Puerto Rico). Bij de dames staan Maria Carmensa Morales, Libia Inez Gonzalez (Colombia) en Liliana Meza (Venezuela) al ingeschreven. Van Aruba zullen Gert van Vliet en Corma Vroegindewey van de partij zijn.

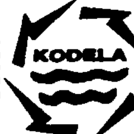
De winnaars bij de dames en heren ontvangen elk een bedrag van duizend dollar. De ALM stelt ook tickets naar Santo Domingo beschikbaar voor de beste prestaties van lokale deelnemers (dames en heren). Na de prijsuitreiking begint om 12.30 uur een triathlonfeest, waarbij de drie bands 'Crystal Breeze', 'Coco Loco Band' en 'Nestea Bad Boys' voor muziek zullen zorgen. Dit feest op het Holidaystrand duurt tot 18.00 uur. Lokale atleten kunnen bij Idefre inschrijven. Het inschrijfgeld is 40 florin voor individueel en 60 florin voor relay.

BEKENDMAKING

KODELA maakt hierbij bekend dat, i.v.m. onderhoudswerkzaamheden aan haar WATERDISTRIBUTIENET ter optimalisering van haar waterdistributie en zodoende een betere service te verlenen op DONDERDAG 15 JUNI 1995 VAN 20.00 UUR tot 05.00 UUR van VRIJDAG 16 JUNI 1995 de wijken:

RIO CANARIO-WEIS-GOSIEWEG-GROOT KWARTIER-COMMANCHESTRAAT-SNIPWEG-CHUCHUBIWEG-REIGERWEG-CHONCHOROGAIWEG-CAS CORAWEG-SEMIKOK-SHASTAWEG-TRAI SERU-ANDRES BELLOWEG-PATER POIESZSTRAAT en FRATER CANDIDUSSTRAAT

problemen zullen ondervinden met lage druk of geen WATER zullen hebben. Ook dient men er rekening mee te houden dat er tijdens en na de werkzaamheden kans is op BRUIN WATER hetgeen van tijdelijke aard zal zijn.
KODELA zal alles in het werk stellen om het ongemak tot een minimum te beperken en biedt bij voorbaat haar verontschuldiging aan.



AGENDA

Politie:	110
Brandweer:	110
Taxicentrale:	8845
Hospitaal:	114
Bejaardentehuis:	8350
WEB nv:	115
Telbo/Landsradio:	7000
Informatie:	119
Storing:	120
Aanname telegram:	121
Aidslijn (ma.+di. 19.00-20.00 uur):	7055

* * * * * * * * *

OPENBARE BIBLIOTHEEK
openingstijden voor het publiek:
Kralendijk:
ma. van 14.00-18.00 uur; di. t/m do. van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; vri. van 08.00-12.00/14.00-17.30 uur.
Rincon:
wo. van 14.00-18.00 uur en vri. van 14.00-17.30 uur.

* * * * * * * * *

POSTKANTOOR
(openingstijden)
zegelverkoop:
Kralendijk (tel.: 8508): ma. t/m do. van 07.30/12.00.13.30-17.00 uur; vri. van 07.30-12.00/13.30-16.00.
Rincon (tel.: 6214): ma. t/m vri. van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur.
geldloket:
(postwissels, Postspaarbank, Sigu-cheque en Giro Betaalkaart)
Kralendijk en Rincon: ma. t/m vri. van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur.

* * * * * * * * *

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel (tel. 8896).
Rotary: wo. 12.30 uur - Restaurant Jardin Tropical (Shopping Center La Terraza).

* * * * * * * * *

BRIDGECLUB UPS & DOWNS
Voor inlichtingen kan men terecht bij wedstrijdleider F. de Wit (tel. 5398).

* * * * * * * * *

SLACHTHUIS LVV
(tel. 4393)
open van ma. t/m vri. van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

* * * * * * * * *

DIERENARTS
(Kaya Lagoen 24-A, Antriol, naast Dierenasiel)
spreekuren ma., wo. en vri. van 13.30-14.30 uur en volgens afspraak.
Voor spoedgevallen gelieve tel. 4255 te bellen (A. Binksma, J.R. Jansen, R.J.M. van Gent en A.W. Jorna).

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
Bonaire Animal Shelter Foundation
(Lagunweg 26. Tel. 4989)
openingstijden ma. t/m za. van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

* * * * * * * * *

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
Aanvangstijd kerkdienst: zo. om 18.00 uur - Kaya Melmel 36.

* * * * * * * * *

KLACHTEN/BEZORGING:
Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel. 8204; na 18.00 uur: 8342).

* * * * * * * * *

TV-11
(kanaal 11)

WOENSDAG: 16.00 Cartoons; 18.30 Reportajes; 19.00 Mas ku Edison; 19.30 Informador 11; 20.00 Ocurrió Asi; 21.00 Sevcec; 22.00 Sine den bo Kas; 23.00 Prime News; 24.00 Sluiting.

Berlusconi van grote belastingfraude verdacht

MILAAN - Het Openbaar Ministerie van Milaan wil ex-premier Silvio Berlusconi aanklagen wegens belastingfraude. Dat is dinsdag uit bronnen bij Justitie vernomen.

De officieren van justitie verwijten de media-magnaat dat hij over onroerend-goedtransacties ter waarde van enkele miljarden lire (miljoenen guldens) geen belasting heeft betaald. Bij de verkoop van een terrein in Macherio vlakbij Milaan, waar Berlusconi een villa heeft, door een onderdeel van zijn concern Fininvest aan een ander onderdeel, zou vijf miljard lire (bijna vijf miljoen gulden) naar een zwarte kas zijn gesluisd. Volgens het Openbaar Ministerie zijn naast Berlusconi acht andere personen in de transactie verwikkeld, onder wie Berlusconi's top-manager Salvatore Sciascia.

Hoge straffen in China bevestigd tegen dissidenten

PEKING - De Hogere Volksrechtbank in Peking heeft woensdag het beroep afgewezen dat dissidenten hadden ingesteld tegen de zware straffen waartoe een lagere rechtbank hen had veroordeeld.

Dit hebben familieleden van de veroordeelden bekendgemaakt. De vijftien kregen vorig jaar december gevangenisstraffen oplopend tot twintig jaar opgelegd. Niet eerder waren dissidenten na de bloedige onderdrukking van de democratiseringsbeweging op het Plein van de Hemelse Vrede in juni 1989 tot zulke hoge straffen veroordeeld.

Pedagogieleraar Arthur Sealy:

"Dragen uniformen bij tot het maken van huiswerk?"

KRALENDIJK — Met ingang van het nieuwe schooljaar zijn ook de leerlingen van de school voor voortgezet onderwijs op Bonaire (SGB) verplicht om een schooluniform te dragen. Dat is al lange tijd de wens van ouders, directie en docenten, zegt SGB-directeur Rolly Pourier. Niet de mijne, zegt geschiedenis- en pedagogiekleraar Arthur Sealy. "Is een uniform dan ten slotte de oplossing voor alle problemen die zich voordoen op de Scholengemeenschap?" vraagt hij zich af.

Sealy staat daarin overigens niet alleen. Ook de leerlingen hebben op basis van een gehouden enquête de uniformering volledig afgewezen. Daarna is er niet meer over gesproken en de brief die SGB-directeur Rolly Pourier nu aan de ouders heeft gestuurd, waarin hij schrijft dat tot ieders tevredenheid het schooluniform zal worden geïntroduceerd, is dan ook een donderslag bij heldere hemel.

Arthur Sealy zegt dat op de SGB het grote probleem is dat de resultaten niet bevredigend zijn. Hij weet ook wel waarom. De leerlingen komen te laat op school; zij maken hun huiswerk niet; er is onvoldoende materiaal; er wordt niet gericht gewerkt; er wordt niet gelezen; het Nederlands is slecht en men is vooral niet kritisch en evenmin sociaal. Dat zegt Arthur Sealy die nooit verzwegen heeft hoe hij over discipline op de school denkt.

Hij vraagt zich echter af, wat een uniform van doen heeft met alle problemen die hij over de SGB-leerling naar voren heeft gebracht. Is de geüniformeerde leerling wijzer? Socialer of maakt die zijn huiswerk wel, vraagt Sealy zich af. Hij gelooft wel in een uniform als zijn kind daarmee een tien voor wiskunde haalt en een vier zonder uniform. Sealy is er zich van bewust, dat veel mensen zullen zeggen dat hij appels met peren vergelijkt. Maar dat zijn de mensen die niet begrijpen dat ik de zaak belachelijk maak, aldus de pedagogiekleraar. Hij vraagt zich af, wat de SGB eigenlijk bedoelt met discipline. Is het tucht? Dat wijst Sealy evenwel volledig af, want dat doet hem te veel denken aan de 'tuchtscholen' van vroeger. Die bepaalden inderdaad hoe je haar geknipt was, zegt Sealy.

Hij vindt echter dat de SGB een instituut is, waar leerlingen onderwijs krijgen en opgevoed worden. Er is volgens Sealy een duidelijk verschil tussen opvoeding en onderwijs enerzijds en discipline anderzijds. Hij heeft er maar één conclusie voor: de SGB heeft gefaald in de opvoeding. Sealy verwijst naar de novelle 'Sint' van Bordewijk en naar M.J. Langevelds Beknopte Theoretische Paedagogiek. (Die zegt echter niets over discipline of uniformiteit, maar verwijst wel naar Marie Bonaparte 'Et c'est toujours le père et les educateurs quelque nom qu'on leur donne, qui creent la morale, l'angoisse et la nevrose' - HL).

Naar de mening van Sealy is een uniform op de SGB te vergelijken met een bewoner die zijn huis niet afsluit en zijn eigendommen laat stelen. De overheid geeft hij dan de schuld, want die moet zorgen dat er meer politie is, aldus de vergelijking van Arthur Sealy.

Arthur Sealy zegt, dat hij eind 1993-1994 deel uitmaakte van een commissie die een studiedag voorbereidde voor leerkrachten die aan een tweede klas les zouden geven. Het onderwerp was leiding geven, aldus de pedagogiekleraar. Na de studiedag werd opnieuw een commissie samengesteld die het onderwerp 'discipline' zou uitwerken. Juist in de tijd van proefwerken, examenresultaten, eindtoetsen van basisscholen trachtte men een nieuw schoolreglement samen te stellen, dat zou ingaan vóór het schooljaar 1994-1995. Dat reglement werd goedgekeurd, en zonder dat er ook maar iets van het reglement werd geëvalueerd, wordt nu het uniform geïntroduceerd als de oplossing om de discipline in de Scholengemeenschap terug te brengen. De conclusie is dus, dat het nieuwe reglement niet functioneert en zelfs een oordeel velt over de leerkrachten die hard gewerkt hebben aan dat nieuwe reglement. Waar praten we nu nog over? Dat is de conclusie van Arthur Sealy, leraar geschiedenis en pedagogiek aan de Scholengemeenschap Bonaire (SGB).

Ouders hebben pedagogische taak

Generatiekloof is vaak oorzaak gezinsproblemen

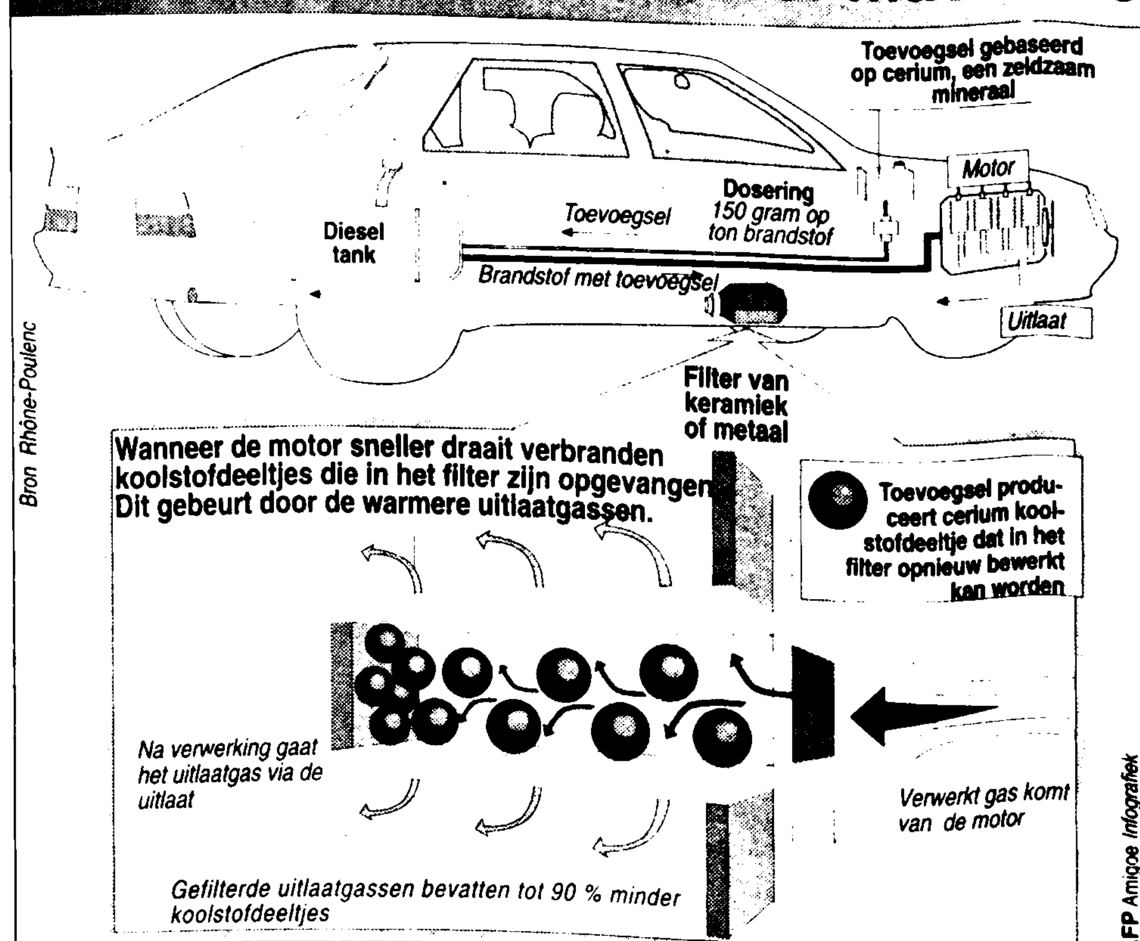
KRALENDIJK — Problemen binnen het gezin, gedragsproblemen bij de jeugd, één-ouder gezinnen en een zorgwekkend aantal tienerzwangerschappen zijn enkele van de knelpunten die opgesomd worden in het actieplan Bonaire van de Task Force Antilliaanse Jongeren. Vele problemen worden mede veroorzaakt door de drastische veranderingen die de laatste decennia hebben plaatsgevonden. Daarmee werd de gehele Westerse wereld geconfronteerd en Bonaire was daarop geen uitzondering, contateren de samenstellers van het Actieplan 1995-1996.

De nieuwe technieken, de verandering van waarden en normen hebben een generatiekloof veroorzaakt die voor vele ouderen onverbrugbaar blijkt te zijn. Daarom worden de problemen binnen een gezin ook vaak veroorzaakt door de combinatie van een aantal factoren. De overheid en de organisaties dienen alert te zijn, dat de risico's die problemen vergroten, zo minimaal mogelijk zullen zijn, aldus het Aktieplan.

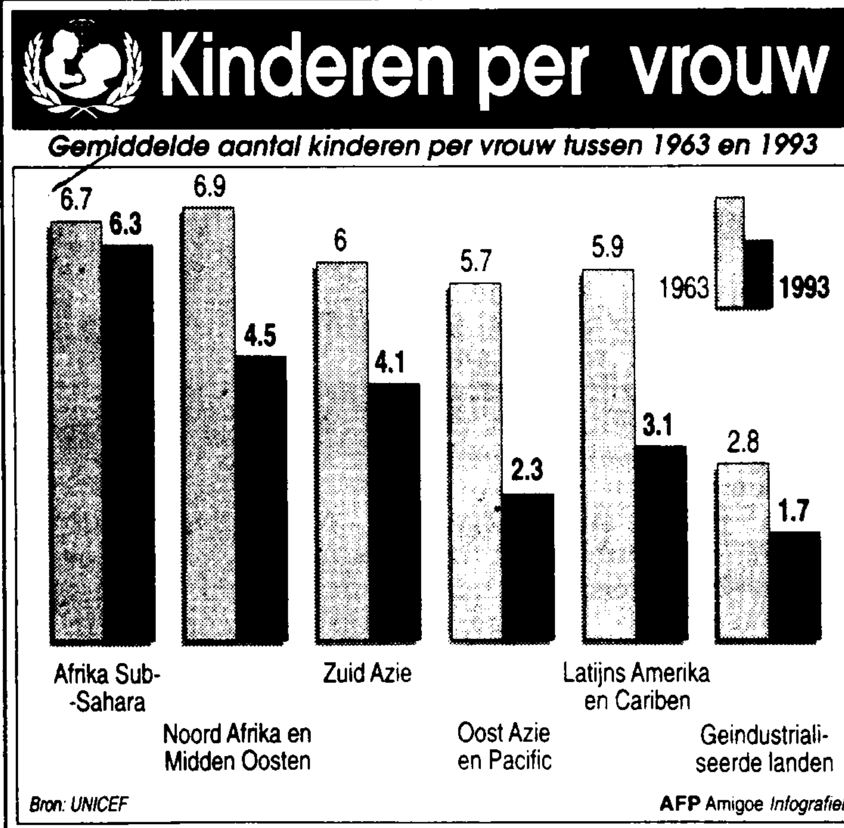
De problemen binnen het gezin worden vaak veroorzaakt door tijdgebrek. Er wordt niet meer met elkaar gesproken. In vele gezinnen werken beide ouders en de cadeautjes hebben de plaats ingenomen van de normale ouderlijke belangstelling voor de kinderen. Met nadruk wordt gesteld in het Aktieplan, dat broer, zus noch grootmoeder de pedagogische taak van de ouders kan vervangen. Ook de éénouder gezinnen worden met problemen geconfronteerd. De moeders hebben een dubbele taak, want naast opvoeder zijn, moet ook nog buitenshuis gewerkt worden en een vaderrol gespeeld worden. Hoewel pogingen worden ondernomen om de kinderen buiten de schooluren op te vangen, is er nog onvoldoende opvang voor de jeugd tijdens de naschoolse uren.

Volgens het Aktieplan dient er in de ouder-kind relatie sprake te zijn van wederzijds respect. Als ouders evenwel zelf geen goed voorbeeld geven, dan verdwijnt dat respect en dat is een verlies voor de opvoedkundige taak van de ouders. Soms is er sprake van een vicieuze cirkel, wanneer wederzijds interesse en respect tussen ouders en kind afnemen. als de laatste problemen veroorzaakt. Het gevolg is verwaarlozing, uithuisplaatsing of vertrek naar familieleden en kennissen buiten Bonaire.

Het aantal tienerzwangerschappen is volgens het Aktieplan zorgwekkend. Er wordt onvoldoende sexuele voorlichting gegeven aan jongeren, omdat praten over sexualiteit nog altijd in de taboesfeer ligt. Op de Scholengemeenschap Bonaire (SGB) wordt weliswaar sexuele voorlichting gegeven in de brugklas, maar sexuele vorming als vervolg op die sexuele voorlichting heeft geen structurele plaats in het leerplan.



Deze infografiek toont de werking van een nieuw middel ter bestrijding van de vervuiling welke door motoren wordt veroorzaakt die op dieselolie draaien. De bestaande vervuiling daardoor kan tot negentig procent worden teruggebracht. Zo is onthuld door deskundigen van het Franse chemie-concern Rhone-Poulenc.



ABVO en TELBO gaan aan tafel over nieuwe cao

KRALENDIJK — Zonder veel publiciteit heeft de vakbond ABVO afgelopen maand een nieuwe cao voorbereid voor het telecommunicatiebedrijf TELBO nv. Voor het samenstellen van deze nieuwe cao heeft de vakbond zich alle tijd genomen. Daarom zal er nu net als in 1990 en uiterst lucratieve cao uit de bus komen. Dat zegt ABVO-voorzitter Bonaire Erik Tjietjie.

In feite liep de vorige cao die tussen de ABVO en de TELBO was gesloten al in 1993 af. Stilzwijgend werd de cao met een jaar verlengd, maar in 1994 begonnen wel de voorbereidingen voor een nieuwe cao. Het was overigens een heel bezoek om een cao vast te stellen, die de arbeidsvoorwaarden van alle werknemers zou dekken. Bij TELBO werken namelijk employees die uit drie verschillende richtingen afkomstig zijn. Werknemers die bij voorbeeld nog onder de overheid vallen en dus niet onder TELBO, werd verweten van twee walletjes te willen eten. Dat betekent, dat zij de voordelen zouden genieten van ambtenaren en de voordelen van employees, die onder een nv werken. Het was inderdaad verwarrend, want de werknemers van de overheid verrichtten namelijk hetzelfde werk bij hetzelfde bedrijf.

Hoewel ABVO de verantwoordelijkheid niet uit de weg ging en geprobeerd heeft toch enige duidelijkheid te scheppen in de situatie, was dat door het uitblijven van beslissingen bij de betrokken werkgevers moeilijk.

Nu de nieuwe cao-onderhandelingen gaan beginnen en de ABVO het maximale tracht te bereiken, zal ook de noodzakelijke integratie van de werknemers in het bedrijf moeten plaatsvinden.

Klachten/bezorging:
Shon Ma Carolina
Blvd. J. Abraham 15
tel. 8204
(na 18.00 uur: 8342)

BPWU sluit nieuwe cao af met Bopec

KRALENDIJK — De vakbond BPWU die de werknemers bij de Bopec vertegenwoordigt, heeft een nieuwe cao afgesloten. De oude liep per 1 juni af. Het voordeel voor de vakbond is, dat in tegenstelling tot andere onderhandelingen, deze cao-besprekingen in de landstaal gevoerd kunnen worden. Het kostte de vakbond en de werkgever dan ook maar vijf dagen om tot een principeakkoord te komen.

Afgelopen vrijdag werd het nieuwe pakket voorwaarden voorgelegd aan de leden, die akkoord gingen met het bereikte resultaat. De nieuwe cao betekent onder meer, dat er een salarisverhoging is bereikt van 12%, dat er een vakantie-uitkering en een bonus worden gegeven die overeen komen met een dertiende maand. Ook de daggeldvergoeding is opgetrokken, terwijl voor de werknemer een invaliditeitsverzekering is afgesloten, die in het noodzakelijke geval 68% uitkeert.

Ook wordt er een 'trifplan' geïntroduceerd. De werknemer spaart en het bedrijf draagt daar een half procent aan bij. De onderhandelingen werden met wederzijds respect gevoerd en verliepen bevredigend. Dat leidde uiteindelijk tot een positief resultaat.

Voorzitter van de BPWU is momenteel S. Clarenda.

Overleeft de Amerikaanse atletiek?

SACRAMENTO — Vandaag beginnen de Amerikaanse atletiekkampioenschappen in Sacramento hebben de atleten een pact gesloten. Het doel is het overleven van de atletiek in de Verenigde Staten.

"Het is treurig te zien hoe slecht de atletiek er in ons land voorstaat. Wij topatleten zijn het er over eens dat wij samen alles moeten doen om onze sport te laten overleven", aldus Michael Johnson. De wereldkampioen op de 200 meter mag dan in Europa een ster zijn in de Verenigde Staten kent slechts 3 procent van de Amerikanen zijn naam zoals onlangs uit een onderzoek bleek. "Wanneer het zo verder gaat kunnen wij in de Verenigde Staten nauwelijks starten omdat er geen wedstrijden meer worden gehouden."

De nationale titelstrijd in Sacramento die tot zondag duurt en tevens als kwalificatie voor het wereldkampioenschap begin augustus in Göteborg geldt, is tot de Olympische selectiewedstrijden voor Atlanta komend jaar de enige mogelijkheid nog publiciteit te krijgen en de steeds dalende interesse van sponsors opnieuw te wekken. Een opleving is dringend noodzakelijk omdat steeds meer negatieve berichten binnenkomen.

SPONSOR

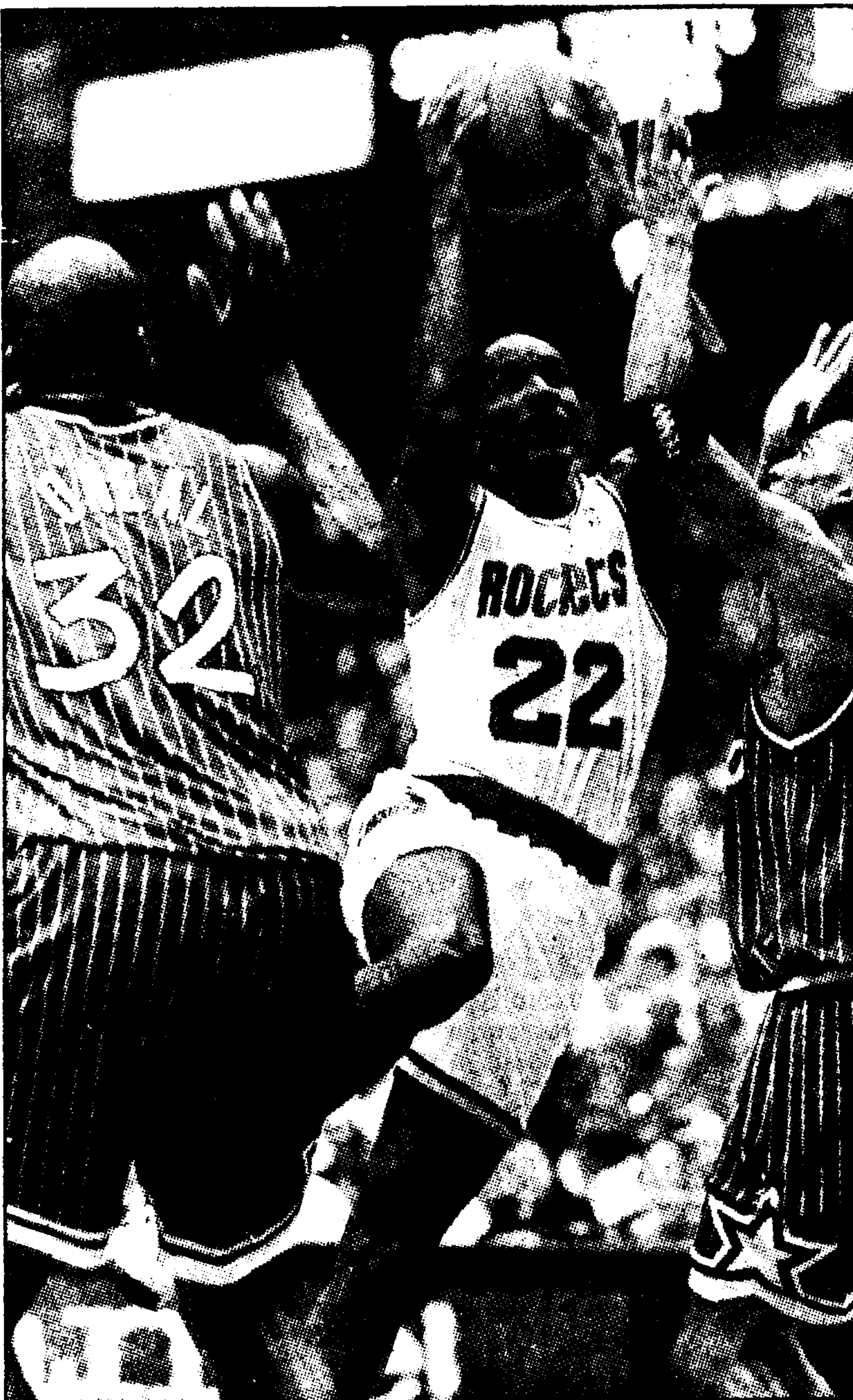
Mobil, de sponsor van het indoorseizoen in de Verenigde Staten, heeft het contract niet verlengd en ook de traditionele wedstrijd in Los Angeles krijgt geen financiële steun meer. De Grand Prix-wedstrijd van enkele weken geleden in San Jose kon slechts gered worden omdat de marketing-firma van de Internationale Amateur Atletiek Federatie op het laatste moment voor een sponsor zorgde.

"Na de Olympische Spelen in Atlanta wordt het helemaal moeilijk. Getalenteerde atleten weten dat in American Football of basketbal veel meer geld is te verdienen. Wij kunnen alleen maar hopen en zelf meer reclame maken door topprestaties", verklaarde achtvoudig Olympisch kampioen Carl Lewis, die in Sacramento deelneemt aan de 100 meter en het verspringen.

Ondanks hun solidariteitsverklaring hebben de meeste Amerikaanse atleten genoeg eigen problemen. Op sommige onderdelen is de concurrentie zo groot dat het moeilijk zal worden zich voor het WK te plaatsen.

Temeer daar in Sacramento alleen de eerste twee op elk onderdeel direct in aanmerking komen voor een reis naar de wereldtitelstrijd. De 400 meter bij de mannen is bijvoorbeeld met wereldrecordhouder Butch Reynolds, Olympisch kampioen Quincy Watts, oud-Olympisch kampioen Steve Lewis, de wereldkampioenen indoor Derek Millsen en Michael Johnson, die ook nog de 200 meter loopt, sterker bezet dan over zeven weken in Göteborg bij het WK het geval zal zijn.

Rockets zitten op rozen



■ *HOUSTON - Alles ziet er naar uit dat de Houston Rockets voor de tweede keer op rij de NBA-basketbaltitel in de wacht zullen slepen. Zij staan met 3-0 voor in de best of seven finale tegen de Orlando Magic. Het is nog nooit in de NBA-geschiedenis voorgekomen dat een club die met 3-0 achterstond in de finaleserie de titel heeft kunnen veroveren. Een van de uitblinkers van de Rockets in de finale playoff is Clyde Drexler die hier op de foto scoort tussen de opspringende Sqaquille O'Neal (links) en Anfernee Hardaway.*

Ronde van Zwitserland

Zülle wint proloog

BELLINZONA — De Zwitser Alex Zülle heeft gisteren de proloog van de Ronde van Zwitserland gewonnen. De ploegmakker van Erik Breukink won de 7 kilometer lange rit tegen het horloge voor zijn landgenoten Tony Rominger, recent winnaar van de Giro d'Italia, en Pascal Richard, winnaar van Zwitserland vorig jaar. Zülle was een seconde sneller dan Rominger en acht tellen rapper dan Richard.

Leo Beenhakker wil Ajacieden

SCHIPHOL — John van den Brom en Peter van Vossen zijn gisteren met Leo Beenhakker naar Turkije afgereisd. De voormalige bondscoach wil de twee Ajacieden inlijven voor zijn nieuwe club Istanbulspor. In het gezelschap bevond zich ook Fritz Korbach, de assistent van Beenhakker bij de pas gepromoveerde club.

Van den Brom en Van Vossen zullen zich eerst oriënteren in Istanbul voor ze eventueel een tweejarig contract tekenen. Zaakwaarnemer Rob Jansen onderhandelde gisteravond met voorzitter Cen Uzam van Istanbulspor, dat na 23 jaar terugkeerde op het hoogste Turkse voetbalniveau. Uzam is eigenaar van een commercieel tv-station.

Van den Brom en Van Vossen mogen bij Ajax vertrekken, zo liet penningmeester Van Os maandag nog weten. Uzam wil binnen twee tot drie jaar met Istanbulspor naar de top van het Turkse voetbal. Beenhakker krijgt van de steenrijke praeses alle financiële mogelijkheden de plannen uit te voeren. Hij heeft min of meer de vrije hand.

Boeiend duel GK Stars Amstel Brewers: 2-0

WILLEMSTAD — Pitcher Egbert Polonius van Groot Kwartier Stars kende gisteravond in slechts twee innings de nodige problemen. Merkwaardig genoeg was dat in de eerste en laatste inning. Beide keren hielpen zijn teamgenoten hem echter uit de brand met feilloos uitgevoerde *doubleplays* waardoor hij zijn *shut out*-zege en tevens de winst voor zijn ploeg zeker kon stellen.

Zelf kwamen de slagmensen van Groot Kwartier nauwelijks tot scoren tegen pitcher Urshel Felicia, die eveneens een schitterende wedstrijd voor Amstel Brewers wierp. Ofschoon zijn team aan het kortste eind trok, deed Felicia wat het aantal toegestane honkslagen betreft niet onder voor zijn opponent. Aan beide kanten kwamen de slagmannen niet verder dan een viertal honkslagen. Felicia was echter minder fortuinlijk aangezien de twee punten waarmee GK Stars uiteindelijk won mede het gevolg waren van misgrepen van twee veldspelers.

Polonius werd juist uit de moeilijkheden geholpen door zijn binnenvelders. Hij startte bijzonder slecht met vrije lopen voor de eerste drie Brewers. Een *doubleplay* en nog een *roller* die vakkundig werd verwerkt, stelden hem echter in staat de inning zonder kleerscheuren af te sluiten. Vanaf die inning had hij de zaken onder controle. Pas in de laatste inning gaf hij weer een vrije loop weg. Aan de eerste speler nog wel die voor de Brewers aan slag verscheen.

Nóg moeilijker werd de situatie toen Rensley Petrona een honkslag liet noteren. De redding voor Polonius was echter weer nabij in de vorm van een *doubleplay* waarna de middenvelder Pacheco Gosepa voor de laatste *out* zorgde met een prachtige vangbal.

De Groot Kwartier-runs kwamen in de vierde en achtste inning tot stand. De eerste run werd door Earl Virginië binnengeslagen na een fout van de eerste honkman en in de achtste inning bracht Swendley Kleinmoedig met een honkslag de stand op 2-0 na een misgreep van de shortstop.

De eindcijfers waren: 2-4-0 en 0-4-2. Besten aan slag waren Swendley Kleinmoedig en Shurendy Lourens, beiden met 2-1.

De competitie wordt donderdagavond voortgezet met de tweede ontmoeting tussen Lagun Stars en Sta. Maria Pirates. De eerste wedstrijd werd met 10-6 door Sta. Maria gewonnen.

Best of three-systeem ingevoerd

Shuatanari en Xaverianen winnen hun openingsduel

WILLEMSTAD — De 1995 volleybalcompetitie werd maandagavond in de sportzaal van het Sentro Deportivo Kòrsou ingezet met twee wedstrijden uit de hoofdklasse en twee uit de A-klasse. Als eerste winnaars dienden zich aan: Xaverianen (heren hoofdklasse kampioen 1994), Shuatanari (dames hoofdklasse kampioen 1994), Hurricane en Colibri.

Een nieuw competitiereglement is dit jaar van kracht. In de eerste twee (voor)ronden zal namelijk in alle afdelingen, inclusief de hoofdklasse, het *best of three*-systeem worden toegepast. Dit zal ongetwijfeld bijdragen tot een vlottere afwerking van het programma. Van de andere kant is de druk op de speler groter omdat men zich niet de luxe kan permitteren zomaar een set af te staan. Dat bleek al duidelijk in de eerste hoofdklasse-partij tussen Xaverianen en Stakamahachi waarbij eerstgenoemde ploeg alle zeilen moest bijzetten om de eerste zet met 16-14 op zijn naam te schrijven.

Na de twee voorronden volgt de play-off tussen de eerste vier van elke afdeling. Deze vier ploegen komen in een hele competitie tegen elkaar uit in *best of five*-wedstrijden. Ditzelfde systeem zal in de finaleronde tussen de twee hoogstgeplaatste ploegen aan het einde van de play-offs worden toegepast.

De uitslagen op de eerste speeldag waren: heren hoofdklasse Xaverianen - Stakamahachi 2-0 (16-14 en 15-9); dames hoofdklasse Shuatanari - Watakeli 2-0 (15-8 en 15-10); heren A-klasse: Colibri - Kayuda 2-0 (15-6 en 15-7); dames A-klasse: Hurricane - Reflex 2-1 (13-15, 15-13 en 16-14).

De wedstrijddagen zijn maandag, woensdag en zondag. De heren hoofdklasse bestaat uit zeven ploegen: Xaverianen, Watakeli, Wishi Tigers, Sithoc, Warwarú, Birds Olympia en Stakamahachi. In de dames hoofdklasse komen uit: Shuatanari, Xaverianen, Sta. Rosa Stars, Green Socks, Watakeli en Hurricane.

Het programma voor vanavond luidt: 7.30 uur Hurricane - Sta. Rosa Stars en Birds Olympia - Warwarú; 8.30 uur Shuatanari - Green Socks en Sithoc - Stakamahachi.

SPORT IN HET KORT

VOETBAL — De Duitse voetbalclub Eintracht Frankfurt heeft gisteren Rainer Rauffmann van de tweede-bundesligaclub SV Meppen overgenomen. De 28-jarige aanvaller tekende een tweejarig contract. Met de transfer is een miljoen gulden gemoeid.

*****

VOETBAL — De Engelse international Paul Ince is gisteren naar Milaan vertrokken. De speler van Manchester United moet daar overeenstemming bereiken over zijn overgang naar Inter Milan. De clubs hebben al een akkoord bereikt, maar Ince weigert vooralsnog te tekenen. Hij wil het liefst bij Manchester United blijven.

*****

VOETBAL — De Argentijn Rodolfo Cardoso heeft zich gisteren tot 30 juni 1998 verbonden aan de Duitse club Werder Bremen. De lijstaanvoerder van de Bundesliga, volgend seizoen getraind door Aad de Mos, nam de middenvelder voor zes miljoen gulden over van SC Freiburg.

*****

VOETBAL — Een rechtbank in Cyprus heeft de internationals Pambos Pittas en Georgios Constantinou vrijgesproken van het omkopen van wedstrijden. De persoon die tegen het tweetal moest getuigen, vertelde dat hij bij een auto-ongeluk zijn geheugen heeft verloren. De spelers zouden in het seizoen 1993-'94 drie wedstrijden hebben beïnvloed.

*****

VOETBAL — De Argentijn Garbriel Omar Batistuta blijft ondanks hardnekkige geruchten over een overgang naar Parma bij Fiorentina. De aanvaller, met 26 doelpunten topscorer van de Italiaanse *Serie A*, heeft zijn contract met de Toscaanse club verlengd tot 30 juni 2000. De speler gaat bijna drie miljoen gulden per jaar verdienen.

Vice-president amateurboksverband overweegt opstappen

SOFIA — De vice-president van het internationale amateurboksverband (AIBA) Emiel Jetsjev overweegt zijn functie neer te leggen. Tijdens en na de wereldtitelstrijd in Berlijn kreeg de Bulgaar veel kritiek op de jurering.

"Ik word betrokken bij alle fouten die de juryleden hebben gemaakt", zei Jechev gisteren op een persconferentie in Sofia. "Ik kan mij niet tegen de beschuldigingen verweren."

In anonieme brieven hebben boksliefhebbers bij het bestuur van de AIBA hun beklag gedaan over het optreden van Jechev. "Men zegt dat ik de Bulgaarse boksers op illegale wijze heb gesteund, maar zij hebben verdiend een titel gewonnen." Daniel Petrov en Serafim Todorov veroverden bij het WK een gouden plak in het halfvlieg- en vedergewicht.

Orhan Delibas verloor in de kwartfinale. Hij weet zijn nederlaag aan de beslissingen van de jury. Verschillende leden hebben toegegeven in Berlijn onder druk te zijn gezet. Drie kregen een schorsing opgelegd na het nemen van verkeerde beslissingen.

AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(Bonamweg 49, Brievengat)
(Tel. 376620/376626)
zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; di.- en do.-morgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vri. van 20.00-22.30 uur; za. van 14.00-17.00 uur en zo. van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARIO JANWÉ
dammen:
do. van 15.00-18.00 uur **les en training voor de jeugd vanaf 8-18 jaar.**
Schaakvereniging Janwé:
za. van 09.00-12.00 uur **les en training voor de jeugd vanaf 7-23 jaar.**

SKOL DI DAM STRATEGÍA
(Tel. 612573)
lessen:
do. van 19.30-23.00 uur - ***Sentro di* Bario Janwé.**
zaterdag van 09.00-12.00 uur - **IPK-gebouw** (naast Martinus mavo, Plasa Brion).

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
ma. om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

CURAÇAO BULLETS SKATERS
(Schaatsclub Curaçao).
elke do. van 17.00-20.00 uur training *in line skates* en *skeelers op de Koredor* (beginnende aan de kant van ITC). Voor meer informatie **tel.: 377289** (vragen naar Kees).

WOENSDAG

VOETBAL
(Federashon di Vollbòl Kòrsou)
hoogklasse
19.30 uur (dames) Hurricane vs Sta. Rosa Stars;
19.30 uur (heren) Birds Olympia vs Warwarú;
20.30 uur (dames) Shuatanari vs Green Socks;
20.30 uur (heren) Watakeli vs Stakamahachi - **sportzaal Sentro Deportivo Kòrsou** (Brievengat).

* * * * * * * * * * * * * * *

VOETBAL — Het bestuur van Norwich City heeft gisteren Martin O'Neill benoemd tot de nieuwe manager. De voormalige Noord-Ierse international, die vijf jaar werkzaam was bij de tweede-divisieclub Wycombe, volgt John Deenhan op. Hij stapte in april op bij de uit de *Premier League* gedegradeerde club.

MAJOR LEAGUE

■ NEW YORK - De uitslagen van de gisteren in de Amerikaanse Major League gespeelde wedstrijden luiden:

AMERICAN LEAGUE:

Chicago White Sox-Oakland Athletics 7-6 (10 innings), Cleveland Indians-Baltimore Orioles 11-0, New York Yankees-Detroit Tigers 10-4, Boston Red Sox-Toronto Blue Jays 11-7, Milwaukee Brewers-Texas Rangers 14-2, California Angels-Minnesota Twins 7-2, Kansas City Royals-Seattle Mariners 3-1.

NATIONAL LEAGUE:

Montreal Expos-Atlanta 11-2, Houston-Philadelphia Phillies 6-5, Los Angeles Dodgers-Pittsburgh Pirates 5-3, New York Mets-Florida Marlins 7-3, San Francisco Giants-Chicago Cubs 8-4, St.Louis-San Diego Padres 3-2, Colorado Rockies-Cincinnati Reds 6-4.

VOETBAL — De verdediger Jean-Pierre Cyprien die vorig seizoen op uitleenbasis speelde bij de Italiaanse club Torino, keert terug bij zijn Franse werkgever Stade Rennes. De 24-jarige voetballer speelt de komende twee jaar weer in het shirt van de Bretonse formatie.

Uit op de thuisplaat



■ *MIAMI - Als je wil scoren moet je sterk zijn. Al Martin (links) van de Pittsburgh Pirates probeerde vanaf het tweede honk de thuisplaat te bereiken maar de bal was eerder bij catcher Charles Johnson van de Florida Marlins die hem met kracht van de thuisplaat hield.*

Tennistoernooi Rosmalen

Krajicek blijft met veel moeite overeind

ROSMALEN — Het Ordina Open in Rosmalen kon gisteren bijna de deuren dichtdoen. Het grastoernooi, dat toch al niet kan bogen op een aansprekend deelnemersveld, dreigde tot overmaat van ramp titelverdediger Richard Krajicek te verliezen in de eerste ronde. Als door een wonder bleef de haagse nummer één van de plaatsingslijst overeind tegen Shuzo Matsuoka: 4-6, 6-3 en 7-6 nadat de Japanner drie matchpoints had laten liggen.

Van het recordaantal van negen Nederlanders in het hoofdschema haalden slechts vier de laatste zestien. Toevallig of niet, de overlevenden bleken ook de beste vier op de wereldranglijst. Net als Krajicek had Paul Haarhuis, die gras verfoeit om op te tennissen, grote moeite met zijn tegenstander. Tegen de Venezolaan Nicolas Pereira redde de nummer drie van de lijst zich met 2-6, 7-6, 6-3.

Zijn dubbelpartner Jacco Eltingh (tweede geplaatst) en Jan Siemerink (zevende) wonnen wel met overtuiging. Eltingh gunde de Australische grasspecialist Wally Masur slechts zes games (6-2, 6-4), Siemerink was iets scheutiger tegen de Duitser Jorn Renzenbrink (6-4, 6-3). Fernon Wibier, Rogier Wassen, Hendrik-Jan Davids en Sjeng Schalken gingen stuk voor stuk in twee sets ten onder.

Vooral van de laatste viel dat ronduit tegen. Het 18-jarige talent, dat in de Belgische grensplaats Kessenich woont, kwam er niet aan te pas tegen de Belgische qualifier van Australische komaf Dick Norman (0-6, 4-6, in 55 minuten).

Toernooidirecteur Jacques Kloppert slaakte op de tribune van het *centre court* noorbaar een zucht van verlichting toen Krajicek tegen Matsuoka toch nog 'uit het graf was opgestaan'. Op 5-6, 0-40 in de derde set gaf niemand meer een cent voor de weer eens hopeloos met zichzelf worstelende 'kraai'.

Maar in een vloek en een zucht deed Krajicek met ineens wel onhoudbare services de achterstand teniet om in de tiebreak met 7-3 alsnog het vege lijf te redden. Bovendien behield hij de kans in de top-twintig van de computerlijst te blijven.

In Rosmalen heeft hij 150 ATP-punten te verdedigen.

Krajicek, die nog wel zeventien aces bij elkaar sloeg, gaf toe niet echt veel plezier aan de partij te hebben beleefd. "Ik serveerde dramatisch. En de rest liep ook niet echt lekker. Ik was nog het meest tevreden met twee forehandreturns in de tiebreak. Daar zat ik al de hele wedstrijd op te wachten. Ik stond steeds op mijn achterste been."

Bij Haarhuis, die van nature grastennis verafschuwt, bestaat het plezier uit winnen. "En omdat ik gewonnen heb vandaag moet ik dus plezier hebben gehad", zei hij. Maar ook Haarhuis noemde zijn winst op Pereira miraculeus. "In de training ging het heel goed. Ik mepte zelfs mijn maat Eltingh, die normaal veel beter is op gras, eraf. In de tweede ronde treft Haarhuis vandaag de voormalige Franse smaakmaker Henri Leconte. "Dan zal ik toch echt heel wat beter voor de dag moeten komen."

De maandag had de organisatie ten behoeve van de handtekeningen jagende jeugd aangewezen als Sjeng Schalken-dag. Door de regen kwam daar niet al te veel van terecht. Gisteren was het ook niet bepaald de dag van Schalken. Voordat de Limburger het wist had hij de eerste set al met 6-0 afgegeven aan een norman. In de tweede set ging het iets beter met het aanstormende talent, dat zich duidelijk op gras niet op zijn gemak voelde (4-6).

Herverkiezing van oude Samaranch waarschijnlijk



BOEDAPEST — Het bestuur van het Internationaal Olympisch Comité heeft gisteren in Boedapest de tweede stap gezet naar de herverkiezing van Juan Antonio Samaranch als voorzitter. De eerste deed de Catalaan zelf met een rondschrijven aan al zijn 96 leden.

Het uitvoerend comité van het IOC, bestaande uit tien personen, besloot gisteren unaniem de leeftijdskwestie op de agenda van de ledenvergadering te zetten. Deze 104e sessie in de Hongaarse hoofdstad begint vanavond.

De procedure begint met de vraag of de kwestie inderdaad ter discussie moet komen te staan. Zo ja, en daarover bestaat geen enkele twijfel, dan zijn er drie mogelijkheden. Afschaffing van de leeftijdslimiet van 75 jaar voor alle IOC-leden, afschaffing van de leeftijdslimiet alleen voor de zittende voorzitter of verhoging van de limiet tot 78 jaar voor alle leden.

Bestuursvoorstellen zijn in het verleden nooit weggestemd in de ledenvergadering, hooguit bediscussieerd. Hoe dan ook is nu de mogelijkheid geschapen voor Samaranch zich opnieuw herkiesbaar te stellen voor een nieuwe termijn tussen 1997 en 2001. Hij is daartoe gekomen omdat met aan zekerheid grenzende waarschijnlijkheid oorlog zal uitbreken over zijn opvolging. Samaranch heeft in de vijftien jaar van zijn bewind alles gedaan voor het creëren en bewaren van eenheid in de Olympische beweging.

Gisteren was de unanimiteit van het bestuur verrassend. De dag voor de vergadering verklaarde de Canadees Dick Pound zich nog falikant tegen een wijziging van de pensioenregel. Hij heeft zich laten ompraten. Interessant zal zijn welke van de drie opties de leden zullen kiezen. Gezien de sfeer in de Olympische hemel zal dat waarschijnlijk de uitzonderingsregel voor de zittende voorzitter zijn.

Ajax verkoopt 45.000 seizoenkaarten

AMSTERDAM — De belangstelling voor een vaste plaats in het nieuwe stadion van Ajax is massaal. In ruim een maand zijn de seizoenkaarten voor het seizoen 1996-97 vrijwel uitverkocht. Het gaat om maximaal 45.000 kaarten, die miljoenen guldens aan extra inkomsten opleveren. De winnaar van de *Champions League* betrekt in 1996 het nieuwe stadion, de Amsterdam Arena.

Met de verkoop breekt Ajax alle Nederlandse records. PSV was de laatste jaren recordhouder waar het gaat om abonnementen. Het clubrecord staat op 20.428, afgelopen seizoen. De club uit Eindhoven, die de accommodatie in de zomer uitbreidt en op ongeveer 30.000 zitplaatsen brengt, verwacht voor komend seizoen eenzelfde aantal af te zetten. Feyenoord verkocht afgelopen seizoen, waarin de gerenoveerde Kuip in gebruik werd genomen, ruim 15.000 seizoenkaarten, ook een clubrecord.

Ajax verkocht de kaarten via een 06-nummer. "De verkoop overtreft al onze verwachtingen", aldus bestuurslid commerciële zaken Uri Coronel. "Ik denk dat we zelfs uniek zijn voor West-Europa." Alleen in Spanje, met de gigantische stadions van Real Madrid en Barcelona, en Italië (AC Milan, Napoli in de tijd van Maradona) komen hogere cijfers voor.

De Amsterdam Arena, volop in aanbouw, krijgt een capaciteit van ruim 50.000 plaatsen. Maximaal 45.000 zijn voor seizoenkaarthouders en aandeelhouders van de Amsterdam Arena. Bij het vergeven van de vaste zitplaatsen krijgen seizoenkaarthouders voorrang. Vervolgens komen de leden van de Ajax Supportersvereniging aan de beurt.

Coronel verwacht weinig afvallers. De geïnteresseerden hebben Ajax gemachtigd. Volgend jaar mei is de inning van het geld. Coronel: "Het is wel zaak het bestand nog eens goed na te gaan en bijvoorbeeld te controleren of mensen niet twintig of dertig kaarten hebben besteld, met het doel ze op de zwarte markt te brengen."

LOSSE VERKOOP?

Ajax startte met de actie ruim een week voor de finale van de *Champions League* tegen AC Milan, toen de euforie rond de landskampioen het hoogtepunt bereikte. "We hebben het ijzer gesmeed toen het heet was en profiteren natuurlijk van de uitstraling die het nieuwe stadion heeft. Het is duidelijk dat het gedurende het eerste seizoen in de Amsterdam Arena heel moeilijk zal zijn een kaartje voor een wedstrijd van Ajax te krijgen in de losse verkoop.

Na dat seizoen is het zaak de nieuwe seizoenkaarthouders vast te houden."

Het is overigens mogelijk dat het Ajax-bestuur het cijfer van 45.000 nog enigszins naar beneden bijstelt. Coronel stelt zich namelijk de vraag of het wel zo wenselijk is geen losse verkoop meer te houden. Ook zijn ongeveer 5.000 kaarten nodig voor de tegenstander, maar meestal is dat aantal niet nodig.

Alleen aan seizoenkaarten denkt Ajax in het seizoen 1996-97 ongeveer zestien miljoen gulden binnen te halen. Daar komt bij dat alle 54 sky-boxen, elk goed voor tien plaatsen, en de 1100 businessseats op voorhand zijn uitverkocht. Goed voor pakweg 11,5 miljoen gulden. Afgelopen seizoen werkte Ajax met een totale begroting van 28 miljoen gulden, die de komende jaren flink omhoog gaat.

Overigens speelt Ajax de wedstrijden in het seizoen 1995-1996 nog in stadion De Meer. Voor belangrijke wedstrijden wijkt de club uit naar het Olympisch Stadion. In De Meer is de capaciteit ruim 19.000, het aantal seizoenkaarten 16.000.

Navratilova wil 'dubbelen' met John McEnroe

PRAAG — Martina Navratilova is van plan tijdens de 'All Engeland Championships' op Wimbledon deel te nemen aan het gemengd dubbel met John McEnroe. Dat heeft de Amerikaanse gisteren in Praag bekendgemaakt. De voormalige nummer één van de wereld stopte eind vorig seizoen met het enkelspel.

De negenvoudige winnares van Wimbledon voegde er aan toe alleen met McEnroe te spelen als het te combineren is met haar werk als tv-commentator tijdens het Grand Slam-tennistoernooi in Londen. Hetzelfde geldt voor McEnroe die ook een contract heeft met een tv-zender.

Zeker is dat Navratilova aan het vrouwen-dubbelspel in Eastbourne, een week voor Wimbledon, deelneemt met Steffi Graf of haar landgenote Lisa Raymond. Navratilova (38) verloor vorig jaar de finale op Wimbledon van Conchita Martinez in drie sets.



Jimmy Garcia's dood kon worden voorkomen

LAS VEGAS — De dood van profbokser Jimmy Garcia had bij een snelle herkenning van hersenbeschadigingen kunnen worden voorkomen. De Colombiaanse zwaarvedergewicht werd op 6 mei in Las Vegas in het gevecht tegen wereldkampioen Gabriel Ruelas in de elfde ronde na zware treffers op het hoofd door de scheidsrechter uit de strijd genomen. Dertien dagen later stierf de Colombiaan in een ziekenhuis aan zijn verwondingen.

"Als wij twintig minuten eerder van de bloedingen in de hersenen op de hoogte waren geweest en direct tot operatie hadden kunnen overgaan, was waarschijnlijk de grootste schade voorkomen", verklaarde gisteren de behandelende arts Albert Capanna.

De Amerikaan stelt voor met een draagbaar *ultra-shell*-apparaat preventieve onderzoeken tijdens een gevecht uit te voeren. Capanna hoopt daardoor eerder hersenbeschadigingen vast te kunnen stellen.

Jimmy Garcia zakte na beëindiging van de partij bewusteloos ineen. Veertig minuten later werd in het ziekenhuis bij een spoedoperatie een bloedstolsel uit de hersenen verwijderd. "Het probleem is dat niemand van de hersenbloedingen kort voor het afbreken van de partij op de hoogte was", aldus Capanna, die overigens niet weet hoe onderzoek tussen de ronden kan worden uitgevoerd. "Het is in elk geval de moeite van het proberen waard."

Oranje zakt omlaag op wereldranglijst

ZURICH — Het Nederlands elftal, dat belabberd presteert in de kwalificatie voor de Europese titelstrijd, duikelt op de wereldranglijst. Oranje, dat vorige week verloor van Wit-Rusland en de wedstrijd daarvoor zwakker was dan Tsjechië, zakte van de zevende naar de negende plaats op de FIFA-lijst.

Nederland en Argentinië zijn de enige dalers in de top-10 die met grote voorsprong wordt aangevoerd door wereldkampioen Brazilië. Bulgarije is voor het eerst doorgedrongen tot de beste tien. De ploeg van aanvaller Hristo Stoichkov steeg van twaalf naar acht. De Bulgaren, vierde tijdens het WK, wonnen vorige week van Duitsland en zijn nog zonder puntverlies in de aanloop naar de Europese titelstrijd in Engeland.

Wit-Rusland, dat vorige week in Minsk Oranje met 1-0 versloeg, maakte een sprong voorwaarts van negen plaatsen, van 113 naar 104. Luxemburg, dat recent won van Malta en vorige week Nederland nog enigszins in de race hield door Tsjechië te verslaan, steeg van 112 naar 105.

Voor de voormalige republieken van de Sovjetunie zijn het goede tijden: Litouwen van 61 naar 47, Letland van 76 naar 66, Georgië van 93 naar 83. Opvallend was de stijging van Schotland van 31 naar 21, waardoor de Schotten een plaats beter staan geboekt dan Engeland.

De kop van de FIFA-ranglijst is volgt: 1. Brazilië 67,30 punten; 2. Italië 61,53; 3. Spanje 60,67; 4. Noorwegen 60,61; 5. Duitsland 58,60; 6. Zweden 58,36; 7. Mexico 57,98; 8. Bulgarije 57,93; 9. Nederland 57,40; 10. Argentinië 57,06.

Graf terug op één, Muster naar drie

NEW YORK — De ATP-ranglijsten van het heren- en damestennis zien er na de Open Franse tenniskampioenschappen als volgt uit:

Mannen: 1. Agassi (Vst) 4779; 2. Sampras (Vst) 3651; 3. Muster (Oos) 3402; 4. Becker (Dui) 3314; 5. Chang (Vst) 3134; 6. Ivanisevic (Kro) 2736; 7. Kafelnikov (Rus) 2521; 8. Ferreira (Zaf) 2511; 9. Stich (Dui) 2233; 10. Bruguera (Spa) 2218; 16. Krajicek 1656; 29. Eltingh 1000; 31. Haarhuis 961; **Vrouwen:** 1. Graf (Dui) 316,74; 2. Sanchez (Spa) 293,44; 3. Martinez (Spa) 218,11; 4. Pierce (Fra) 200,29; 5. Novotna (Tsj) 173,72; 6. Date (Jap) 157,81; 7. Davenport (Vst) 152,07; 8. Sabatini (Arg) 148,83; 9. Magdalena maleeva (Bul) 148,81; 10. Huber (Dui) 108,06; 16. Schultz 67,55; 39. Oremans 40,05; 54. Boogert 32,44;

Santos en Romario selectie Brazilië

RIO DE JANEIRO — De Braziliaanse bondscoach Mario Zagalo heeft Ajax' nieuwe aankoop Marcio Roberto dos Santos niet geselecteerd voor de Copa America die op 5 juli in Uruguay begint. Ook deed hij geen beroep op de sterren van de wereldtitelstrijd in de Verenigde Staten, Romario en Bebeto.

PSV-aanvaller Ronaldo behoort wel tot de 22 geselecteerden. Zagalo wilde niet veel commentaar geven op zijn selectiebeleid. "Ik wil een aantal spelers uitproberen", aldus de Braziliaanse coach, die vorige week met zijn team een vierlandentoernooi met Zweden, Engeland en Japan won.

Valencia na zestien jaar in bekerfinale

ALBACETE — CF Valencia heeft gisteren de finale om de Spaanse voetbalbeker bereikt. In Albacete won de ploeg, eind vorig seizoen nog getraind door Guus Hiddink, de tweede wedstrijd van de halve finale met 2-1. Het eerste duel tegen Albacete was in een gelijkspel (1-1)geëindigd. Het is voor het eerst sinds zestien jaar dat Valencia de eindstrijd om de Spaanse cup bereikt.

Tegenstander van Valencia is waarschijnlijk Deportiva la Coruña, dat vandaag op eigen veld een voorsprong van 2-0 verdedigt tegen Gijon. Roberto en Penev scoorden voor Valencia. De Argentijn Dertycia maakte de tegentreffer.

Uitslag:

Halve finale, 2e wed. Albacete-Valencia 1-2, 1e wedstrijd 1-1. Valencia in finale tegen winnaar Deportivo la Coruña-Sporting Gijon.

*****

VOETBAL — Trainer Jean Tigana verruilt Lyon voor Monaco. De 52-voudige Franse international tekende voor een jaar bij de Franse club.

Cragnotti van Lazio vertrekt uit protest

ROME — Voorzitter Sergio Cragnotti van Lazio Roma heeft zijn onmiddellijke vertrek aangekondigd. Hij reageert daarmee op felle protesten van supporters op de inmiddels afgeblazen verkoop van topschutter Giuseppe Signori aan Parma.

Cragnotti dacht bijna 24 miljoen gulden te ontvangen voor Signori. Hij wilde de ploeg van Aron Winter met dat geld op verschillende plaatsen versterken. Lazio eindigde afgelopen seizoen als tweede in de competitie, op ruime afstand van Juventus.

"Ik ben teleurgesteld dat het onmogelijk is gebleken verstandig te handelen met het oog op de toekomst van de club", zei Cragnotti. Woedende fans hadden, na het voornemen Signori te verkopen, met tomaten en pakjes melk gegooid bij het kantoor van de club. Cragnotti verhandelt in het dagelijks leven groenten, de hoofdsponsor van Parma is de gigant in melk Parmalat. De voorzitter moest de Politie vragen om bescherming van hemzelf en zijn familie.

De 27-jarige sIgnori zelf was blij met de afloop. Hij hoefde niet zonodig weg. "Ik wil mijn loopbaan in Rome beëindigen. Ik zou het contract toch niet hebben getekend." Zijn salaris zou in Parma nochtans bijna 800.000 gulden hoger zijn geweest dan in de hoofdstad. ■

TT tot 2006 gegarandeerd

ASSEN — De TT van Assen blijft in ieder geval tot en met het jaar 2006 op de internatinale racekalender staan. De stichting circuit van Drente maakte dit vanmorgen in Assen bekend.

De stichting heeft voor de organisatie van de Nederlandse Grand Prix voor wegmotoren een langdurige overeenkomst afgesloten met het Spaanse marketingbureau *Dorna TWP*, dat de exclusieve rechten van de grote prijzen in bezit heeft. Naast Assen beschikt alleen het circuit van Jerez in Spanje over eenzelfde regeling.

Hakkinen nog een jaar bij McLaren

MONTREAL — De Fin Mika Hakkinen (26) rijdt ook volgend jaar voor de Formule I-renstal van McLaren. Dat heeft teammanager Ron Dennis gisteren voor de Grand Prix van Canada in Montreal bevestigd.

De Brit verklaarde dat hij ook belangstelling heeft voor Jacques Villeneuve. De 24-jarige zoon van de in 1982 verongelukte Formule I-coureur Gilles Villeneuve won twee weken geleden de 500 mijl van Indianapolis. "Jacques Villeneuve heeft veel indruk op me gemaakt", zei Dennis.



SLAGEN BIJ LUZAC! IN NEDERLAND



Het Luzac College is een particuliere onderwijs-instelling met versnelde éénjarige opleidingen MAVO, HAVO en VWO. Leerlingen worden intensief begeleid en krijgen les in kleine groepen.

Van 19 tot en met 26 juni 1995 verblijft een delegatie van het Luzac College in het Holiday Beach Hotel op Curaçao. Voor een afspraak kunt u bellen met het Landelijk Secretariaat van het Luzac College Nederland.

Landelijk Secretariaat Luzac College Nederland
Parkweg 9, 2985 JG Den Haag
Telefoon: (003170) 3508455 Fax: (003170) 3508459

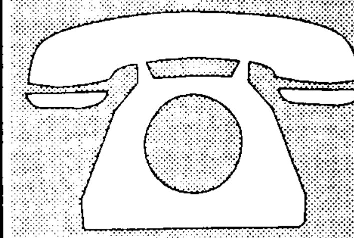
Bel de hotline en kies de taal van uw voorkeur

Druk daarna

1 om een abonnementsformulier via de fax te krijgen

2 om advies, klachten opmerkingen over onze service tegeven

3 om vertrouwelijke en nieuwswaardige tips achter te laten



Tringggggg

AMIGOE

is vanaf vandaag bereikbaar via de **HOTLINE**

Bel **173 - 7200** en u ontvangt per fax een formulier om abonnee te worden. Of u krijgt op uw verzoek onze advertentietarieven toegestuurd. Of u kunt uw klachten en opmerkingen kwijt. Of u kunt al dan niet anoniem nieuwswaardige tips aan ons doorgeven. Ook na kantoortijd. 24 uur per dag.

---

18 juni VADERDAG

CURACAO - SEA AQUARIUM - BALAU TERRACE - REFLECTIVE IMAGES

*Eten en drinken 9.30-6pm * Daddy's happy hour 5-6pm
* Shows Chichi & Spock en Herbie
* Foto's maken 9-4pm * Tombola 5.30pm
* Animal Encounters: roggen en haaien 9-4pm
* Lidmaatschap 9-4pm * Stands met lokale hapjes
* Vaderdag lunch special vanaf 11 uur
* Onderwater Observatorium 9-5pm

Entree f 7,-- p.p. kinderen v.a. 2 jaar f 5,--

I.v.m. sluiting van ons kantoor eind juni,

BIEDEN WIJ TER VERKOOP AAN:



kantoormeubilair

geschikt voor een klein kantoor, modern en efficiënt.

Directie- en secretaresse bureau's, een vergadertafel, stoelen en andere benodigdheden voor een kantoor. Alles zo goed als nieuw!

Alles in één koop!

Voor verdere inlichtingen kunt U voor een afspraak bellen: telefoon 377652 (alleen 's morgens).

MUL-T-LOCK

Uw auto is een grote investering......
De Blue Yell Group introduseert daarom een nieuw en 100% effectief systeem om Uw auto tegen professionele auto-dieven te beschermen.

Klein van formaat toch altijd paraat.



MUL-T-LOCK CAR TRANSMISSION LOCK.

U krijgt 3 speciale sleutels die NIET gedupliceert kunnen worden!

CAR TRANSMISSION LOCKS

Het is geschikt voor autos met standard speed en automaat.

Gebruik MUL-T-LOCK en geef uw auto de maximale bescherming tegen diefstal.

Voor meer informatie

BLUE YELL GROUP N.V.
Rooseveltweg 74
CURACAO N.A.
Tel.: 681680 / 681681 Fax: 690866

Vertegenwoordiger voor de Nederlandse Antillen



RYSTTAFEL Restaurant
INDONESIA

Home of the original 25 course Indonesian rijsttafel

Mercuriusstraat 13-15
Telefoon 612606 of 612999

Is in verband met een besloten lunch op donderdag 15 juni voor de lunch gesloten

---

CACTUS CLUB

SBN van Staverenweg

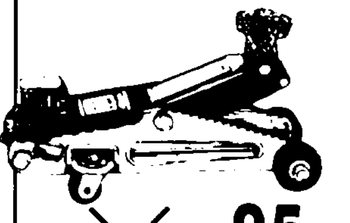
has vacancy for a

Fulltime experienced LINE-COOK

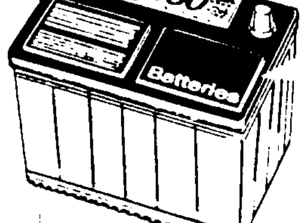
For an appointment please call
André Leenheer
Tel: 603135/371600

NAPA FATHER'S DAY SALE!

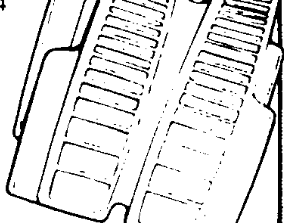
Saliña Tel.: 613861 — More than auto parts ! — Paradijs Tel: 695211



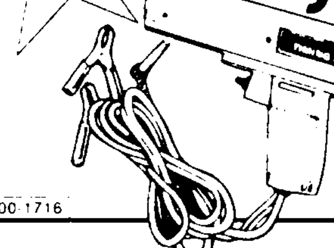
FLOOR JACK 2 ton — ~~145,-~~ **95,-** 520-1005



BATTERY With warranty — Made in USA — 60 Amp. — ~~89,-~~ from **77,-** free installation



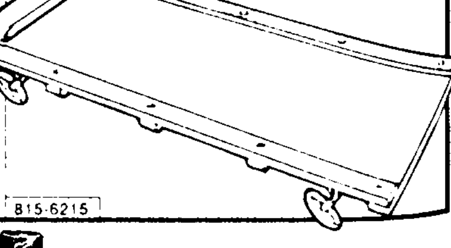
CAR MATS Set of 4 — ~~29,95~~ from **24,95** 823-2490-91-92-93



TIMING LIGHT SPECIAL **99,-** 700-1716

Gift Certificate — Value Afl. 100,- 20% Afl. 20,- Total Afl. 120,-

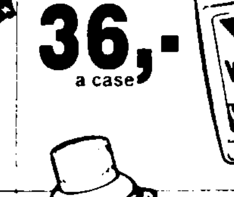
Buy a **Gift Certificate** for you father and he get **20%** extra on top of the value



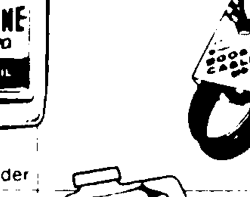
CREEPER from **32,65** 815-6215



JACK STAND **49,95** Pair 520-1030



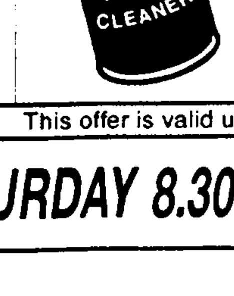
VALVOLINE MOTOR OIL **36,-** a case — no minimum to order



BOOSTER CABLE **16,20** 770-723



CONTACT SET **6,50** — **CONDENSOR** **3,60** CS 375 5B EP 300 5B



CARBURETOR CLEANER **4,95** 8700



COOLANT ANTIRUST **4,95** 73161

This offer is valid until June 18, 1995

OPEN EVERY SATURDAY 8.30 - 5.00 NON-STOP



CORPORATE Package

The PRINCESS BEACH RESORT & CASINO, a *Crowne Plaza Resort*, offers the business executives attractive packages starting from **$ 125**

Includes:

- AMERICAN BREAKFAST ● SERVICE CHARGE ● TAX ●
- 25% DISCOUNT ON ALL LONG DISTANCE CALLS ●
- DAILY ENGLISH NEWSPAPER ● SPECIAL CAR RENTAL PRICE ON "ALL INCLUSIVE PACKAGE" ●
- LATE CHECK-OUT TILL 6 P.M. WITHOUT CHARGE* ●
- DIRECT DIALLING & DATA PORT FACILITIES ●
- WELCOME COCKTAIL ● US$ 10 CASINO CHIP PER PERSON ●
- COMPLIMENTARY USE OF TENNIS COURTS ●
- COMPLIMENTARY USE OF FITNESS EQUIPMENT ●
- VALET PARKING SERVICE ●

Only businesses registered in Curaçao may apply — * Upon space availability

For more information call 367888, ext. 1073



Dr. Martin Luther King Blvd. 8, Curaçao, Dutch Caribbean
Tel. (5999) 367888 • Fax (5999) 614131

Verandering van Huisarts

Geachte cliëntèle,

De Sociale Verzekeringsbank (SVB) deelt aan alle verzekerden mee, dat tot *30 juni 1995* de gelegenheid bestaat om een verzoek in te dienen om van huisarts te veranderen. Deze wijziging zal vervolgens per 1 juli 1995 van kracht zijn.

U dient zich bij wijziging van huisarts te wenden tot de SVB, Pater Euwensweg 9, Curaçao of Kaya Grandi 28, Bonaire, met Uw indentiteitsbewijs en inschrijvingsformulier, ondertekend door uw werkgever en uw nieuwe huisarts.

De Sociale verzekeringsbank
van de Nederlandse Antillen



Drs V. Servage
Directeur

Uw SVB is op de goede weg

GET IT.



Contour GL

4 Doors - 1995



PREFERRED EQUIPMENT PACKAGE # 236-A

- 2.0l DOHC 16V 4 Cyl. engine
- Airconditioning
- Light Group
- Speed Control
- Solar Tint Glasses
- Individual Cloth Bucket Seats
- Dual Airbags
- Rear Window Defroster
- Power Rack and Pinion Steering
- Power Brakes (front disc/rear drum)
- Power Locks
- Power Heated Mirrors
- Remote Decklid Release
- Driver's Footrest
- Electronic Radio AM/FM w/Cass. Player

Options:
- Automatic Overdrive Transaxle
- Power Windows
- Cast Aluminium Wheels
- Anti-Lock Braking System
- Heavy Duty Fuel Pump



TAURO

Your Friendly **FORD** Dealer

(Oude) Caracasbaaiweg # 109
Tel. (599-9) 615888

OPEN ON SATURDAYS FROM 9 AM TILL 1 PM

In 2006 van tekort af

Republikeinen gereserveerd over Clintons begrotingsplan

WASHINGTON - De Amerikaanse president Bill Clinton heeft dinsdagavond een plan bekend gemaakt dat in tien jaar het tekort op de Amerikaanse begroting moet wegwerken. Clinton deed dat in een korte rede die door de nationale tv-stations werd uitgezonden. Hij besloot die met de woorden: "En nu aan het werk."

Volgens de president zal in tien jaar 1,1 biljoen dollar worden bezuinigd en zullen de belastingen niet worden verhoogd. Over het langdurig bestaande begrotingstekort zei hij: "Laten we er mee afrekenen. Het is tijd deze rommel op te ruimen." Zijn plan, zei de president, komt neer op verminderingen van de federale budgetten met ruwweg twintig procent, behalve op de terreinen van Defensie en Onderwijs. "Vergist U zich niet, dat zijn flinke ingrepen en dat zal pijnlijk zijn", aldus Clinton.

OOK MEDICARE

Het jaar 2005 is het jaar waarin het tekort in Clintons plan moet zijn weggewerkt. Dat gebeurt met name door sociale uitgaven aan te pakken die tot dusverre betrekkelijk heilig waren, zoals medische zorg voor ouderen en zwakkeren. Clintons plan gaat echter veel minder ver dan de Republikeinse meerderheid in het congres wil. Die mikt op een wegwerken van de tekorten tegen 2002.

Uit de details die door het Witte Huis werden bekend gemaakt, blijkt dat Clinton voor het eerst er niet meer voor terugdeinst de uitgaven van Medicare en Medicaid aan te pakken, de bijna failliete organisaties die de gezondheidszorg voor ouderen en zwakkeren in de samenleving verzorgen. Hij wil ze in tien jaar terugbrengen met respectievelijk 124 en 55 miljard. De Republikeinen hadden op deze organisaties meer dan 250 en meer dan 175 miljard willen bezuinigen.

SOCIALE ZEKERHEID

De uitgaven voor sociale zekerheid wil Clinton in tien jaar verminderen met 38 miljard. De Republikeinen hadden een ingreep van meer dan honderd miljard gewild. Vijfentwintig miljard kan volgens de president worden gewonnen door in zeven jaar belastingvoordelen in de vennootschapsbelasting te schrappen. Korting op landbouwsubsidies levert 4,2 miljard op. Bezuinigingen van nog eens tweehonderd miljoen worden bereikt door fondsen op het gebied van defensie, onderwijs, kinderzorg en misdaadbestrijding te hergroeperen, verminderen of te elimineren.

Tegenover de bezuinigingen staat dat Clinton belastingverminderingen wil van 96 miljard voor de middenklassen (de Republikeinen hadden veel grotere belastingvoordelen gewild). Ook worden de individuele pensioenmogelijkheden verbeterd en komen er belastingvoordelen voor het hebben van kinderen, zoals een belastingvrijstelling van vijfhonderd dollar per kind tot dertien jaar en een aftrek tot tienduizend dollar voor de onderwijskosten. Clinton wil verder de uitgaven voor onderwijs en beroepsopleidingen handhaven, terwijl de Republikeinen hier bezuinigingen van vijftig miljard hadden gewild.

ANTWOORD

Clintons plan is te beschouwen als een antwoord op eerder ontvouwde plannen van de Republikeinen, die sinds januari de meerderheid hebben in zowel de Senaat als het Huis van Afgevaardigden. Clinton heeft steeds betoogd dat hun ingrepen in sociale zekerheid te hard aankomen en dat minder hard en minder snel moet worden bezuinigd. Vorige week gebruikte de president voor het eerst zijn vetorecht door Republikeinse bezuinigingsvoorstellen van 16,4 miljard te torpederen.

Clintons voorstellen werden door het congres met enige voorzichtigheid onthaald. De Republikeinse voorzitter van het Huis, Newt Gingrich, zei dat de mérites ervan in hun geheel zullen worden bekeken, aangenomen dat Clinton, zoals hij het uitdrukte, Medicare van een faillissement afhoudt en de voorstellen goed zijn uitgewerkt. De leider van de Republikeinse meerderheid in de Senaat, Bod Dole, zei dat overeenstemming met het Witte Huis niet gemakkelijk zal worden bereikt. Maar hij toonde zich verheugd dat Clinton op de eerdere Republikeinse voorstellen had gereageerd, "zodat een langverwachte nationale discussie eindelijk echt kan beginnen."

Voorstel interventiemacht Bosnië opgehouden in V-raad



NEW YORK/DEN HAAG - Op het moment dat de eerste, Franse militairen van de snelle-interventiemacht voor Bosnië ter plaatse zijn aangekomen, is de troepenmacht ter versterking van de VN-vredesoperatie op moeilijkheden gestuit in de Veiligheidsraad (V-raad).

Met name de Verenigde Staten (VS) koesteren bezwaren tegen de voorgenomen financiering van de interventiemacht door de VN. Door de strubbelingen is de stemming over een resolutie die het groene licht moet geven voor de nieuwe troepenmacht, vertraagd. De kosten van de snelle-interventiemacht, waarvoor Groot-Brittannie, Frankrijk en Nederland de troepen leveren, worden voor het komend half jaar geschat op 270 miljoen dollar.

Washington zou volgens de gebruikelijke verdeling 31 procent van de kosten voor zijn rekening moeten nemen. De Amerikaanse president Clinton is verplicht eerst een aantal belangrijke parlementaire commissies op de hoogte te brengen van de extra uitgaven.

Vervolg van pag. 1.

sident uit protest af te zeggen.

Japan zei bij monde van minister van Buitenlandse zaken Yohei Kono dat de beslissing wordt betreurd en dat Frankrijk "het vertrouwen van de atoommogendheden heeft beschaamd".

NOODZAKELIJK

Chirac kondigde een serie van acht kernproeven aan. Eind mei 1996 moet de laatste hebben plaatsgevonden. De proeven zijn noodzakelijk om de veiligheid en de betrouwbaarheid van de *force de frappe*, de Franse kernmacht, veilig te stellen, aldus het staatshoofd. Zijn beslissing is "onherroepelijk". Volgens Chirac hebben de kernproeven geen negatieve effecten op het milieu. Greenpeace heeft uit protest al de Rainbow Warrior II naar Frans Polynesie gestuurd en had het over een "zwarte dinsdag".

De president gaf zijn verklaring tijdens een rechtstreeks op tv uitgezonden persconferentie aan de vooravond van een reis naar Washington. Hij verklaarde dat hij de oppositieleiders en Frankrijks belangrijkste bondgenoten, evenals Australie en Nieuw-Zeeland, van zijn besluit op de hoogte heeft gesteld. Hij vroeg het buitenland om begrip.

Volgens Chirac was de door Mitterrand afgekondigde opschorting van de kernproeven prematuur. Het is volgens hem nog niet mogelijk om kernproeven te vervangen door simulering met Laserexperimenten en computermodellen. Volgens deskundigen duurt het nog jaren voordat het speciale, extrasterke Laserkanon dat daarvoor nodig is, gebruiksklaar is.

Chirac benadrukte dat hij zich inzet voor een internationaal verbod op kernproeven. Onderhandelingen daarover staan voor 1996 op de agenda die in de herfst tot de ondertekening van een verdrag moeten leiden. Volgens de pesident heeft Frankrijk "zonder voorbehoud de intentie" het verdrag dan te tekenen. De nu aangekondigde serie tests is dan afgesloten.

In Frankrijk zelf heeft de socialistische oppositie afkeurend op de verklaring van Chirac gereageerd. Volgens Lionel Jospin, de presidentskandidaat bij de verkiezingen dit voorjaar, zijn de computersimulatiemodellen wel degelijk geschikt om de nodige modernisering van de *force de frappe* te plannen. Ex-premier Laurent Fabius wees op het ongewenste signaal aan de vijftien landen in de wereld die proberen kernwapens te maken.

Terug naar Vietnam



■ *HONGKONG - Een Vietnamees met kind wordt begeleid aan boord van het vliegtuig dat hen naar Vietnam terug zal brengen. Samen met 98 andere Vietnamese bootvluchtelingen maken zij gebruik van een VN-programma voor repatriëring naar Vietnam. Hongkong wil voor de overdracht van de kroonkolonie aan China van alle Vietnamese bootvluchtelingen af. De meesten willen niet terug naar Vietnam. Dit heeft regelmatig ongeregeldheden tot gevolg.* (AFP-satellietfoto)

Incident bij grens Egypte:

Israel doodt gardisten Arafat

RAFAH - Het Israelische leger heeft woensdag in de Gazastrook drie Palestijnen gedood, onder wie twee leden van de persoonlijke garde van PLO-voorzitter Yasser Arafat, de zogenoemde Strijdmacht 17. Dat gebeurde tijdens een schietpartij aan de Egyptische grens, zo heeft de Palestijnse politie meegedeeld.

De Israelische militairen doodden eerst een gezochte Palestijn, Darwish Abu Hatla, die probeerde illegaal de Egyptische grens over te komen. Leden van Strijdmacht 17, die Abu Hatla aan de andere kant van de grens opwachtten, openden daarop het vuur op de Israeli's, die het vuur beantwoordden. Twee leden van Strijdmacht 17 werden bij de schotenwisseling gedood.

De gezochte Abu Hatla was lid van de strijdgroep van de Fatah-beweging, de Valken van Fatah. Hij was twee jaar geleden naar Egypte vertrokken. Veel leden van de Valken maken tegenwoordig deel uit van Arafats Strijdmacht 17.

TEGENGEHOUDEN

Israel heeft dinsdagochtend bijna vijftienhonderd Palestijnen die uit de Gazastrook op weg waren naar hun werk in Israël, aan de grenspost Erez tegengehouden. Dat hebben functionarissen van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO) gezegd. "Wij zijn gisteravond op de hoogte gebracht van het besluit. Vanochtend hebben ze allen teruggestuurd die jonger dan dertig of ongehuwd zijn", aldus een PLO-officier. Het gaat om Palestijnen met geldige werkvergunningen. Tot nu toe lag de leeftijdsgrens bij 28 jaar.

De Palestijnse economie is zeer zwak en afhankelijk van de inkomsten van de gastarbeiders. De Palestijnse autoriteit is verrast door de maatregel. "Israel neemt altijd eenzijdige maatregelen", aldus Freij al-Khairi, het hoofd van de Palestijnse delegatie die over de werkvergunningen onderhandelt.

De Palestijnse Autoriteit (PA) veroordeelde het optreden van de lijfwachten van Arafat krachtig. "Het gaat om een onverantwoorde, individuele actie", aldus Abu Rudeina, de raadgever van PLO-leider Yasser Arafat. Hij kondigde een onderzoek naar het incident aan en verklaarde dat de PA op geen enkele wijze betrokken was. Volgens Rudeina zijn niet alle leden van de Strijdmacht 17 automatisch lid van de persoonlijke garde van Arafat. In dit geval betrof het agenten die geen deel uitmaakten van Arafats persoonlijke lijfwachten.

Vrijlating van Blauwhelmen verloopt moeizaam

VN:Geen bommen-stop beloofd

SARAJEVO - De daadwerkelijke vrijlating van de 130 Blauwhelmen en VN-waarnemers door de Bosnische Serviërs verliep dinsdag moeizaam. Een eerste bus met 28 VN-medewerkers, vooral Fransen, kwam dinsdagavond aan in Servië. In de loop van de avond meldde de VN dat ook bijna honderd Blauwhelmen die waren vastgehouden in wapendepôts en observatieposten, hun vrijheid hebben terug gekregen. Van VN-zijde is ontkend dat aan de Bosnische Serviërs is beloofd dat er geen bombardementen meer zullen komen.

De Bosnische Serviërs hadden dinsdagmorgen aangekondigd het merendeel van de VN-gijzelaars, circa 130 van de 144, onmiddellijk vrij te laten. De laatste veertien of vijftien gegijzelden zouden om 'technische redenen' pas later deze week vrij komen. Onduidelijk is wanneer de drie gegijzelde VN-waarnemers uit Nederland vrij komen.

De speciale VN-afgezant voor het voormalige Joegoslavië, Yasushi Akashi, voorspelde dat met name de vrijlating van de laatste veertien gijzelaars moeilijk zal zijn. "De Serviërs hebben zich gerealiseerd dat het contraproduktief is zo'n grote groep gijzelaars uit zoveel landen vast te houden", zei Akashi dinsdag bij aankomst in Genève.

SOMBERE BLIK

De Bosnisch-Servische leider Radovan Karadzic had een sombere blik in de ogen, toen hij de vrijlating aankondigde. Dit ondanks de aankondiging van zijn 'minister van Buitenlandse Zaken' Alexa Buha dat de Serviërs de verzekering hebben gekregen dat de NAVO geen nieuwe luchtaanvallen zal uitvoeren. "We begrijpen dat de internationale gemeenschap zijn belofte aan president Milosevic zal houden dat er geen nieuwe bombardementen komen. Die beloften zijn gedaan door mensen die we vertrouwen." Akashi sprak de berichten over beloften aan de Serviërs echter tegen.

Een Zweedse soldaat in de eerste bus met vrijgelaten gijzelaars zei dat hij tijdens zijn achttien dagen gevangenschap 'zeer goed' was behandeld. Het leger van de Bosnische Serviërs nam circa vierhonderd VN-militairen en VN-waarnemers gevangen, direct nadat de NAVO op 25 en 26 mei bombardementen had uitgevoerd op een Servisch munitiedepôt.

Hittegolf in Egypte 45 doden

CAIRO - De hoge temperaturen die vooral het zuiden van Egypte al dagen teisteren, hebben aan zeker 45 mensen het leven gekost. Vooral ouderen en nierpatiënten zijn het slachtoffer van de hitte geworden.

In de provincies Assiut en Wadi zetten de gezondheidsbureaus en waterleveranciers alle zeilen bij om de bevolking te helpen. Vele boeren werken niet meer op het land, maar zoeken in de schaduw van bomen bescherming tegen de verzengende zon. In Assiut steeg de temperatuur de afgelopen dagen tot meer dan 45 graden Celsius. In de hoofdstad Caïro is het al dagen 42 graden en in Alexandrië aan de Middellandse Zee is het met 39 graden nauwelijks koeler. De meteorologen voorspellen dat de temperaturen vrijdag lager worden.

Euro-parlement steunt snelle interventiemacht

STRAATSBURG - Het Europees parlement steunt de oprichting van een snelle interventiemacht voor Bosnië, maar had liever een uitbreiding van het mandaat van de Blauwhelmen gezien.

Dan zouden de VN-troepen minder kwetsbaar zijn, verklaren de afgevaardigden in een resolutie die dinsdag met een ruime meerderheid is aangenomen. De Europarlementariërs veroordeelden de 'barbaarse' gijzeling van Blauwhelmen en VN-waarnemers door de Bosnische Serviërs. De Nederlandse christen-democraat Oostlander rekende het de verantwoordelijke politici zwaar aan dat ze 'buitengewoon roekeloos' met de militairen in Bosnië zijn omgegaan.





Bewaar deze pagina met handige adressen en telefoonnummers

Heeft u belangstelling voor deze pagina?

ITT splitst zich op in drie afzonderlijke ondernemingen

NEW YORK - Het Amerikaanse concern ITT Corporation voegt een nieuw hoofdstuk toe aan zijn veelbewogen geschiedenis. Het conglomeraat splitst aan het eind van het jaar zijn talrijke belangen op in drie afzonderlijke ondernemingen, die elk een eigen beursnotering krijgen.

De gisteren bekendgemaakte splitsingsoperatie is volgens ITT-topman Rand Araskog de grootste in de geschiedenis van het internationale bedrijfsleven. Het gaat om activiteiten met een jaaromzet van ongeveer 25 miljard dollar. De amerikaanse autoriteiten en de aandeelhouders moeten nog goedkeuring geven.

De verzekeringsactiviteiten (omzet 11 miljard dollar) gaan naar de beurs onder de naam ITT Hartford. In een tweede onderneming, ITT Industries, bundelt het concern de belangen op het gebied van auto-onderdelen, defensie, elektronica en andere technologiesectoren. De jaaromzet daarvan beloopt 7,6 miljard dollar.

Als derde onafhankelijke onderneming komt er een nieuwe ITT Corporation, die de sterk gegroeide activiteiten op de terreinen hotels, media en amusement omvat en goed is voor een omzet van 6,5 miljard dollar. Daaronder vallen onder meer het gokpaleis Caesar's World in Las Vegas en de hotelketens Sheraton en Ciga.

Araskog krijgt de leiding van de nieuwe ITT Corporation. De aandeelhouders ontvangen voor elk stuk dat zij in bezit hebben een aandeel in de drie ondernemingen.

Op de effectenbeurs in New York circuleerden al speculaties over een opsplitsing sinds ITT vorig jaar aangaf het zwaartepunt van de activiteiten te willen verschuiven van financiële dienstverlening naar media en amusement. Het concern verkocht de afgelopen maanden financiële dochterbedrijven voor 5,5 miljard dollar. De opbrengst diende voor grote aankopen als Caesar's world, het stadion Madison Square Garden in New York en een meerderheidsbelang in het Italiaanse hotelconcern Ciga.

ITT heeft in de loop van zijn bestaan al veel gedaanteverwisselingen ondergaan. Het concern is in 1920 opgericht onder de naam International Telephone and Telegraph Corporation en hield zich aanvankelijk bezig met telefoonverkeer tussen de Verenigde Staten en het Caribisch gebied. In de jaren zestig en zeventig maakte topman Harold Geneen van ITT het prototype van de imperialistische Amerikaanse multinational. Hij kocht elk bedrijf dat hij ondergewaardeerd achtte, onverschillig waarmee het zich bezig hield. ITT kreeg er zo 250 dochterbedrijven bij, met als bekendste Sheraton en de autoverhuurder Avis.

Geneen had bij zijn expansiedrift weinig last van ethische scrupules. De zwartste bladzijden in de geschiedenis van het concern dateren van het begin van de jaren zeventig. ITT bood de CIA in 1970 één miljoen dollar voor een campagne, die de verkiezing van de linkse politicus Salvador Allende tot president van Chili moest verhinderen. Het concern vreesde nationalisering van zijn bezittingen. Allende won toch, maar kwam in september 1973 ten val door een militaire staatsgreep, die hij niet overleefde. De rol van ITT is nooit helemaal opgehelderd, maar fris is die zeker niet geweest.

Geneen's opvolger Araskog maakte schoon schip. Het concern, in 1983 omgedoopt tot kortweg ITT Corporation, verkocht het merendeel van de in de jaren zestig en zeventig verworven bedrijven. In 1986 ontdeed ITT zich ook van zijn oorspronkelijke kernactiviteit. De telecommunicatiedivisie ging naar het Franse concern Alcatel.

Nederlandse export dit jaar naar record van 300 miljard

DEN HAAG - De kans is volop aanwezig dat de Nederlandse export dit jaar stijgt naar een recordbedrag van 300 miljard gulden. Daarmee zou het record van 282 miljard uit 1994 ruimschoots worden overtroffen. Dat maakte staatssecretaris Van Dok van Economische Zaken gisteren bekend tijdens de jaarlijkse bijeenkomst met vertegenwoordigers van het exporterend bedrijfsleven.

Van Dok wees erop dat nog een groot aantal onzekere factoren groei van de export naar recordhoogte zou kunnen doorkruisen, zoals ontwikkelingen van uitvoerprijzen. Bovendien vergt het realiseren van de 300 miljard nog een grote gezamenlijke inspanning van het bedrijfsleven en de overheid.

De bewindsvrouw toonde zich ontevreden over de ontwikkeling van de Nederlandse uitvoer naar Duitsland en China. De export naar Duitsland, het belangrijkste exportland, steeg vorig jaar met 8,5 procent en bleef daarmee achter bij het gemiddelde. Het ministerie van Economische Zaken legt grote nadruk op het belang van de Duitse markt, omdat die bijna 30 procent van de Nederlandse uitvoer afneemt.

De export naar China nam zelfs af. Van Dok vindt dat een hele ongewenste ontwikkeling. Zij benadrukte dan ook dat bezoeken aan China door handelsmissies met het bedrijfsleven, zoals momenteel met premier Kok, noodzakelijk blijven. Volgend jaar zal Economische Zaken een grote China-campagne ontwikkelen.

De export naar Azië als geheel groeide vorig jaar met 5 procent. De export naar Singapore en Indonesië vertoonde een dalende tendens. Minister Wijers van Economische Zaken gaat in augustus met een delegatie uit het bedrijfsleven naar Indonesië.

Onderminister in VS stapt op

WASHINGTON - De Amerikaanse onderminister van Financiën, Frank Newman, stapt op om persoonlijke redenen. Er is nog geen datum bepaald voor zijn vertrek. Lawrence Summers, die staatssecretaris voor Internationale Zaken was, neemt Newman's functie over. Dat heeft president Clinton gisteren bekendgemaakt.

Newman wil weer gaan werken in de particuliere sector. Hij sprak in een ontslagbrief aan minister van Financiën Robert Rubin van 'verscheidene persoonlijke overwegingen, waaronder mijn recente huwelijk'. Newman bezette de op één na hoogste post op het ministerie sinds eind september van het afgelopen jaar. Daarvoor had hij een topfunctie bij BankAmerica.

De 41-jarige Summers ging in 1993 naar het ministerie van Financiën na topeconoom te zijn geweest bij de Wereldbank.

Dollar driekwart cent hoger geopend

AMSTERDAM - De koers van de dollar is vanmorgen op de Europese valutamarkten ruim driekwart cent hoger geopend. De Amerikaanse munteenheid noteerde de wisselmarkt van Amsterdam om 10.00 uur Nf 1,5785. Gisteren bedroeg de koers aan het eind van de middag Nf 1,5705.

De stijging was al grotendeels op de Amerikaanse valutamarkt tot stand gekomen. Tijdens de handel op de Aziatische markten kwam daarin weinig verandering. Ook in Europa zal de dollarkoers rond dit niveau blijven schommelen, zo verwachten handelaren. In de loop van de middag worden de cijfers over de Amerikaanse bedrijfsvoorraden in april naar buiten gebracht. Die kunnen van invloed zijn op de koers.

Later op de dag wordt de tweewekelijkse vergadering van de Duitse Centrale Bank in Magdeburg gehouden. Doorgaans komen de directieleden donderdags bijeen, maar dit keer is de vergadering één dag vervroegd in verband met een feestdag morgen in Duitsland. De Duitse minister van Financiën Theo Waigel heeft al laten weten dat een renteverlaging onwaarschijnlijk is.

Net als de dollar boekte ook het pond sterling duidelijk winst. De Britse munteenheid klom van Nf 2,5110 naar Nf 2,5200. De Franse frank werd eveneens duurder. De koers veerde op van Nf 31,820 per honderd tot Nf 31,875.

Op de effectenbeurs van Tokyo krabbelde de Nikkei-index voor 225 fondsen vandaag voorzichtig op, na vier achtereenvolgende handelsdagen te zijn gedaald. De belangrijkste beursmeter van Japan wist in de ochtendhandel een aardige stijging te boeken, maar de uiteindelijk winst kwam uit op 60,81 punten en eindigde daarmee op 14.660,49.

Een grote drijfveer voor zowel particuliere als institutionele beleggers vormde de aankondiging van de Japanse regering volgende week een nieuw economisch stimuleringsplan op te stellen. Daarin worden de steunmaatregelen voor banken meegenomen. Een aantal Japanse banken is in problemen verzeild geraakt doordat veel leningen oninbaar zijn geworden.

Wall Street omhoog door rentespeculatie

NEW YORK - Het koersherstel op de effectenbeurs in New York heeft zich gisteren voortgezet onder invloed van groeiende speculatie over een renteverlaging. De Dow Jones-index, die maandag een winst boekte van 22 punten, steeg met nog eens 38,05 punten tot 4484,51. Het koersgemiddelde sloot daarmee slechts een fractie onder het record van 4485,20 van vorige week dinsdag.

De aan het begin van de dag gepubliceerde cijfers over de consumentenprijzen en de detailhandelsomzet in de VS bevestigden nog eens, dat er sprake is van vertraging van de economische groei bij aanhoudend lage inflatie. Dat lijkt een verlaging van de rente door de Amerikaanse Centrale Banken naderbij te brengen. Van de fondsen binnen de Dow Jones-index deden vooral IBM en Boeing het goed. Ook de aandelen in de transportsector waren in trek.

Op de valutamarkt in New York ging de dollarkoers verder omhoog. Tegen het slot van de handel werd Nf 1,5760 genoteerd na een slotkoers van Nf 1,5705 in Amsterdam. Vanmorgen sloot de dollar op Nf 1,5680.

Shell-station in Duitsland beschoten

MORFELDEN-WALLDORF - In Morfelden-Walldorf, even ten zuiden van Frankfurt, is vanmorgen vroeg een pompstation van Shell beschoten. Volgens de politie zijn zes kogels uit een voorbijrijdende auto afgevuurd. Twee benzinepompen, een raam en een reclamebord zijn geraakt.

De politie vermoedt dat de aanslag verband houdt met de voorgenomen dumping van het olieplatform Brent Spar in zee. Het verzet in Duitsland tegen de dumping neemt toe. Gisteren al noemde minister van Financiën Theo Waigel de opstelling van het Brits/Nederlandse olieconcern 'onuitstaanbaar'. Er is een zelfs 'kamerbrede' boycotactie begonnen. Waigel's eigen CSU-partij, maar ook de liberale coalitiepartner FDP, wil niet meer dat de auto's van de partij Shell tanken.

VS en Japan hervatten de volgende week gesprekken

TOKYO - De Verenigde Staten en Japan hervatten volgende week donderdag en vrijdag het overleg over hoogopgelopen handelsconflict. Dat hebben de Japanse minister Ryutaro Hashimoto van Buitenlandse Handel en Industrie en de Amerikaanse ambassadeur in Japan, Walter Mondale, vandaag bekendgemaakt.

Met de afspraak volgende week verder te praten hopen beide partijen te voorkomen, dat het handelsconflict de vergadering van de grootste zeven industrielanden gaat overheersen, zo gaven zij aan na afloop van hun ontmoeting in Tokyo. De topbijeenkomst van de G-7 begint morgen in de Canadese havenstad Halifax.

Het overleg tussen de twee economische grootmachten over het al jaren durende conflict wordt door vice-ministers gevoerd. Plaats van onderhandeling is Genève, waar de Wereld Handelsorganisatie (WTO) is gevestigd.

Afgelopen maandag hadden de VS en Japan nog met elkaar om de tafel gezeten. Dit overleg waren zij verplicht volgens de regels van de WTO te voeren. De WTO buigt zich pas over een zaak als partijen na het indienen van een klacht nog een laatste poging hebben ondernomen om eruit te komen. Het overleg in Genève leverde echter niets op. De gesprekken die beide landen volgende week zullen houden, lopen buiten de WTO om.

*****

Als het aan de werkgeversorganisatie Keidanren ligt gaat de toch al lage Japanse disconto van 1 procent nog verder omlaag. Voorzitter Toyoda maakt zich zorgen over de haperende Japanse economie.

De inflatie in Spanje

% per jaar
8,6 4,6 5,8 6,9 6,5 5,5 6,4 4,9 4,3 3,5
86 87 88 89 90 91 92 93 94 95
Ram.
0,2% 0,1 0,4 0,6 0,3 0,2 0,2 0,4 1% 0,5 0,6 0,5 0%
Mei J J A S O N D J F M A Mei
1994 1995
% per maand
Bron: INE
AFP Amigoe infografiek

De prijsindex voor de consumenten in Spanje is in de eerste vijf maanden van dit jaar met 2,7 procent gestegen, Dit betekent dat de Spaanse regering niet voldoet aan de Europese maatstaf dat de maximale stijging de 3,5 procent voor dit jaar niet te boven mag gaan.

Directe investeringen in 1994

197,8 (84,7%) (In miljoenen dollars en percentage van totaal)
Wereld-totaal 233,5 miljard dollar
Wereld-totaal 239,7 miljard dollar
Aangewende investeringen
toegezegde investeringen
135,1 (56,4%)
35,7 (15,3)
104,6 (43,6)
110,1 (47,2)
62,4 (26)
58,4 (25)
60,1 (25,1)
30,2 (12,9)
33,3 (13,9)
n.d.
33,8 (14,1)
2,9 (1,2)
25,9 (10,8)
17,9 (7,7)
0,9 (0,4)
Industrie-landen
Landen in ontwikkeling
West Europa
VS
Azië
China
Japan
Bron: Bank voor Internationale betalingen
AFP Amigoe Infografiek

Latijns Amerika trok verleden jaar 25,9 miljard dollar aan buitenlandse investeringen aan. Zo heeft de Bank voor Internationale betalingen becijferd.

CENTRALE BANK

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK)
GELDIG OP WOENSDAG 14 JUNI EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.265	1.285	1.305
PND STERLING	2.775	2.830	2.890
NED GLD (per Nf. 100)	112.73	113.45	114.25
ZW FRANCS (per Zw. frs. 100)	153.32	154.04	154.84
FR FRANCS (per Fr. frs. 100)	34.82	35.92	36.62
DUITSE MARK (per Dm. 100)	126.29	127.01	127.81
IT LIRE (per It. lire 1000)	0.71	1.06	1.12
AR FLORIN (per Afl.100)	98.00	100.00	'100.20 ''100.00
JAPANSE YEN (per yen 10.000)	211.21	212.07	212.87
ECU (per Ecu 100)	-.-	235.09	235.89

'voor bankpapier
''voor overboekingen en bankcheques

Ingevolge artikel 12 van het Centrale Bank-statuut stelt de Bank van de Nederlandse Antillen de koersen vast voor het deviezenverkeer:

Disconto: 6%
Beleningsrente: 7%
CD rente 1 maand: 2.00%
Reserve requirement: 2%
Reserve period: 16 mei-15 juni
Indicatieve koersen overheidspapieren:
8.625% obl. 1990/1995 koers: 100.92% Eff. rendement 6.50 % Land
8.50 % obl. 1991/1996 koers: 101.67% Eff. rendement 7.30 % Land
7.875% obl. 1993/1996 koers: 100.75% Eff. rendement 6.75 % Land
8.50 % obl. 1992/1997 koers: 101.62% Eff. rendement 7.50 % Eiland
8.625% obl. 1992/1997 koers: 101.88% Eff. rendement 7.625% Eiland
8.625% obl. 1993/1998 koers: 102.17% Eff. rendement 7.70 % Eiland
8.00 % obl. 1993/1998 koers: 100.65% Eff. rendement 7.75 % Eiland
8.00 % obl. 1989/1999 koers: 100.44% Eff. rendement 7.875% Land
8.00 % obl. 1994/2001 koers: 99.45% Eff. rendement 8.125% Land
8.25 % obl. 1989/2004 koers: 99.22% Eff. rendement 8.375% Land

WALL STREET

NEW YORK	PREV	13-Jun	FRANKFURT	PREV	13-Jun	AMSTERDAM	PREV	13-Jun
DOW JONES	4447	4486	DAX INDEX	2118	2115	EOE	431.96	431.83
AM.EXP	34.75	34.38	BASF	308.80	303.00	ABN AMRO	60.60	60.20
ATT	50.75	51.00	COMMERZBK	336.00	336.00	AEGON	53.20	52.80
ALZA CORP	21.13	22.13	DAIMLER B.	688.00	690.00	AHOLD	63.20	63.30
AMR CORP	71.83	74.63	DEUTS.BK	70.40	70.18	AKZO	190.90	196.60
APPLE COMP	44.00	44.00	MAN	366.00	366.00	AMEV	67.30	67.30
ARCHER	19.13	19.13	PREUSSAG	416.00	416.00	BOLSWESSANEN	33.10	32.90
BARRICK GOLD	25.50	25.66	SIEMENS	683.00	685.00	DSM	132.90	133.10
CITICORP	53.00	55.88	VW	306.80	303.50	ELSEVIER	18.00	18.20
COASTAL CO	30.75	30.88				GIST BROC	38.30	37.90
COCA COLA	60.25	60.00	HONG KONG			HAGEMEYER	66.20	66.00
CORNING In	32.88	32.25	HSI INDEX	9121	9103	HEINEKEN	222.00	221.00
DISNEY	59.00	58.50	CHEUNG KONG	36.80	36.80	HOOGOVENS	60.00	60.30
DUPONT	67.00	66.25	CITIC PACIFIC	20.35	19.80	HUNTER DOUGLAS	66.60	67.70
EAST.KODAK	60.63	61.13	HANGLUNG	12.55	12.35	ING	84.80	85.00
EXXON	70.25	70.50	HSBC	102.00	100.50	KLM	48.90	47.90
FERRO CORP	28.13	26.83				KNP-BT	46.90	45.20
FORD	29.88	29.75	TOKYO			KON PTT NED.	54.30	54.80
GEN. ELECTRIC	56.75	57.88	NIKKEI DOW	14814	14680	NEDLLOYD	54.30	54.20
GEN. MOTORS	46.38	46.75	BRIDGESTON	1240	1240	NUTRICIA	102.00	101.00
HOMESTAKE	16.75	16.50	CANON	1310	1290	PHILIPS	63.30	64.20
IBM	90.13	91.75	HITACHI	795	785	POLYGRAM	93.50	93.50
MC DONALDS	36.63	37.00	HONDA MOT	1180	1160	ROBECO	102.30	102.10
MEAD	54.00	54.38	MAZDA	300	298	ROLINCO	105.00	104.90
MERCK	46.13	48.38	MITSHUBISHI M	899	880	RORENTO	58.10	58.00
MINNES MINING	59.00	58.88	NIPPON STE	288	292	RODAMCO	50.10	50.30
MOBIL CORP	96.63	100.25	NOMURA SEC	1810	1800	ROYAL DUTCH	198.50	197.20
NOVEN	8.38	8.13	SONY	4060	4020	UNILEVER	201.60	202.00
PFIZER	88.13	88.75	TOYOTA	1830	1820	VAN OMMEREN	48.10	48.50
PHILIP MORRIS	71.00	70.13				VENDEX	42.00	142.10
QUAKER	34.00	34.13	CURRENCIES			VNU	188.50	186.10
TELE-COMMUN.	21.13	21.75	US$/YEN	84.03	84.88	TORONTO		
UNITED AIRLINES	122.5	127.63	US$/DMARK	1.40	1.41	TSE 300	4467	4492
UNC	4.88	4.88	GBP/US$	1.60	1.59	ALCAN	40.50	40.80
UP JOHN	36.75	37.63	US$/NLG	1.57	1.58	BANK OF NS	29.63	29.88
WESTINGHOUSE	15.25	15.38	ECU/US$	1.32	1.31	CANADIAN PACIFIC	23.38	23.63
COMMODITIES			CAN/US$	1.37	1.37	IMPERIAL OIL LTD.	52.13	52.13
GOLD	388.20	388.40				NORANDA	26.90	26.88
SILVER	5.30	5.36				PLACER DOME	30.13	30.50
CRUDE OIL	18.88	18.88				ROYAL BANK	30.50	31.00

DAMRAK

Damrak weet geen richting te vinden

AMSTERDAM - Met een vergadering van de Duitse Bundesbank later op de dag in het vooruitzicht, wist de Amsterdamse effectenbeurs vanochtend geen echte richting te vinden. Op een vrij afwachtende en stille markt kroop de AEX met 1,59 punt omhoog tot 433,42.

"Dit is typisch een markt die niet weet wat zij wil", aldus een handelaar. "Op de vloer heeft iedereen het excuus dat de Bundesbank mogelijk nog verrassende besluiten gaat nemen. Op grond daarvan wachten de meeste handelaren af."

De obligatiemarkt trok weer enigszins aan, na een dip gisteren. Over de gehele linie lagen de koersen gemiddeld een kwartje hoger. De 30-jarige staatslening met expiratie in 2023, een graadmeter op de markt voor staatsobligaties, steeg 0,39 punt tot 101,69. De dollar steeg 0,75 cent tot Nf 1,5770. Amsterdam bleef licht achter bij de stijging van 15 punten tot 2130 in Frankfurt en de 12 punten winst van de FT-SE in Londen (3360). Bij de hoofdfondsen was opmerkelijk weinig beweging te zien. CSM won een dubbeltje, na negatieve koersontwikkelingen de afgelopen dagen, tot Nf 67,20. De bevestiging dat de winstontwikkeling de tweede helft van dit jaar positief zal blijven, is de reden voor deze koersstijging. Enige verliezer van formaat was platenmaatschappij Polygram. De continue stijger van de laatste jaren verloor zeventig cent (Nf 92,80). Op de beursvloer werd deze daling verklaard uit winstnemingen. "Het aandeel is zeker niet goedkoop. Bij tijd en wijle nemen beleggers dan een stukje winst terug. Al teveel zorgen hoef je je niet te maken over deze sentimentsgolven", aldus dezelfde beurshandelaar.

Ondanks berichten over een mogelijke consumentenboycot wegens het afzinken van het booreiland Brent Spar bleven de olies vast. Het aandeel Koninklijke Olie steeg Nf 1,20 tot Nf 198,40. Akzo Nobel, dat gisteren nog verloor na berichten over een mogelijke Amerikaanse schadeclaim, won weer Nf 1,10 op een nieuwe tussenkoers van Nf 191,60.

Op de binnenlandse markt wonnen de aandelen van de ten dele failliete tapijtfabrikant Van Besouw toch nog veertig cent op Nf 3, een winst van 15,38 procent. Bouwer Volker Stevin noteerde een koersstijging van 2,15 procent met een winst van Nf 2,10 op een tussenkoers van Nf 100. Beddenfabrikant Dico verloor twee gulden op een nieuwe koers van Nf 52.

*****

In de Arabische landen circuleert meer dan twee miljard dollar aan valse Amerikaanse dollars. Internationale bendes gebruiken vooral de jaarlijkse bedevaart van moslims naar Mekka gebruiken om valse dollars in omloop te brengen. Volgens informatie van Interpol circuleert in de gehele wereld zo'n tien miljard dollar aan valse dollars.



■ *WILLEMSTAD - Monica Marques (links) is een van de twee winnaars geworden van de 'speech contest' van de Round Table Service Club International voor Havo/ Vwo. De toespraak moest in het Engels zijn en gaan over de vraag wat de jeugd tegenwoordig voor boodschap vanuit de maatschappij krijgt. De leerlinge van het Maria Immaculata Lyceum ontving haar prijs uit handen van Viviane Cratz namens de M&CB, één van de sponsors. Verder op de foto Arthur Woodriffe, voorzitter van de Round Table Service Club. De andere winnaar was Syonara Maria van de Goslinga Mavo (zie de Amigoe van 12 juni).*

Ridder Kissinger

De Britse koningin **Elizabeth** zal de vroegere Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Henry Kissinger 20 juni tot ridder slaan. De onderscheiding voor de 72-jarige Amerikaanse politicus is een blijk van erkentelijkheid voor zijn bijdrage aan de Brits-Amerikaanse betrekkingen, deelde een woordvoerder van Buckingham Palace mee.

De in Fürth in Beieren geboren Kissinger was van 1973 tot 1977 minister onder president Richard Nixon. Hij kreeg in 1973 de *Nobelprijs voor de Vrede*, nadat hij de omstandigheden voor Washingtons terugtrekking uit Vietnam had gecreëerd.

Na de ridderslag kan Kissinger de letters KC (van Knight Commander) achter zijn naam voeren. De aanspreektitel 'sir' wordt hem echter onthouden aangezien hij geen Brit is.



■ *WILLEMSTAD - Onlangs vierde Frank Daal het heugelijke feit dat hij dertig jaar geleden in dienst trad bij de overheid. Daal is momenteel werkzaam als hoofdcommies bij de juridische afdeling van het Centraal Bureau voor Personeelszaken. Op de foto ontvangt Frank Daal van drs Harold Arends, staatssecretaris van Algemene Zaken (rechts) een oorkonde in het bijzijn van diensthoofd Alba Martijn.*

Massaal verstek overtreders

Anders dan zijn agenda deed vermoeden, had rechter mr Crebolder van het Utrechtse **kantongerecht** maandag een rustig dagje. Welgeteld één van de in totaal 2434 wegens openstaande verkeersboetes gedagvaarde personen verscheen voor het hekje. En die ene gedaagde kon wegens een onduidelijkheid in het proces verbaal alsnog vertrekken zonder te betalen.

De griffier van het Utrechtse kantongerecht had vorige week in een paginagrote advertentie in het *Utrechts Nieuwsblad* 2434 personen waarvan nog een verkeersboete openstond, met naam en toenaam opgeroepen om op 12 juni in het gerechtsgebouw te verschijnen.

Omdat de adressen van de wanbetalers niet bij justitie bekend zijn, kon de deurwaarder niet langsgestuurd worden om de boete alsnog te innen.

Maandagmorgen klokslag tien uur werden de wetsovertreders verwacht, luidde de tekst van de advertentie. Maar de portier hoefde geen nummertjes uit te delen om alle 2434 wanbetalers op hun beurt te laten wachten. Halverwege de dag verscheen dan eindelijk de eerste, en naar later bleek enige, gedagvaarde verkeersdeelnemer, die later fluitend het gerecht weer verliet.

De kans dat de wanbetalers alsnog gepakt worden, is miniem. Wel kan de overtreder wiens paspoort bij de grensovergang gecontroleerd wordt, alsnog tegen de lamp lopen.

Ondanks de geringe opkomst verschijnt over enkele maanden een nieuwe advertentie in het Utrechts Nieuwsblad. Dan worden zo'n *vijfduizend wetsovertreders* ineens gedagvaard. Maar ook dan zal de portier waarschijnlijk geen nummertjes uit hoeven delen.

CD-raadslid drugsdealer

Het Arnhemse raadslid H. Selhorst van de ultrarechtse **Centrum Democraten** van Janmaat is opnieuw aangehouden op verdenking van handel in harddrugs. Het Hof in Arnhem veroordeelde Selhorst eerder deze maand tot zes maanden celstraf voor hetzelfde delict. Met het raadslid is ook een 24-jarige Arnhemmer in zijn woning aangehouden.

Het zogenoemde *'Dotterteam'* van de politie volgde de twee mannen al enige tijd. Bewoners van de wijk Klarendal klaagden over de handel van de beide mannen die veel overlast veroorzaakte. Ook verklaarden verschillende verslaafden uit Duitsland en de Achterhoek in de afgelopen weken dat zij drugs hadden gekocht bij de twee verdachten.

De Amerikaanse graficus **Walter Landor**, die logo's voor *Coca-Cola, Shell* en *General Electric* heeft ontworpen, is dit weekeinde in San Francisco na een langdurig ziekbed overleden. Een woordvoerder van Landor Associates maakte dit bekend. Landor is 81 jaar geworden.

Oudste landmassa ontdekt

Onderzoekers hebben in **Australië** de oudste samenhangende landmassa ter wereld ontdekt. De uit vulkaan- en afzettingsgesteente **bestaande** rotsen zijn rond 3,5 miljard jaar oud, meldt het Britse vakblad *Nature* in zijn jongste uitgave.

De geoloog Buick en collega's van de Universiteit van West-Australië vonden het oeroude gesteente in de droge savannen van Pilbara in het westen van het land. Het gesteente strekt zich uit over 75 km. De ouderdom van de aarde wordt algemeen geschat op tussen 4,5 tot 5 miljard jaar.

3,5 Miljard jaar geleden vormden de continenten nog het gezamenlijke oer-continent *Pangaea*. Pas 225 miljoen jaar geleden begonnen de zuidelijke continenten zich los te maken.

De betekenis van de vondst gaat verder dan een vermelding in de recordboeken. De wetenschappers hopen uit het gesteente nieuwe inzichten te vergaren over de samenstelling van de toenmalige atmosfeer.

Geweldsvideo's taboe

Videotheken mogen in Nederland films waarop veel geweld te zien is, voortaan niet meer verkopen of verhuren aan jongeren onder de 16 jaar. Voor deze groep jongeren zijn ze voortaan taboe. **De leeftijdsaanduiding** komt ook op de banden te staan. Staatssecretaris Terpstra van Welzijn is dit overeengekomen met de importeurs en producenten van videobanden.

Als de videotheekhouder niet zeker weet of de jeugdige klant al 16 jaar is, zal hij de geweldsvideo niet verhuren of verkopen. Op het schenden van deze afspraken staan sancties. Zo denken partijen erover niet meer te leveren aan zaken die de regels aan hun laars lappen.

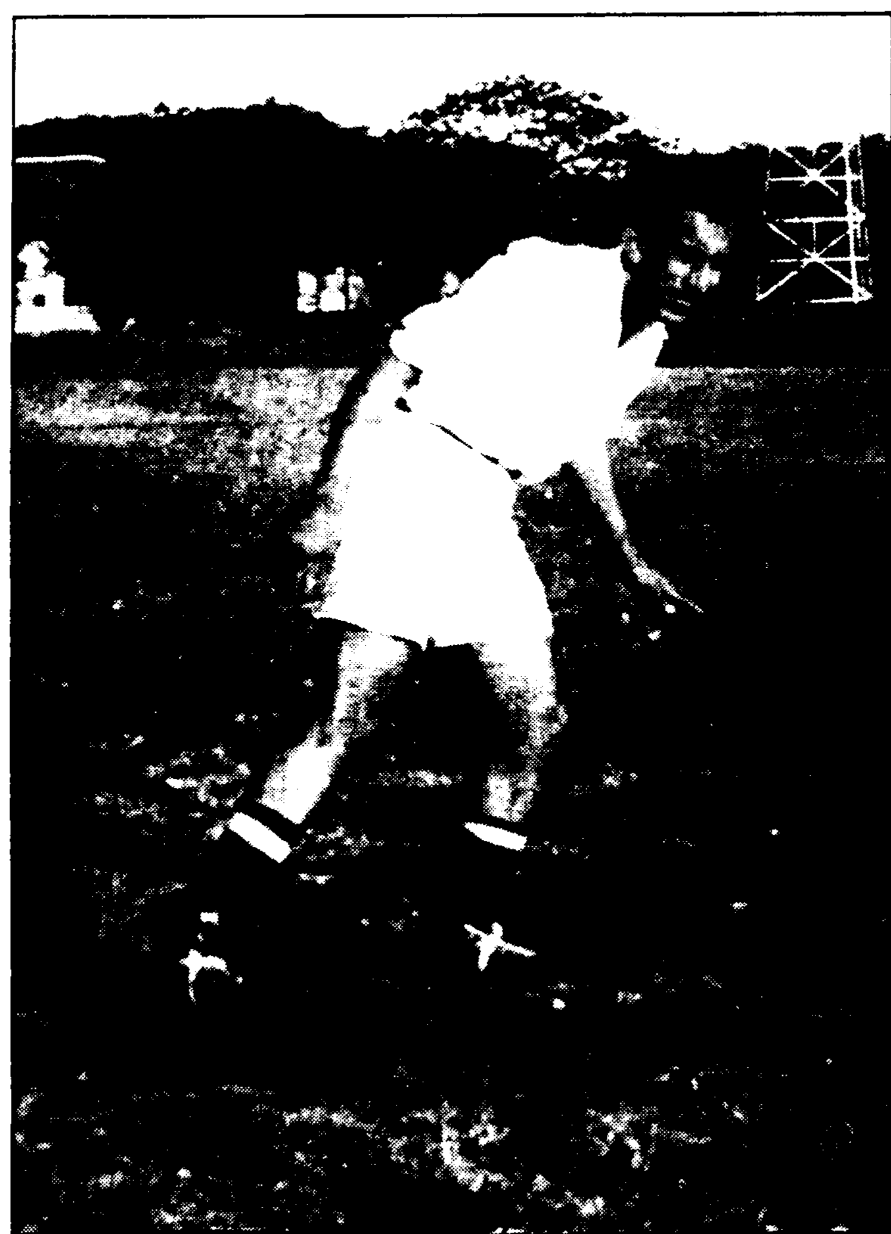
Eerder al had de staatssecretaris met de overkoepelende organisatie van videotheekhouders NVPI afgesproken dat geweldsvideo's, zoals de roemruchte *'Faces of death'*, niet openlijk in de winkel zullen liggen.

Ondergrond[s] alarm

De politie in het Braban[tse] Sint-Michielsgestel is be[...] deze week in alle vroeg[te] ondergronds gegaan om [een] gillend **auto-alarm** [het] zwijgen op te leggen. D[e] eigenaar van het ding was [er] eerder niet in geslaagd het [af] te zetten. In een ultie[me] poging het geluid uit te scha[ke]len, demonteerde hij het apparaat. Desondanks ble[ef] het loeien.

Ten einde raad gooide de man het alarm over een tuinhek. Volgens een mededeling van het politie hielp dat evenmin. Inmiddels kwamen er op het bureau tal van klachten binnen in verband met de geluidsoverlast.

Om daaraan definitief een einde te maken werd met vereende krachten in de tuin een gat gegraven waarin het alarm is begraven. Daarop keerde de stilte weer, aldus de politie.



■ *WILLEMSTAD — Humbert Devid, die op 2 juni jongstleden zijn 75ste verjaardag vierde, is de oudste nog actieve voetballer op Curaçao. Hij speelt elke donderdagavond mee op Rust en Burgh. Humbert was jarenlang voorzitter van de voetbalvereniging Sithoc, die onder zijn leiding grote triomfen vierde. Hij heeft als medicus gewerkt op Sint Eustatius, Bonaire en Curaçao en is nog altijd praktizerend arts.*

Cambodjaanse rechtspraak

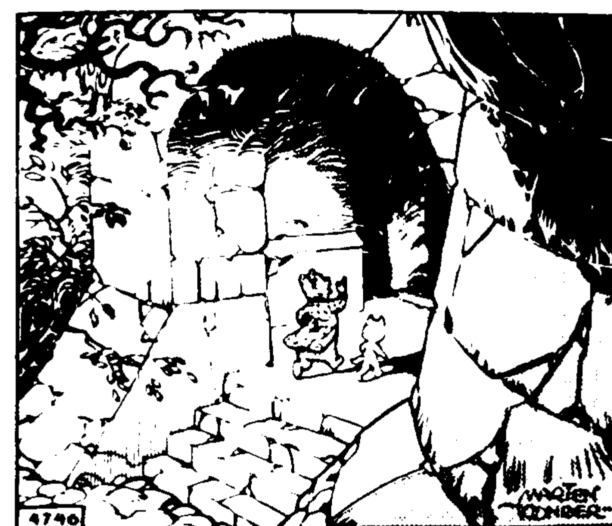
Een **Cambodjaanse rechtbank** heeft een 52-jarige Oostenrijker veroordeeld wegens pedofilie. Het is voor het eerst dat in Cambodja een buitenlander hiervoor is vervolgd en schuldig bevonden.

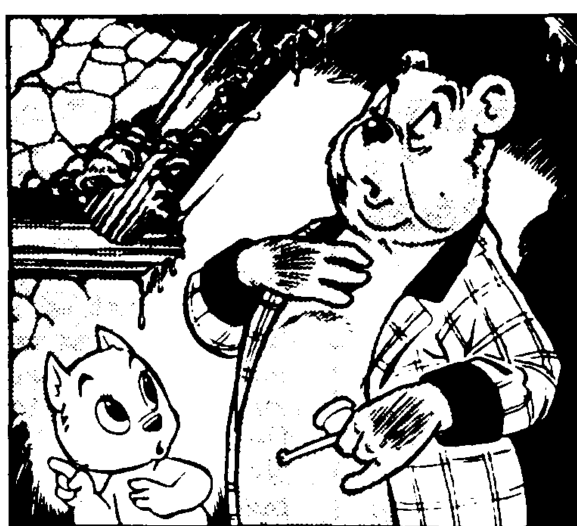
De man, die had toegegeven seksueel contact te hebben gehad met twee jongens van 13 jaar, werd veroordeeld tot een jaar gevangenisstraf, zo schrijft een Cambodjaanse krant. De toepassing van de straf, die op 31 mei werd uitgesproken, is echter *geschorst*.

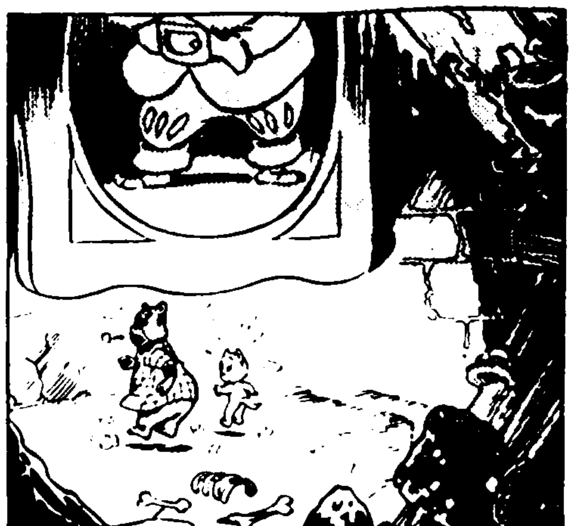
De rechtbank motiveerde dat met het feit dat er geen spoor van lichamelijke mishandeling werd gevonden. De man kon daarop het land verlaten. "Op geen enkel moment is het leven van de jongens in gevaar gekomen en de man heeft hun geen enkel lichamelijk letsel toegebracht. Dat moet worden meegeteld", aldus de voorzitter van de rechtbank.

TOM POES EN DE GRAUWE RAZER

Door Marten Toonder







4746 — Hij trok zijn jas recht en beklom met een zenuwtrekje het vervallen bordes. Een deur was er niet meer en uit de duistere opening sloeg een slechte lucht hen tegemoet.

"Hallo!" riep heer Ollie. Zijn geknepen stem ging echter geheel verloren in de holle ruimte.

"Ahum", hernam hij, zich vermanend, "is hier iemand?"

"Voorzichtig", zei Tom Poes, die wat zorgelijk naast hem liep. "Monsters zijn meestal gevaarlijk!"

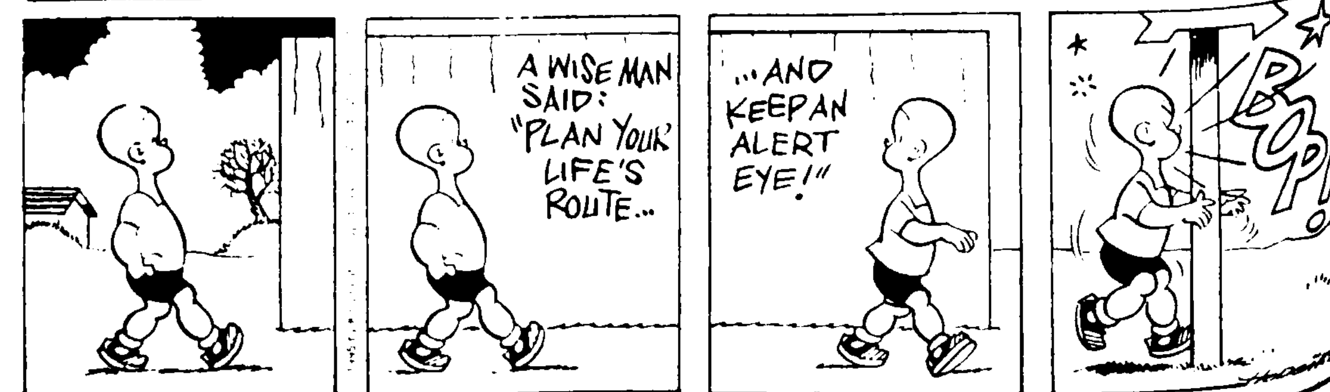
Nu bleef heer Bommel staan en zijn mond nam een vastberaden lijn aan.

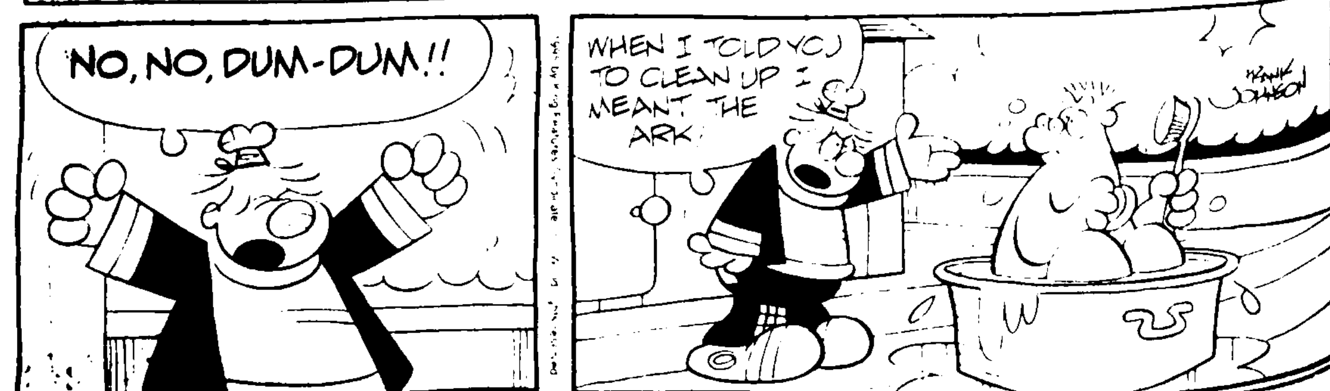
"Luister eens, jonge vriend", sprak hij waardig. "Soms ben je knap vervelend met je waarschuwingen en terechtwijzingen. Ik ben een gerijpt heer en die toon van jou past je niet. Als hier werkelijk een monster woont, schrijft mijn plicht mij voor om deze streek ervan te verlossen. En als het hier niet woont, is er niets te vrezen. Ben ik duidelijk genoeg? Goed, volg me dan en zwijg verder."

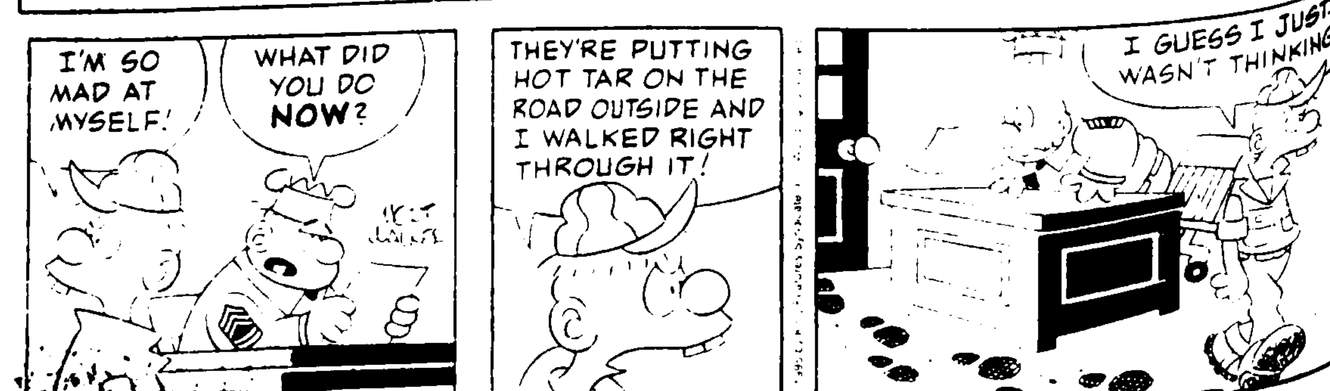
Na deze woorden zette hij zich opnieuw in beweging en liep met stijve passen naar binnen. Het is mogelijk dat de zware geur en de zwammen die het voortgaan bemoeilijkten, zijn koppigheid deden zakken, maar hij liet dat niet merken.

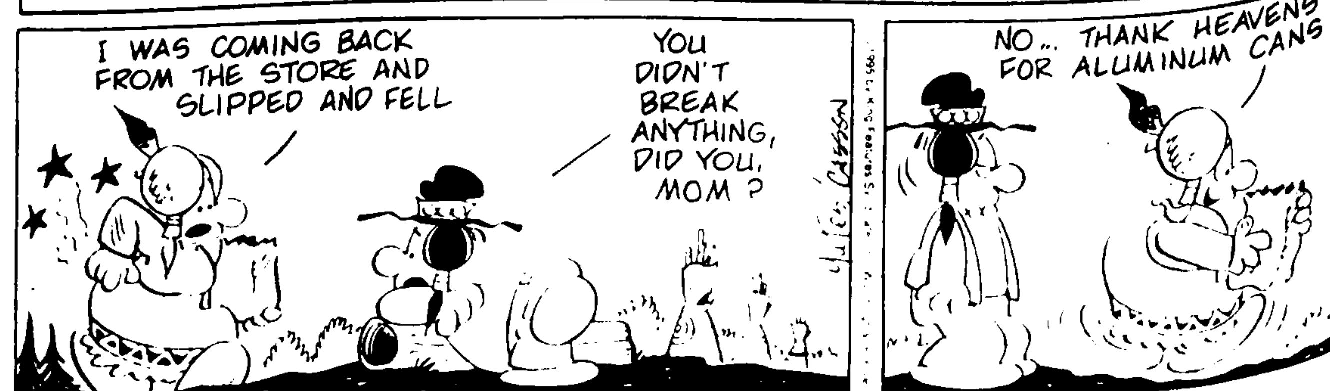
"Niemand te zien, net als ik dacht", hernam hij. "En hier hebben lieden van stand gewoond. Kijk maar eens naar dit kloeke schilderij. Een echte edelman, al is zijn uiterlijk wat grimmig, als je begrijpt wat ik bedoel. Ik bedoel......"

"Rekelaars!" gromde een stem achter hem en ergens boven uit de balken kraste iemand: "Stuk repel! Doorgeblazen krothuis!"









AMIGOE
Colofon

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
...foon (10 lijnen): 672000
...erpenheuvel z/n of postbus 577
...çao N.A.
... 440.000
...-Amrobank rek. nr.: 11-07-313
...uro & Curiel's Bank rek. nr.:
...825.10

...ctie:
...: 674084
...d de Maayer-Hollander
...ward News Holding
...la Rhodes (secretaresse)

...actie:
...: 674744
...dredacteur N. Hendrikse
... lokale redactie Hennie Harinck

...rige leden redactie:
...o Dol
...n van Dongen,
...en Heuvel
...o Nederlof,
...us Noort,
...nie Rens jr.,
...a Tijn-Kon-Fat
... Jimenez (secretariaat),
...nge Isselt (opmaak)
...ny Smiet (fotograaf)

...naging editor Aruba:
...chael Willemse
...rige leden redactie:
...en Bongers
...f Hermers
...s van der Schoot
...iro Tromp
...pie Franken (fotograaf)

...ertentie-afdeling
...: 674524
...uisitie: Viola Bernardus en
...ne Hollander
...name advertenties: maandag t/m
...ag van 07.30-15.30 uur
...en Clemencia (Aruba)

Correspondenten:
...aire: Hubert Linkels - tel. 07-8627
...erland: Jeannette van Ditzhuijzen

...agentschappen: ANP en AFP
...nwerkingsovereenkomst met The
... Herald, De Haagsche Courant,
... Brabant Pers. Foto's: AFP

...kkerij: Rotaprint nv.

AGENDA

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'

Santa Maria 17. tel. 682344/682947, 682412/682574. Kantooruren: 07.00-16.30 uur.

Wachtzuster na 17.00 uur tel. 603661.

Telefonisch spreekuur in ieder wijkgebouw dagelijks van **08.00-08.30/ 14.30-15.00 uur**

* Huize Halman Otrobanda: tel. 628288; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
* Sta. Maria 17: tel. 682344; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Bonam: tel. 371865; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur. **Sokudi: tel. 367824.**
* Sentro Mediko Montagne Abao: tel. 673711; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
* Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel. 618577; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Suffisant: tel. 687707; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Sta. Rosa: tel. 671628; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur.
* **Inloopspreekuur** voor zuigelingen en kleuterzorg: vr. van 08.00-10.00 uur. Hoek Vondel-/Nilda Pintostraat; tel. 373582.

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING

Kantoor Gosieweg 15, tel. 692231/ 692232; open van 07.00-17.00 uur.
Kantoor Bandabou: Silberie Kavel 16, tel. 649422; open van 08.00-16.00 uur.
Wachtbroeder vanaf 9 juni 17.00 uur t/m 16 juni 07.00 uur tel. 693291 of page 310-1179.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU

Fontein 35, tel. 648077/648387; open van ma. t/m vr. van 07.00-17.00 uur.
Wachtzuster tel. 642798 of 601760.
Consultatiebureau diabetici: elke wo. van 09.00-11.00 uur. Voor informatie tel.: 648077.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO

Schottegatweg Noord 43. Tel. 691838/ 692510. Fax: 691683; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: elke do.van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: elke di. van 12.30-14.45 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda: Otrabanda, Winkelcentrum Colon. Tel.: 625633-34-35.
Punda: Sta. Rosa, Sta. Rosaweg 56. Tel.: 377679/377650.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

Ambulance:	**112**
Politie:	**114**
Brandweer:	**114**
Hospitaal:	**624900**
Aidslijn:	**128**
Kodela:	**135**
Artsendienst Bandabou:	**641658**
SOS-lijn (psych. hulp):	**127**
RCC (nood op zee):	**637911**
Dierenasiel:	**654300**
Dierenartsdienst:	**614000**
Thorax Centrum:	**685917**
Medisch Centrum Blaauw: (24 uur bereikbaar)	**695505 695547**
Fundashon Lechi di Mama:	**672289 375628 375023**

STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Fundashon Famia Planea)

Assistentie geboorteregeling:
Kliniek Bitterstraat 1-A (tel. 611323): dagelijks open van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; dokter aanwezig op ma. en vr. van 14.00-16.00; di. t/m do. van 08.00-11.00 uur.
Kliniek Kas Chikitu (zuigelingenconsultatiebureau): open op wo. van 13.00-15.00 uur.

* * * * * * * * * * * * * * * *

HET WEER

Weersverwachting geldig tot zondagmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt en droog.
Matige tot vrij krachtige, overdag af en toe krachtige tot harde oorselijke wind (tussen acht en dertig knopen).

Weeroverzicht:
De Benedenwindse eilanden staan wederom onder invloed van een uitloper van een hoge-drukgebied met centrum boven de Atlantische Oceaan. De kans op buien blijft hierdoor sterk onderdrukt. Gedurende de afgelopen twaalf uur is de activiteit van de intertropische convergentiezone vrijwel geheel afgenomen.
Dit systeem veroorzaakte gisteren alleen veel bewolking, voornamelijk in de hogere luchtlagen.

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	**Het weer**	**Max**	**Min**	**Neerslag mm**
Aruba	half bewolkt	32	27	0.0
Bonaire	zwaar bewolkt	31	28	4.0
Curaçao	licht bewolkt	32	28	0.0
Sint Eustatius	half bewolkt	32	26	0.2
Sint Maarten	half bewolkt	31	28	sp
Amsterdam	regen	--	--	sp
Atlanta	licht bewolkt	26	14	0.0
Caracas	zwaar bewolkt	--	21	4.0
Kingston	licht bewolkt	34	27	sp0
Miami	onbewolkt	29	22	0.0
New York	regen	21	17	2.0
Paramaribo	nevel	31	--	29.0
Port-of-Spain	zwaar bewolkt	33	23	0.0

Chili: Contreras opgenomen

Generaal Manuel Contreras, ex -chef van de Militaire Politie ten tijde van generaal Augusto Pinochet als militaire president van Chili en boven wiens hoofd een gevangenisstraf hangt van zeven jaar is plotseling in een militair ziekenhuis opgenomen. Hij werd veroordeeld voor zijn aandeel in de moord op de voormalige minister van Buitenlandse zaken uit het kabinet van president Salvador Allende. In die periode was Contreras hoofd van de gehate geheime dienst DINA welke de moord op Orlando Lelelier heeft beraamd. De aanslag werd uitgevoerd in Washington. Contreras heeft verzekerd dat hij niet levend in een gevangeniscel zal aankomen. In het weekeinde maakte hij onverwacht een uitstapje naar een militaire kazerne maar keerde later weer in zijn residentie, de Oude man geheten, terug.

Plaatsing merktekens

Filipijns plan voor omstreden Spratly's

MANILLA - De Filipijnen zijn van plan vuurtorens en andere merktekens te plaatsen op een aantal eilanden van de Spratly-groep. Manilla wil daarmee zijn claim op de eilanden versterken. Het plan zal ongetwijfeld een felle reactie vanuit Peking tot gevolg hebben.

De autoriteiten zijn begonnen de plaatsen te onderzoeken waar de nieuwe bouwwerken zullen worden neergezet. De bouw zelf zal waarschijnlijk eind dit jaar of begin volgend jaar beginnen, zo zeiden regeringsfunctionarissen in de Filipijnen woensdag.

De Spratly's, waaronder naar wordt aangenomen grote hoeveelheden olie zitten, liggen in de Zuidchinese zee. Zij worden allemaal opgeëist door China en voor een deel door Taiwan, Vietnam, Maleisie, Brunei en de Filipijnen.

Afgelopen februari liep de spanning in het gebied sterk op nadat de Filipijnen foto's publiceerden waarop Chinese bouwsels te zien zijn op het Kattekwaad-rif, die behoren tot de acht eilanden die door de Filipijnen worden geclaimd. Volgens China gaat het om huisjes voor vissers, maar Manilla houdt vol dat het militaire installaties zijn.

De concurrenten van de Boeing 777

WEGA di number Kòrsou

TELECURACAO

WOENSDAG
14 JUNI 1995

5.00 P.M. Atardi Hubenil
6.00 P.M. Tempu pa Dios: gereformeerde kerk
6.03 P.M. Wonder Struck
6.30 P.M. Nieuws in het Nederlands;
6.45 P.M. Telenovela: Entre la Vida y la Muerte

TDS

THURSDAY JUNE 15, 1995

7:00 A.M. 75 **CBS This Morning** Scheduled: winners of the recent MTV Movie Awards; Mel Gibson and other cast members of "Pocahontas." (CC)
77 **ABC Good Morning America** Scheduled: actor Jim Carrey; summer gardening. (CC)
85 **NBC Today** ∩ (CC)
7:30 A.M. 79 **CNN Crossfire** (R)
9:00 A.M. 75 **CBS Maury Povich** Scheduled: a family torn apart by the death of a son. (CC)
77 **ABC Live – Regis & Kathie Lee**
79 **CNN Larry King Live**
85 **NBC Montel Williams** From 1994: the cast of "Martin." (R)
95 **SUR Muy Personal**
10:00 A.M. 75 **CBS Marilu** Scheduled: children who have survived extraordinary ordeals.
77 **ABC Rolonda** From January: women who lust after professional athletes. (R)
85 **NBC Leeza** Scheduled: animal abuse caught on videotape. ∩
11:00 A.M. 77 **ABC Mike & Maty** Scheduled: actress Tatyana M. Ali; interview with astronauts currently orbiting Earth. (CC)
85 **NBC Donahue** From 1994: Jenny Cockell, author of "Across Time and Death," talks about reuniting with her family from a past life. (R) ∩ (CC)
3:00 P.M. 79 **CNN Larry King Live** (R)
85 **NBC Rolonda** From January: women who lust after professional athletes. (R)
4:00 P.M. 77 **ABC Oprah Winfrey** From 1993: people's stories about once-in-a-lifetime loves that were lost. On location in Madison County, Iowa. (R) (CC)
10:00 P.M. 95 **SUR Jaime Bayly en Vivo**
11:35 P.M. 75 **CBS Late Show** Scheduled: music group Primus. ∩ (CC)
12:05 A.M. 85 **NBC Tonight Show** Scheduled: comic Rodney Dangerfield, singer Celine Dion. ∩ (CC)
1:07 A.M. 85 **NBC Late Night** Scheduled: musician Branford Marsalis. ∩ (CC)
1:37 A.M. 75 **CBS Late Late Show** ∩ (CC)
2:06 A.M. 85 **NBC Later** Guest host: Rosie O'Donnell. ∩
4:30 A.M. 77 **ABC Oprah Winfrey** From 1993: follow-up on an amnesia victim profiled on a previous program, who now has an identity. (R) (CC)

TV TeleCuraçao TDS

WEDNESDAY EVENING — JUNE 14, 1995

	7:00	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30
8 TELE CURACAO	(7.10) Nos Salú, Nos Preokupashon	(7.45) Danger Bay	Telenotisia		Wega di Number Kòrsou (9.05) Leu Fo'i Kas		Curaçao Spreekt	(10.45) NOVA		
71 TBN	(5:00) Praise the Lord		Behind the Scenes	Creflo A. Dollar Jr.	Mario Murillo	Jack Van Impe	Praise the Lord			
73 A&E	Rockford Files "Lions, Tigers, Monkeys and Dogs" Even more daring attempts are made on the life of the socialite (Lauren Bacall) Rockford has been hired to protect. (Part 2 of 2) (CC)		Biography "John Wayne" "Young Duke" The early life and career of John Wayne, including clips from some of his lesser-known movies. (R)		American Justice "Autopsy" Medical examiners and forensic experts provide the final incriminating evidence in many murder cases.		20th Century "Tet Offensive/Violent Anti-War Protesters" Although a military failure, the Tet offensive sparked violent anti-war protests. (R)		Law & Order "Heaven" A tragic fire at a dance club turns out to be a case of arson arranged by a dishonest INS agent whose counterfeit document operation was in danger of being exposed.	
75 CBS	Inside Edition (CC)	Extra ∩ (CC)	Christy "Ghost Story" A visit to an underground cavern results in some unlikely education for Christy and the children when they find a skeleton and a "river of blood." ∩ (CC)		Under Suspicion Phil is placed under cover to hunt down a serial killer following the death of a call girl and her investigation takes her straight to a high-powered judge and his wife. (R) ∩ (CC)				News	(:35) Late Show Scheduled: news correspondent Dan Rather, singer Warren Zevon. ∩ (CC)
77 ABC	Jeopardy! (CC)	Wheel of Fortune (CC)	Batman Forever ∩ (CC)	Ellen "Ballet Class" Ellen takes ballet classes and sets her sights on the lead in her recital. (R) ∩ (CC)	Grace Under Fire Grace falls in front of Wade's house and receives treatment from a New Age chiropractor.	Roseanne "Single Married Female" (R) ∩ (CC)	Primetime Live Scheduled: Michael Jackson and Lisa Marie Presley-Jackson. (CC)		News	(:35) Nightline (CC)
79 CNN	World News	Business Asia (R)	World News	Noticiero CNN	World News	World Business Today (R)	World News	O.J. Simpson Trial Daily Wrap-Up	World News	Noticiero CNN
81 ESPN	U.S. Open Golf Preview		NBA: Live at the Finals		NBA Basketball Playoffs Championship Game 4 – Orlando Magic at Houston Rockets. From the Summit. (Live)					Stanley Cup Playoffs
83 CINE	(6:00) Pelicula ★★ "El Rapto" (1993, Suspenso) Jeff Bridges, Kiefer Sutherland. Un joven obsesionado se embarca en una búsqueda intensa de tres años por su novia secuestrada.		Pelicula ★ "Lambada: Fiesta en la Noche" (1990, Drama) Laura Herring, Jeff James, Barbara Brighton. Una princesa brasileña usa la lambada para llamar la atencion sobre los problemas de la selva en su país.			(:45) Pelicula ★★★ "Una Pasion Otoñal" (1990, Drama) Susan Sarandon, James Spader, Eileen Brennan. Un joven viudo se enamora de una mesera mayor y tiene que enfrentar las diferencias entre las dos realidades.				Pelicula ★½ "Belleza Fatal" (1987, Drama) Whoopi Goldberg, Sam Elliott.
85 NBC	Extra ∩ (CC)	Inside Edition (CC)	High Sierra Search and Rescue "Shifting Winds" The rescue team prepares to evacuate the town when a forest fire sweeps toward Bear Valley; Morgan fears for her agoraphobic friend's life. ∩ (CC)		NBA Basketball Playoffs Championship Game 4 – Orlando Magic at Houston Rockets. From the Summit. (Live) (CC)					News (CC)
87 TOON	New Scooby & Scrappy-Doo	Scooby and Scrappy-Doo	Flintstones (CC)	Jetsons	(:10) Bugs Bunny & Daffy		Tom and Jerry		New Scooby & Scrappy-Doo	Scooby and Scrappy-Doo
89 TBS	(:05) Who's the Boss? When Sam moves off campus, she realizes that being an adult is not always easy. (CC)	(:35) Who's the Boss? Tony goes too far in his enthusiasm for his new post as a volunteer fireman. ∩ (CC)	(:05) Movie ★★ "Poltergeist II" (1986, Horror) JoBeth Williams, Craig T. Nelson, Heather O'Rourke. An Indian medicine man lends his spiritual strength to the Freeling family as they flee from vengeful spirits.				(:05) Movie ★★★ "Wargames" (1983, Drama) Matthew Broderick, Dabney Coleman, John Wood. A teen computer whiz unwittingly challenges the Defense Department's war-simulations computer to a game of nuclear war.			
91 LIFE	Designing Women "Hard Hats and Lovers" ∩ (CC)	Designing Women "But They're Really Great Curtains" ∩ (CC)	Unsolved Mysteries Claims that a murdered woman speaks to a friend from the grave; a retired Navy officer searches for his daughter. ∩		Movie ★★ "The Comeback" (1989, Drama) Robert Urich, Chynna Phillips, Mitchell Anderson. A romance with his son's girlfriend complicates a former football star's attempts to re-enter his family's lives.				Unsolved Mysteries A woman who was abducted while on the phone; a report on miracles; a missing bank executive. ∩	
93 TNT	(6:00) Pelicula ★★ "Dead on the Money" (1991, Suspenso) Corbin Bernsen. Una actríz insegura es el juguete en el complot de su amante para hacer pensar que su primo es un asesino.		Pelicula ★★★ "Baby Boom" (1987, Comedia) Diane Keaton, Sam Shepard, Harold Ramis. El estilo de vida de una ejecutiva cambia severamente cuando cuida a a hija de un primo lejano.				Fifteenth Phase of the Moon Una joven se rebela contra su padre dominante.	Pelicula "The Switch" (1993, Drama) Gary Cole, Craig T. Nelson, Beverly D'Angelo. El sobreviviente de un accidente automovilístico que está postrado en una silla de ruedas intenta terminar su vida.		
95 SUR	Telenoche	Telenoche	Noticiero de Colombia	El Noticiero (Venezuela)	Noticiero de República Dominicana	Noticiero Pat	Jaime Bayly en Vivo		Veinticuatro Horas	
97 PPV	Movie ★★½ "Stargate" (1994, Science Fiction) Kurt Russell, James Spader, Jaye Davidson. An ancient artifact transports an Egyptologist and a military team to a distant planet populated by an alien's slaves. ∩ 'PG-13' (CC)				Movie ★★½ "The Little Rascals" (1994, Comedy) Travis Tedford, Bug Hall, Brittany Ashton Holmes. Girl-hater Spanky is angry when Alfalfa falls for Darla in this feature-length adaptation of the "Our Gang" comedies. ∩ 'PG' (CC)			Movie ★★½ "The War" (1994, Drama) Elijah Wood, Kevin Costner, Mare Winningham. In 1970 Mississippi, a Vietnam vet tries to pull his life together as his children spar with bullies over a treehouse. ∩ 'PG-13' (CC)		

SPOEDCURSUS TYPEN

Begindatum: 3 juli
Plaats: Andreas College
Inlichtingen: tel. 618186

van maandag t/m vrijdag
tussen 14.00 en 15.00 uur

Aantal plaatsen beperkt

ELECTRONICS FRANCHISE STORE
is looking for
PART-TIME SALES PERSON
requirements - M.A.V..O.
Experience in retail and computers. Languages English, Dutch, Papiamento.
Age 25 and under
CALL: 677354
between 8 - 10 a.m. and 6 - 8 p.m.

La Casa Amarilla en Brooksfield gaan Vaderdag op zaterdag 17 juni groots vieren. Iedere klant krijgt bij aankoop van een "Brooksfield" cologne van 100 ml een Brooksfield T-shirt gratis. Ook zijn er andere geurtjes die Pappie heerlijk zoals: Private Number, Aubusson, Penthouse, Space, Boss Elements, Iceberg Homme en nog veel meer. Bij aankoop van fl. 75,-of meer zijn er leuke prijsjes. U wordt getrakteerd op champagne en snacks en 's middags worden er 3 prijzen onder onze klanten van die dag verloot. Kom Vaderdag vieren bij La Casa Amarilla waar U cologne, after-shave, gel of zeep voor Pappie kunt kopen om hem op zijn dag te verwennen.

La Casa Amarilla
Punda

TE HUUR GEMEUB.
EENPERSOONS APPARTEMENT
Fl. 500,-/mnd +
1 mnd borg. Water incl.
Telf. 684744

TE KOOP
MAZDA MX-3
Inclusief: Alarm & CD
Prijs: Nafl. 29.950
Tel: 677206

CompuScan N.V.

* *Point of Sale systems with laserscanning*
* *Software*
* *Application software development*
* *Hardware maintenance*
* *Computer systems*
* *Consultancy*
* *Networking*

Call 658551 / Fax: 658554
Solutions for your business

TE KOOP

Exclusieve interieur van Boetiek

o.a. Toonbank-tafel zitbank & hangrekken

Voor inform.
Tel. 652850
617875

OPROEP

Tot het bijwonen van de algemene aandeelhouders-vergadering van

MAWI ARUBA N.V.

3 juli 1995, 10 uur a.m.

Oggi Boetiek
Zuikertuintje en Las Vegas Shopping M...

heeft mooie heren-hemden ontvangen met lange en korte mouwen.
vanaf fl. **29,-** zeer geschikt als een k... voor ***Vader***

Te Huur
voor vakantiegangers
Juli en augustus of gedeelte daarvan
volledig ingericht
1 slaapkamer
APPARTEMENT
voor 3 personen.
Fl. 500.- p/m of
600 p/m met airco
(borgsom 250)
Tel. 372569 's middags.

GARDENA®

Gevraagd

MEDEWERKER
voor: werkplaats/handyman

Vereisten:
- minimaal LTS-electrotechniek
- enige ervaring op gebied van loodgieterswerk, is een voordeel
- rijbewijs

Voor sollicitaties persoonlijk langskomen tussen 8.00 - 9.00
Salaris in overeenstemming met opleiding en ervaring

Jonka Enterprises N.V.
Sta. Rosaweg 196
Tel. 676655

Musical Dance Center

presenteert

"The World of Dance"

o.l.v. Aldrico Felida

24 juni 1995 om 13.00 u. en
25 juni 1995 om 15.30 u in het Auditorium van ITC.

Kaarten verkrijgbaar à fl. 17,50 bij Musical Dance Center, tel.: 652444 na 16.00 uur.

Ontvangen Speciaal voor VADER

BONSAI

Grote varieteit prachtige BINNENHUIS PLANTEN groot en klein

Bonsai Tuincentrum 372909
Fokkerweg 46 A 616388
Anjelierweg 1 369944

TE KOOP
TOYOTA'S
STARLET/TERCEL
605313 - 603900

Coral Cliff Resort & Casino

Father's Day Special Weekend Package
Only for Dad's who work very hard and need to relax!

What can we offer you for
Nafl. 298,00 p.p.
???

1. friday afternoon check in at 1.00 p.m.
2. welcome cocktail
3. two nights in a standard ocean front room
4. all meals
5. live entertainment
6. US$3.00 casino matchplay
7. use of tenniscourt, beachvolleyball & minigolf
8. father's day calypso buffet
9. sunday afternoon check out at 4.00 p.m.
10. **The best Father's Day weekend you ever had !!!**

Call **642666**
for reservations!
(also other packages available)

Wegens vertrek,
verkopen we een
FORD EXPLORER 1994
11000 kms, 4 deurs
powersteering/powerbrakes
automatic Mint kleurig
Tel. 692436, 692361
kantooruren
Tel. 370050 na kantooruren

TE HUUR AANGEBODEN
centraalgelegen, goed
onderhouden
ongemeubileerd
WOONHUIS
beschikbaar per 1 juli 1995
5 slk., 2 bk., porch, fam. room, zitkamer, eetkamer, was/bergruimte
Huurprijs fl. 1500,- p/mnd
Info. tel. 378772 na 13.30

Intertop organiseert een seminar met als thema:

Neuro-Linguistisch Programmeren

Het revolutionaire communicatiemodel
ter verbetering van de

effectiviteit binnen adviesrelaties

door **NLP Master** ***Marjon Landheer***

Heeft u ook altijd doelgericht en effectief willen communiceren, een goed contact willen opbouwen met een klant en gracieus moeilijke gesprekken willen voeren?

NLP geeft u doelgerichte technieken betreffende het vermogen in te leven in de klant, het ontdekken van zijn denkstrategieën, het herformuleren van het gestelde probleem en het beter begrijpen en hanteren van de subjectieve ervaring van de klant.

NLP is, zoals de grondleggers het uitdrukken, bestemd voor 'People who like to get things done'.

NLP is het Amerikaanse communicatiemodel dat de lange termijnrelatie met de klant in al haar facetten kan verstevigen.

Het seminar is bedoeld voor u als adviseur op het gebied van de Organisatie, Technische, Juridische en Financiële dienstverlening.

Tijd & Plaats **Woensdag 28 juni 1995** in het I.T.C. van 08.30 tot 17.00 uur
Kosten Naf 750 (inclusief seminarmap en lunch).

Voor informatie en inschrijving kunt u zich wenden tot Danny Evers van ons bureau. Telefoon 678599, 678299 (na kantooruren 675272)

Intertop
... voor Organisatie- en Persoonlijkheidsontwikkeling
Sta. Catharina, Curaçao.

BETONMIX

TOMCO N.V.

Voor : **Blokken, zand grind, bewapening beton**
Brakkeput Ariba
nst Techniche School
Tel.: 672204 - 674673.

TE HUUR:

één-slaapkamer appartement

in omgeving Abrahamsz in zeer goede staat. Ruim en volledig gemeubileerd, met airco, porch en eigen inrit. Nafl. 1000,- per maand inclusief schoonmaak en TDS

Tel. 6 7 7 0 4 6 na 20 ...

Te Huur
Goed gelegen
KANTOOR-WINKELRUIMTE
geschikt voor flowershop, verzekeringskantoor, reisbureau e.d.

Voor informatie: tel. **367392**
615560 na 6 p.m.

TE HUUR
volledig gemeubileerd tropisch
APPARTEMENT
te Toni Koentjie voor alleenstaande of echtpaar met ruime, frisse porch en grote tuin
Nafl. 50,- per dag, all-in.
Tel. 623683/623622 of 369585/ na 19.00 uur.

LEVI'S LEVI'S LEVI'S LEVI'S LEVI'S

Een mooi kado voor

Vaderdag

* **Levi's jeans en shorts**
* **Ondergoed voor heren Sloggi en Fruit of the Loom van 100% katoen en ook silk boxers van het merk Jockey**
* **Levi's sweaters**
* **Levi's hemden met lange en korte mouwen**
* **Levi's Riemen**
* **Deftige pantalons van het merk Dockers.**

JOCKEY · FRUIT OF THE LOOM · sloggi · DOCKERS

Janina
Maduroostraat 13

Uw adres voor de grootste sortering en de beste prijzen

De Stichting Protestants Nijverheids Onderwijs vraagt per 1 augustus 1995 voor haar P.S.K.J. (Kon. Juliana School BVO)

een leerkracht Remedial Teaching voor 16 uur

Eisen:
- Bevoegd voor het verzorgen van deze uren op L.B.O. niveau;
- ervaring in het voortgezet onderwijs strekt tot aanbeveling;
- uit overtuiging het christelijk onderwijs willen dienen.

Sollicitaties met volledig curriculum vitae en copieën van diploma's zo snel mogelijk te richten aan het Bestuur van de S.P.N.O. ten name van de heer H.J. van Breugel, Postbus 3555, alhier.

Inlichtingen: mevrouw **J.A. Merkies, directrice PSKJ, tel.: 612019; de heer H.J. van Breugel, onderwijsfunktionaris, Tel: 378178, 378174.**

MINIWORLD

Verkoop van kleine buigpopjes, poppenhuizen en meubeltjes.

Nu uit voorraad leverbaar: poppenhuizen voor kinderen vanaf 2 1/2 jaar. Geschilderd en gelakt voor Naf. 75,– Bevat een verdieping en houten trap. Meubeltjes hiervoor uit voorraad leverbaar evenals ramen en deuren.

MINIWORLD. Ook voor de hobbyist/verzamelaar van stijlmeubilair en woninginrichting schaal 1 : 12. Bezoek onze winkel met haar uitgebreide collectie miniatuur meubilair en overige woninginrichting inclusief verlichting. Voor de enthousiaste verzamelaar kunnen poppenhuizen van 2 of meer verdiepingen op bestelling worden vervaardigd Uitgebreide aanwijzingen voor de aanleg van electrische leidingen (alles 12 volt).

Verder uit voorraad leverbaar blank houten speelgoed.

Telefoon 617888 Seroe Loraweg 45

Vanaf heden tot en met 29 juli a.s. uitsluitend geopend op zaterdag van 09:30 tot 12:00 uur.